

14 SEP 1934

華 光
 函 學
 刊 光
 期 華



華 華 中 學 生 自 治 學 會 術 部 出 版 股 主 編

本校招生廣告

班級 中小學高初各級報名卽日起

隨繳二寸半身像片二紙證明文件成績

單及報名費一元 **考期** 廿三年度第一

學期第一次八月三日第二次八月廿八

日科目 高初中考國英數理史地公民

小學除一二年級口試外三四年級國算

常識五六年級加試英語

校址 上海愚園路兆豐花園東首

△簡章備索▽

本刊顧問

張仲玉先生 周紹銀先生

陳梧頌先生 史聿光先生

本刊職員

編輯 盛鍾驥 儲可坊

校對 熊大纘 徐承德

出版 黃祖寧 余世濬

會計 余世鐸 馮卓民

廣告 呂維屏 蔡康璜 姜節和

◀▷ 號 茂 仁 蔡 ▶▷

本號創設以來迄已六十餘
年專營玻璃鋼條鋼窗水泥
等一切建築材料價廉物美
如蒙惠顧無不竭誠歡迎

地址：上海天潼路中

電話：四二二七〇號
四一一二〇號

電報掛號：三八九三號

無綫電掛號：四五三〇

目錄

銅圖

發刊辭

序

戚校長

李先生

陳先生

論壇

評柳子厚文

評近人論詞的解放

今後中國民族與體育問題之研究

新生活運動與青年學生

新生活之履行

陳梧頌先生

周紹銀先生

劉樹藩先生

盛鍾驥

儲可坊

對於青年自殺之評議

補助社會鄉村義務教育的幾點

運動之真義

今日中國之失業問題

家庭教育

國聯對華技術合作的探討

黃湘麟

師鐔

鍾驥

世鏗

世溶

驥

文藝

贈民廿三級畢業同學序

與淮城三峯道人唱和之作

大翁仲面

童年的回憶

小詩四首

張仲玉先生

張仲玉先生

顧應淮

張木鐸

熊大猷

目錄

一

遊崑山瑣記……………童文龍

本校校訓釋……………李昌允

弔大哥……………黃祖寧

如何利用我們的暑假……………張承德

詞一首……………苛

待賣……………顧應淮

雜俎

康可特曲綫對於一角三等分之應用……………陸子猶先生

馬爾薩斯的人口……………徐保民

進化之沿革……………孫瑞珣

合力的計算……………廣彬

血(獨幕劇)……………陳家傑

投稿熱……………張承德

童子軍日行一善……………馮卓民

牙粉及牙膏之製法……………王太和

學生生活漫話……………張承德

Equilibrium and Stability……………徐保民

章則

學生自治會章程

學生自治會本學期職員一覽

尾綴

硯友一覽

發刊辭

戚鍾驥

聖人之道。仰之彌高。鑽之彌堅。學問又何獨不然。古之人知乎此。是以獨處則刺股而下帷。羣居則切磋而琢磨。本校校友不乏蘇董之倫。其爲學也。鑽研之餘。更從事於觀摩。以收集思廣益之效。凡此皆可於平日作業中尋其概略矣。茲者長夏將屆。校友中升學他校者有之。輟學而就他業者有之。由此而欲尋以往攻錯之迹。自不能無記載以資探索。此我學生自治會學術部所以有華光學期刊之付梓也。惟是本刊纂輯之際。時光匆促。經濟支絀。滄以同人學識。謙陋。罣漏之處。在在難免。所幸教師之指正。學友之輔翼。得免隕越而成卷帙。此則同人於發刊致辭之時。所當三鞠躬以表謝忱者也。

本 刊 顧 問



陳 梧 國 先 生



張 仲 玉 先 生

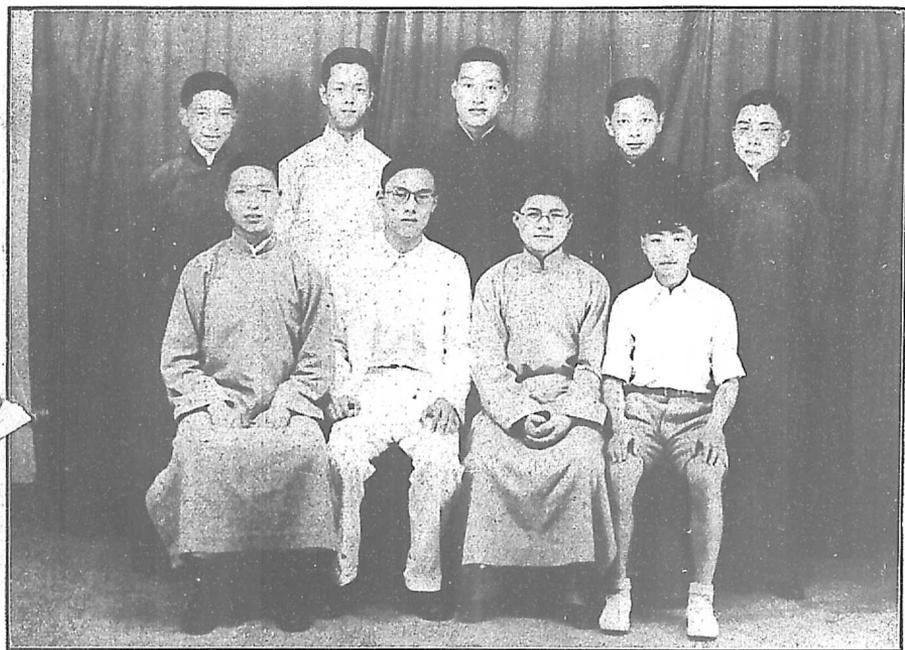


史 光 先 生



周 紹 紹 先 生

本 刊 出 版 委 員 會



後 排 余世鐸 熊大縝 黃祖甯 徐承德 余世濬
前 排 馮卓民 儲可坊 盛鍾驥 蔡康璜

本 刊 廣 告 委 員 會



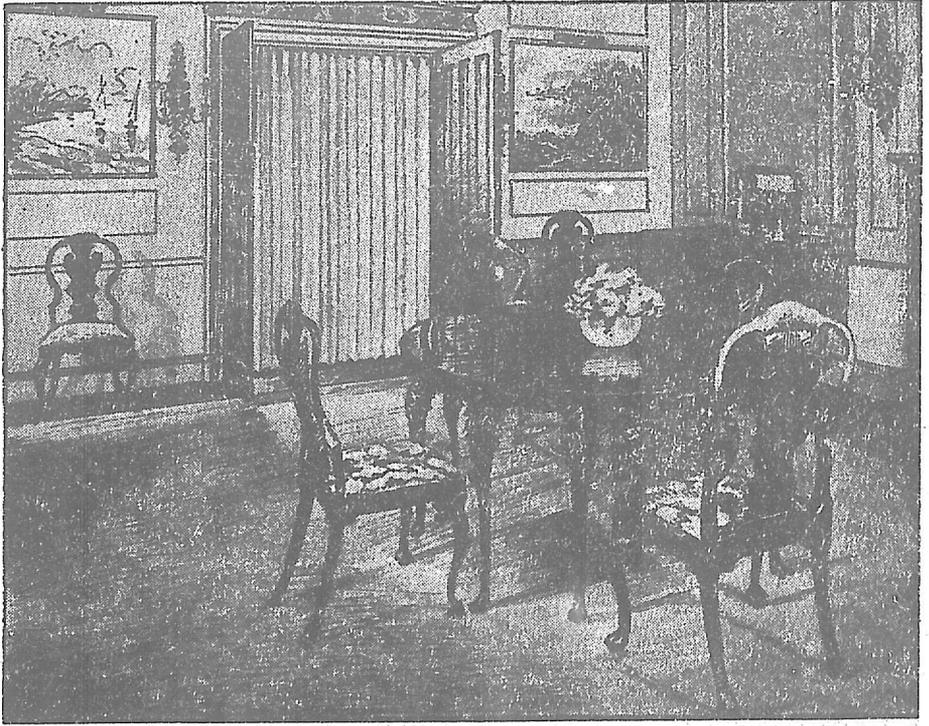
後 排 蔡 康 璜 呂 維 屏 樂 嘉 昌 盛 鍾 驥
前 排 嚴 仁 淦 顧 辛 源

論

壇

鐘
璜
題





泰昌木器公司

代君計劃

△添置木器

△美麗裝璜

△價廉物美

△迅速週到

上海南京路五八〇號

電話：九四一〇七號

戚序

學校者，社會之雛形，學生者，生活之學者，故本校教育宗旨，亦以適應社會生活爲目的。蓋智識授受，夫豈教學？必也訓練其幹才，陶冶其品性，庶幾切合實際生活，學不空泛，所謂「卽事窮理，何往非學」此學生自治會之所以組織也。程顥曰：「學貴乎日新」，孔子云：「日知其所亡」，是知學問之道，宜乎孜孜矻矻，日求其新，而生活之道，亦何莫不然？彼醉生夢死者，頹廢之生活也，守舊頑固者，落伍之生活也，有意義之生活，卽新生活，數年前，胡適已言之矣。邇者，蔣委員長訂新生活規律九十六條，於是海內振奮，訝爲非常，實則規律所陳，不過蔬米布帛，蔣公固已自道，以爲國民日常生活最低限度之水準。學校章則，與夫平素訓教，不特含蘊其精義，抑且推進而彌已，諸生受中等教育，應在水準以上，茲值學生自治會編輯華光既竣，索序於余，因就觀感所及，書以勉之！廿三年夏，戚正成序。

李序

本校學生自治會成立迄今，閱時二載，其平日關於學生自治之訓練固多；而刊物之行世，今爲創舉。茲者該會本屆職員有鑒於刊物之重要，乃蒐集同學作品，薈成冊帙，以揚本校之光，因名曰「華光」。

爲學之道固不僅限於課業，凡研究學術，增進智識；發表思想，啓發個性，舉非課外作業不爲功，此本校當局所以素視爲要務，而「華光」者實本校同學課外作業之一種也。

學生作品，貴有高尙純潔之思想，虛文俗詞應加擯除，蓋「華光」之目的，無非供同學之觀摩切磋而已，詩云：「他山之石，可以攻玉」易曰：「相觀而善謂之摩」，其此之謂歟！

茲值暑假將屆，同學中畢業者有之，因事休學者亦有之，一旦星散，能依依！輯此「華光」，各操一卷，仍得神通意會，恍如互對，以文會友，亦「華

光」之本意也。

付梓之日，問序於余，爲書數言於首，願與吾同學共勉之，則「華光」之輯，爲不虛已！李尙春序

陳序

本校學生自治會學術部編華光學期刊既成。要余爲之序。詢其意則知本刊之旨在乎提倡文藝研究學術。至於冊帙之裝潢。形式之美觀。力求質樸。以示崇尚無華之至意。善哉乎推言之。子貢曰。出見紛華盛麗而悅。入聞夫子之道而樂。二者心戰。不能自決。於以知風會所趨。舉世披靡。賢如端木。猶未免乎心戰。二三子獨能去浮華而尙質樸。苟非中有所蓄。又安望其發於外者之能粹然乎。然則華光之刊。觀摩而外。更具醇篤之精神。不拔之意志。以冀矯世而厲俗。則其旨深長矣。余故樂而爲之序。

二十三年六月二日嘉興陳慰祖

◀ 小東門中華路口 ▶

立興祥

夏季無敵大廉價

緒綸大同行著名便宜綢緞商店

花色馳名，有美皆備，低廉價格，無出其右。

三加寸尺

電話二〇四六號

▲本局為顧客娛樂起見每日假座各大電臺播送節目列后▼

二時至三時

朱介生
彈詞

安定 864

二時三刻至四點一刻

筱文濱
申曲

友聯 880

四時一刻至五時

新華歌劇社
唱歌

友聯 880

六時至七時

鄒筱林
侯一鳴滑稽春戲

建華 740

九時至十時

民生話劇團
話劇

華興 1260

十時半至十一時一刻

王寶慶
蘇州文齋

中西 1040

評柳子厚文

陳梧頌先生

桐城姚氏惜子厚之詞曰。才能爲其至。未逮者年爲之耳。使天假之年

益進。茲雖未能及其至。然亦足以前倣古人。後靡來者。稱傑出矣。昌黎之贊子厚曰。議論證據今古。出入經史百子。踔厲奮發。率嘗屈其座人。觀於此則子厚之爲子厚。可以知矣。子厚以附王叔文爲後世所訾病。然此特其少年事。出於不能自持。固毋庸爲之諱也。特自是而後。則老成持重。不復躁進。至其爲文雄健。崔蔡固瞠乎其後。卽子長亦何多讓焉。子厚非生知之才。實困而知之者也。始則銳意功名。未免乎急進。繼見功名之不可驟冀。於是鑽研絕學。發爲文章。披靡今古。成一家言。觀其文之含蘊深湛。立言精當。則困學之功。可想見矣。夫文人多窮。文盛必亂。旣爲文人。例當受厄。彼子厚者。獨能隨遇而安。樂天知命爲可貴耳。吾人試一讀其著述。封建論則間架弘闊。辯



論雄俊。可以爲作文之法。真西山之言。信屬不虛。桐葉封弟辯則獨具隻眼。言論精深。反覆推敲。雖起古人。無以辯也。論語辨方望溪謂標然若秋雲。可望而不可卽。辨列子辨文子辨鬼谷子辨晏子春秋辨鷓冠子無不古澹雅潔。破空而遊。邈然難攀。的當偉健。愚溪詩序喻物喻身。自成奇趣。林西仲評爲與解嘲答客問進學解同一意義。雖然西仲云云。尙未逮其立言之隨也。彼謂人愚已不失爲己。己愚已斯失己矣。斯固作者之本意。然猶未能探得驪珠也。子厚之心。以貌愚而心不愚者。隱以自况。冀退省所私。可以自見。如顏回之於孔子也。此篇純爲一己辯護之文。意者作此序時。當在貶後。觀其自歎自惜之詞。溢於言表。蓋可知矣。駁復讎議劉海峯謂失之過密。神氣拘滯。少生動之妙。是不然。謂彼神氣拘滯者。豈非以其引經據典。網密而氣滯乎。吳留村之評此文也。則以爲必如是而後可以成鐵案。夫神氣拘滯者。必格格不能暢讀。嗚呼。不能卒說。若謂引證過多。卽失之過密。則吾不能知其說之所在矣。文而廉得如

此。雄健如此。而猶指爲氣滯神拘。吾不知將若何而始得謂之不氣滯不神拘也。昌黎亦有是作。其廉悍雄健固不逮。而神氣亦較爲拘滯矣。劉氏何不於此箴之。噫。成竹在胸。難爲言也。子厚書說之尤佳者。以與韓愈論史官書爲尤勁。古文辭類纂獨不錄此。殆爲所尊者諱歟。此文有如白虹貫日。赤氣橫天。以人禍天刑。反覆翻奇。直使退之欲辯無從。昌黎集中。寧有是耶。林西仲評爲駁橫極矣。余以爲豈止奇橫。直詳明覈實之文也。旭日熊熊。長風泱泱。可爲斯文寫照矣。送僧浩初序送薛存義序。類纂亦不錄。二文奇氣逼人。躍然紙上。今人排異端者。必以佛骨表爲絕無僅有之文章。孰知子厚當時。已深知宗教之原理。蔚然成章。合孔佛而冶諸一爐。通儒釋而融爲一家。言之成理。持之有故。序文具在。可以復按。如此經世大文。竟不見采於類纂。惜哉。柳子雜記。篇篇入妙。色色寫生。不待言矣。而鈷錒潭西小邱記。林西仲評爲借題感慨。彼子厚者。向以文名重京師。名公巨卿。皆欲羅致門下。今貶是州。爲世大

修。乃邱能有遭。翳已獨無。賀邱所以自弔。亦猶起廢之答。無蹙足涎賞之望也。若伊尹五就桀贊。全爲自己附王叔文留一開脫地步。初非題面之文也。龍翰臣譏之。至以心乎生民。欲速其功之說。爲後世不忠之厲階。亦云過矣。類纂所未錄者。尙有捕蛇者說。吳留村評爲言者無罪。聞者足戒。經世之文也。賀進士王參元失火書。立意奇險。快語驚人。梓人傳郭橐駝傳。類皆寄意遙深。非同凡響。要之柳州之文。有松柏之概。無桃李之華。非涼秋暮雨。淒淒動人。卽夏雨冬風。如傾如削。有諸子之長。兼人之勇。彼以歲寒之節。不瘁於秋冬。不撓於冰霜。此我所以獨傾倒於永柳也。

評近人論詞的解放

周紹銀先生

華光付印在即，先前我答應編者撰一二篇中國實際問題的稿子，以引起同學研究實際問題的興趣。不料最近生起病來，無力握管，而編者索稿至急，不得已將去春未經發表的舊稿敷衍；內容所談，多是明日黃花，或者同學看了對於詞的方面，也能發生相當興趣吧！

目次

一 引言

二 詞的解放運動中一般底意見

反對詞的解放者主張廢詞的意見

主張詞的解放的理論

主張詞的解放的辦法

三 詞在今日已被廢了沒有？——批評（一）

由歷史的見地來批評

由時代的觀念來批評

由詞的意義及價值來批評

由事實上的觀察來批評

四 『詞的解放』作何解釋？——批評（二）

對於解放詞的理論的批評

論 壇

詞體解放的意義及已經解放的溯源

詞在文學上繼續佔有重要的地位

今日所謂解放只是討論填詞的途徑

五 解放詞的辦法上——批評(三)

批評只以詞的形式爲解放對象的不當

調譜的意義和作用

文學與音樂的關係

詞中音樂性適宜的成分

對於詞調四聲陰陽句法押韻應取的途徑

六 解放詞的辦法下——批評(四)

對於用典用事的批評

對於白話文言作詞的批評

對於作詞尙應注意之處

對於以新情感新事物入詞的批評

七 結論

一 引言

吾國文學，自三百篇而降，每隨時代的推移而自然地承襲演進着的。演進的趨勢，使文學的內容和形式，愈繁而愈臻自由。繁的是指藝術的演進與音樂性的重大化，自由是指形式上的增添展開。如樂府亡，則長短句而可歌之詞興；詞之樂亡，則綜合的藝術可演之於舞臺的曲，便接着起來。

五四以後，國語文學應運而起。胡適之提倡新詩，主張解放舊詩。這個新詩運動到如今仍是迂迴曲折地進行着，還依舊是在『嘗試』期間。眼前新詩壇是非常沉寂冷落，可見舊詩的解放和新詩的創作，是很不容易的事！

最近所謂新文壇上的文人，忽來提倡詞的解放了。新時代月刊四卷二期爲出詞的解放運動專號。接着引起好多人的批評討論以及反對攻擊，這里且不去細說。但一聽到『詞的解放』，似乎腦海裏就生出想像來。以詞例詩，實不能

混爲一談，詩的解放，很少有人反對，如今的問題，只在如何解放如何創作的本身上。但詞可以解放不？向來是有人懷疑着。劉子庚先生說「以新體施之詩可，以新體施之詞則不可」，劉先生精於詞學的人反對以新體施之於詞的見解，自然耐人思索，所以詞應該解放與否，正是一個問題。

周毓英新興文藝論集中說：「……………文學的形式是個個細胞新陳代謝的有機的組織的永不毀損的東西，他是跟着歷史來的……………那麼還有什麼力量能夠放棄歷史遺下來的文學形式而另創一種突變的新文學形式呢？」誠然這不免過於推崇舊文學形式，我引來却足以說明文學傳統存在的重要性，今日新文學運動決不能忽視我國文學傳統演化的趨勢。說要解放什麼，創作什麼，可決不是偶然間興到所致舉手投足的事。故詞可不可施以解放？或應如何解放？都要有個立腳處說得來行得通才是。

二 詞的解放運動中一般底意見

自一月間曾今可發表『詞的解放運動』的意見以後，許多人便參加這個運動，大家發表見地，大約有二種極端不同的論調。在新時代月刊上詞的解放運動專號中說話的人——也就是時事新報學燈上論詞的人，多半是主張詞有保存的價值，但有解放的必要。另一方面的人，則以為詞可以廢除，以為提倡詞的解放者是多事，并醜詆一般『新詞』的卑劣。申報自由談的論調是如此。雙方曾經稍涉意氣上的爭論，到了三月底這個運動便無聲息地沒落了。提倡詞的解放者既無高見發表，反對者便也停止攻擊，所謂『詞的解放運動』，不過是曇花泡影罷了。

反對詞的解放運動的人，他們根本不主張今日還要有『詞』這個東西存在着。他們認『詞』為『古董』，是『包過小脚的姑娘……』也曾時髦過一時，

後來年老壽終，葬在江南……』，還是『讓他（詞）過去罷』。而一班新文壇老將黎文烈、沈雁冰、錢歌川、王獨清等，他們的言論中，雖沒有直接說出廢詞的話，但他們都認為『詞的解放運動』的發生是本年文壇上的陰霾煙瘴，譬之爲麻醉青年的藥劑。這顯然是以詞爲可惡可畏而不中用的東西，不但不是猶有可愛的『古董』，乃簡直以爲是等於朽舊不堪的東西或久埋的骷髏。他們共通的見地，即認爲『詞』的時代已早過去了，今日不是『詞』的時代，所以不應談詞。

提倡詞的解放者的意見，很爲複雜。但他們都是絮絮於詞的形式上或作法上的問題。而詞終究爲什麼要施以解放，則沒有說明切當的理由。只有章石承這樣說：『第一因爲詞是中國文學裏所獨有的，她比一切的韻文，更能灌輸人的情緒，牠比一切的辭句，更能喚起人的共鳴。第二因爲詞是舊了的過去了的時代裏的產物，很多地方，和我們今日所處的時代毫無關係，爲了要顧及這兩層，我認爲詞是一定要解放。』還有據曾今可說這詞的解放運動，是踏着『胡

適之一度嘗試而成功了的詩的解放運動』的來歷去作相當的解放。綜合他們解放詞的理由是：

1 詩已經胡適一度嘗試而解放，詞也應解放了；

2 詞是中國所獨有的一種文學，特別合於表情的文學，但因為其中有許多東西，不合於今日的時代，所以要解放。

至於他們論到解放的辦法，那是人各一道，說來都像有理，曾今可主張『三分之一五的解放』，就是一要譜，二要講平仄不講陰陽，三要用白話。郁達夫以為既寫了詞，則呆板的死律，也還須守着一二纔好。章衣萍襲用舊詞的調名，平仄押韻則不按譜，而以徽州土音作成他的看月樓詞。還有董每戡的意見是：『現在填詞，至少須守着以下幾個條件：一不使事（絕對的），二不講對仗（相對的），三要以新事物新情感入詞，四要活要死律，五要不湊韻，六要自由選用現代語。』楮問鵬謂：『詞的好處是生動的精神』又謂應改革的是『專

弄小巧堆疊字面的東西」，柳亞子傅紅蓼等都有他們的見地。蕭友梅把他們的主張，綜合爲下列三點：

1 主張填詞一定要有譜（要照詞牌規定的句法作成），但不必拘泥平仄，不必湊韻，要活用死律，要以新事物新情感入詞，并可自由選用現代語。

2 亦主張必須要照詞牌填詞，要講平仄，但不用古典和比較深奧陳腐的文言，應改用淺近文言或完全用白話。

3 主張完全不用舊詞牌，不講平仄，創作新詞

他們的共通點：卽是一致地主張用白話作詞，以適應時代的需要，廢除四聲清濁之分，以爲詞既不可歌，便無庸講究這些東西了；一致地反對堆砌雕琢的作品。第一二兩種主張詞仍須有調譜，那麼才能表示和今日長短句的新詩的不同，同時詞的生命才能保存。第三種主張，則以爲「古人的詞既是他們當時

創作，那末現代的詞，也應該要有現代的創作精神」；所以他們以爲古人可以「自度腔」而成譜，今人也可以度腔而成譜，如果「只會依着古人的譜來填，依樣畫葫蘆的填……這並不是詞的縛人，正是後世的文人在那裏作繭自縛」，「詞便根本得不到解放」了。

他們的見地如何，容在下文批評。

三 詞在今日已被廢了沒有？——批評（一）

這裏要討論的是詞的時代已否過去了的問題。詞誠然如他們所稱是「古董」是「包過小脚的姑娘」，今日文學表現的形式，誠然不會以詞爲中心；可是我們從另一方面看，詞便果真無絲毫存在的可能與價值嗎？她的靈魂，便果真不適宜與情感結合而表現在人間嗎？這些，實在毋庸誰推攷，事實上誰也無法左右她的。因爲文學的表現形式，是由歷史的灌溉而成立滋長，由歷史的遞壇而變

化沒落。我們知道在過去的歷史上，詞的痕跡是未曾脫去過，但在今日她是否會遭遇『八股』一般的末運，這還須待時代演進的狀況，才能告訴我們一個結論的。如果她還有存在的價值，那怕人家咒咀她厭惡她也是枉然的；如果她真的如『八股』一樣地『年老壽終』了，那也誰都不能『返魂有術』的。詞究竟有沒有存在的餘地，我們儘可作如是觀，我們不可爲淺薄的時代心理所蒙蔽才是。

但從事實上，我們不能不承認：『中國現在沒有適當的合於現代的詩歌表現形式』，『詩的解放，胡適之也不曾因一度嘗試而成功。』那麼傳統的存在——詩，詞，自然還不至失去相當的權威。陸遊說：『詩至晚唐五季，氣格卑陋，千人一律，而長短句獨精巧高麗，後世莫及……』。『王士禛說：『五季文運萎敝，他無可稱，獨其所作小詞，濃艷隱秀，蹙金結繡，而無痕跡……』可謂盛矣。』攷南宋長調之盛，亦何嘗不是由於時代的關係和文運之衰落（當時

江西詩派盛行，於是悲壯纏綿之情皆入詞體），今日文運之衰頹不振，時代之亂離緊張，比較五代南宋，實有過之無不及之慨。故詞在眼前雖不會如五代南宋之蓬勃繁盛，但也決不至於被廢，她儘有存在的價值呢！

又從詞體本身的價值上看，誰都承認詞是更適於情感的流露，詞裏的藝術性和音樂性是非常豐富的。從主觀上講，今日一切苦悶悲壯頹廢熱烈的新情感新事物，都可以入詞而成生動含蓄的作品；從客觀上講，讀者對於這些作品，尤其對於前人浩如烟海的佳作，要真切地引起其內心的呼聲而發生共鳴。常燕生評新詩說：『……長行字數逾廿餘，其中一半惟的底……別有文學號大眾，口號宣言動滿紙，沒落篇篇布爾喬，意識個個普羅里，農工瞠目驚符咒，智士捫舌怕搗毀，偷能以此命爲詩，歌訣湯頭盡蘇李……』『這樣的底』連篇的『方塊式』的參差語句口號宣言，果是作者『真情之流』嗎？果足以激動讀者的心境而起強烈的共鳴嗎？雖然其中也有些好的作品，但其價值是永久的嗎？藝

術是最上乘的嗎？現在怕誰都不敢大胆的恭維吧！

年來詞學大家，亦曾輩出。研究詞做詞的風氣，還是通行。據王易詞曲史運第十二云：『卽詞曲之學，亦不乏方聞博雅之名家，如鄭文焯、况周儀、朱祖謀、王國維諸子者，討論律呂，搜羅遺佚，校刊善本，攷索源流，以昭示學者之塗經……報章則別闢專欄以選錄（按此指民國初年之報紙），書坊則傳刊舊集以待沽，大學尤復列爲專門以講肄，鬱葱麟炳，曷嘗少讓於前代哉？』又云：『好怪之士，稗販異邦，苟爲新說，斥優美爲貴族，則揭舉平凡；目聲韻爲羈鞅，則破除格律。賤其所無有，而屏其所不知；諱其所自經，而張其所憶造。使浮薄者歆動而景附，後進者臨歧而狐疑，孱恭者憚勢而噤聲，深識者洞觀而憫笑，於是或耗心思於無當，或避繁難而勿爲……』合之眼前文運趨勢，正痛其言之切中時病。謂詞爲『古董』爲不合於今日時代的東西，這些膚淺的見解，實在無所依據！詞在今日，決不會因他們的褻貶而失其傳統存在的價值！

四 「詞的解放」作何解釋？——批評（二）

前文曾經說過，詞可以解放不？向來是有人懷疑着，劉子庚先生就說過詞不可施以新體的話。而現在有人主張詞應該解放，他們所說的理由，亦在上文敘述過了。這里且來討論他們的話，是否真確有理。

曾今可提倡『詞的解放』，據他說是步數年前胡適提倡新詩解放舊詩的運動而來的。後來他又在新時代月刊上說：『詞的解放運動是偶然發生的，其初不過是和柳亞子先生在辣斐德路上一面走一面隨便談談……』這里，曾君已明明承認他提倡詞的解放是偶然發生的事，是和人隨便談談的結果，對於解放的理由，似乎未曾切實地探討過。說到詞與詩雖是一類的東西，但二者在內容上在形式上實在很不相同的。故不能以為詩可以解放，詞也有解放的必要；不能以解放詩的理由，引為解放詞的理由。而且詩的解放，自胡適之一度嘗試以

來，也未好說已經成功了，那末退一步說，詞或者如詩一樣，可以解放，但解放詩的辦法，終不可施之於詞吧。

前文所舉章石承解放詞的理由，也是不能貫徹。照他說來，那麼八股文何嘗不是中國所獨有，何嘗沒有特別的長處，那麼也應該保存應該解放了；今日如果以這樣的說法來倡導八股的解放，豈不要被死人笑話。他所謂詞裏有許多東西不合現在的時代，所以要放解放的話，實在說不過去。因為各時代的文學，自然表現各時代的特性。同是詞體，前人的詞，自然表示前人的作風。其中免不得有許多不合於現在的東西，我們儘可不必襲下來。而詞裏原來有許多沒有的東西，我們儘可納入。詞的生命便是這樣新陳代謝地綿延下來，這何用解放，這是自然的趨勢。

然則詞終究可以解放嗎？所謂『解放』，究竟作何解釋？太凡文學表現形式的解放，却是先有客觀的條件而後始發生的。詞的解放，也不外乎這個意

義，就是有內因和外因兩方面。內因是指詞體的本身由盛到衰而必然發生的解放運動，外因是指詞體適應時代的需要而起的變化。

我們知道詞是發育於唐，敷舒於五代，而盛於兩宋；她最盛的時候亦就是將衰的時候，詞便於將衰的時候就逐漸走上歌曲的路而解放爲曲了。詞變爲曲，形式上更爲擴大，內容上更爲複雜，而音樂性與藝術性也更爲濃厚，這是適應時代的需要，是自然的趨勢。曲的內容，雖不是完全由詞蛻變而來，尙有其他組合的成分，這正如舊詩解放爲新詩，而新詩的內容，決不限於舊詩的意境。所以詞在文學上的地位，不必說到今日已成爲過去，卽在宋末的時候，亦已站不穩了，便給那時的人，施以解放了。今人再來談詞的解放，試問能解放她成什麼樣的東西？攷他們所謂解放的辦法，還不是在前人遺下來詞的作法上轉來轉去，這不過是討論今日填詞的方法罷了。

王國維詞話未刊稿上說：『稼軒賀新郎詞：「柳暗凌波路，送春歸，猛風暴

雨，「香新錄」，又定風波詞：「從此酒酣明月夜，耳熱」；綠熱二字，皆作上去用，與韓玉東浦詞賀新郎以玉曲叶注女，卜算子以應謝叶食月，已開北曲四聲通押之祖。『再看元曲最初的官本雜劇，就是以詞牌重疊成套。後來大曲變爲套數雜劇，詞牌也廢去了，而戲曲成爲綜合的藝術，聲韻文體都由詞體解放出來。至於內容竟境上，王靜安詞話未刊稿上也說：『長調以周柳蘇辛爲最上，美成浪淘沙慢二詞，精壯頓挫，已開北曲之先聲。』蘇辛的詞，奔放而不可拘束，鄭振鐸稱爲『詞的新生命。』至於曲中所描寫的對象，更爲擴大，文字大都爲雅俗合奏，這於詞境的拘束，亦大不相同了。

藝苑卮言云：『詞不快北耳而後有北曲。』又云：『曲者詞之變，自金元入主中國，所用胡樂嘈雜緩急之間，詞不能按，乃更爲新聲以媚之。』音樂隨時代的變遷而發生變化，詞亦不得不蛻變，這就是詞體受外因而解放。

詞體一面已隨時代而解放，但她本身即已發達到無可發展的境界。朱彝尊

說：『詞至宋季始變其極。』洵足爲證。但從前文人雖看不起詞，然詞猶不失爲『風人之末派』，『文苑之附庸』，在文學上並非沒有地位。厥後詞選序說：『詞者，其緣情造端，興於微言，以相感動，極命風謠里巷男女哀樂，以道幽約怨悱不能自言之情。低徊要眇，以喻其致。蓋詩之比興，變風之義，騷人之歌，則近之矣。』張惠言稱詞的價值說：『惻悌盱愉，感物而發；觸類條鬯，各有所歸，非苟爲雕琢曼辭而已。』周濟更揮發詞的價值：『賦情獨深，逐境必寤；醞釀日久，冥發妄中；雖鋪叙平淡，摹績淺近，而萬感橫集，五中無主。讀其篇者，臨淵窺魚，意爲魴鯉；中宵驚電，罔識東西。赤子隨母啼笑，鄉人緣情喜怒，可謂能出矣。』詞在文學上的地位有如此重要，故詞雖至宋季而衰，但後此愛詞之風，綿延不絕。衰落的地方，就是詞的境界，已給前人發掘無遺，後人只是抽出前人一些作詞的原理原則來做藝術上的工夫罷了。

今日作詞，固不能拋棄前人作詞的原理原則，但不應以形式爲重，或以形

式的拘束爲苦；却要從詞的意境上情感上去作成新鮮活潑的東西來。如果只知摧毀詞的範圍，蔑視前人一切作詞的原理原則，這樣是突創新體，何必說解放呢？或者信筆所至，對前人成法，胡亂地支解一下，則也何嘗是解放，簡直是戕害詞的藝術罷了？

五 解放詞的辦法上——批評（二）

從我國文學變遷的跡象看來，詞已早經解放爲曲。今日所論詞的解放，實在只是講到詞的作法上問題。這個意思，已在上文說明，但爲行文便利起見，下文仍用『解放』二字。

近人解放詞的辦法，前面曾經說過，不外乎三種主張，而實在只有下列四個問題：

1 講譜不講譜的問題——即是要不要調，講不講句法四聲押韻等問

題。

2 不用古典或比較深奧陳腐的文言，應改用白話或淺近的文言的問題。

3 要以新事物新情感入詞的問題。

4 不用舊詞牌，不講平仄，創作新詞的問題。

他們的辦法，都是偏重於詞的形式上的各種問題，尤其是主張完全自由創作的人，似乎只要把詞的形體摧毀乾淨，便可作成好的東西來？梁實秋在詩刊創刊號上說：『……………一般寫詩的人，以打破舊詩的範圍爲唯一職志……………結果是散漫無紀……………』還有一位先生在現代評論創刊號上說：『……………只想打破文言的城牆而去踏上白話的地境，只從拘束的格律裏跑出來寫有什麼話，說什麼話的自由詩，於是便忘却了詩是藝術，忽略了詩的藝術了。』我將套同樣的論調說：『一般寫「詞」的人以打破舊詞的範圍爲唯一職志，結果必是散漫無紀！』『只想打破文言的城牆而去踏上白話的境地，只從拘束的格律裏跑出來

着什麼話，說什麼話的「自由詞」，於是便忘却了詞是藝術，忽略了詞的藝術了。」須知「天下有一成不變之律，無一定不易之文」更須知「能與人以規矩，不能使人巧也！」文學表現的形式，何足爲病，只要自己有才力去活動運用就是了。所以「越有魄力的作家，越是要帶着腳擦跳舞才跳得痛快。」反之，便可證明，越想離開範圍，怕受拘束的作家，便是能力低薄的緣故。所以對於詞的格律，墨守前人成法，固所不取，而一味地推反，則更爲不妥，取舍之間，應當有相當的理由，方才是不負古人，不爲自棄。

第一關於調譜的問題：吳瞿安先生說：「詞爲聲律之文，苟失黏錯誤，便無意致。」劉子庚先生對於詞之聲律也這樣說：「……………拘以格律，譜以陰陽，毫厘杪忽之微，不得自我而作古……………」二先生對於聲律之嚴有如此，古人精通音律者自然更要嚴酷了。所謂詞的聲律，就是出於調，句法，四聲陰陽，押韻而來。那末把聲律的作用意義探索明白，然後對於調譜上這些問

題，自不難按這個標準去衡量取舍了。

詞裏講究聲律，簡單地說，就是要使詞中富有音樂的成分。然而詞的音樂性爲什麼要這樣濃厚呢？胡雲翼宋詞研究上云：「……………詞之音樂成分，只有比詩複雜，音節比詩更要響亮。音節與韻律在聽覺上驟增抒情的力量，易於引起情緒的波動，發生聯想的情感，故音節在抒情詩裏面最關重要。而詞的音節，自然適宜於抒情了。」這是音樂與情感打成一片的話，詞富有音樂的成分，便能促進情感底湧現。這話是不錯的。

英國文學批評家 Walter Pater 曾經說：“All art tends to become music——that is to stir emotions rather than to state intellectual ideas.” 又批評家 George Moore 說：“Poetry stands between music and painting. Sharing their qualities we hear the world music applied to poetry, but poetry only touches music inasmuch as poetry and music both rejoice in rhythm.” Winchester 也曾說到音樂文學情感的關係而他認爲音樂是直接表情。

中國文學上『文』『筆』之分，以有韻者爲文，無韻者爲筆，這個韻就是指音節而言。詩序上說：『情動於中，故形於聲，聲成文』，阮元文言說道：『韻卽聲韻，聲韻卽文也。』中國文學實在把情感音樂雜揉在字裏行間。歷來關於一這層的理论很多很多，實較西哲的見解，透澈得多。茲再舉梁元帝金樓子所說的話：『文者惟須綺縠紛披，宮徵靡曼，唇吻適會，情靈搖蕩』，這一段話把中國文學之所以爲中國文學，說得最明白透澈沒有了。除了『宮徵靡曼情靈搖蕩』的作品以外，還有什麼文學可言？再從中國文學的歷史說，孔子刪詩，皆弦歌之，始得三百編。以後楚聲，降及漢魏樂府，最後而有詞的發生，都是『情辭聲韻』一脈相承，唯詞斯登峯造極合於金樓子上的話。

所以不論從世界文學的趨勢看，或中國文學的個性着，詞的音樂成分就是聲律的節奏，應該要保存。關於這一層，我們今日沒有其他聲律法則可循的時候，我們決不能盲目地破壞前人的成法，就是詞調上種種東西，我們只好遵守

着，雖不能把這些東西視作古人的精華，但也不能看作古人的糟粕。這里，暫時可以得一結論，爲要保存詞的音樂性，就應該講詞的聲律；要講詞的聲律，就須講調譜句法四聲押韻等。至於現在論詞的解放者所謂要和新詩分別體裁，所以要講調的話，那是不切當的理由，而現在主張把聲律上的成法，完全破壞，但又沒有較前人更好的才能和方法，新的沒有創造，舊的先已破壞，只是文學上的損失罷了。

或者有人要這樣說：『這是等於食古不化；我們要求詩歌之合於音樂，在於適合自然節奏之妙，何必呆板違古以例今呢？蓋詩詞應服從作者自己的音節（如章衣萍以徽州音入詞），他僅有的指導是音節，但不是學得的音節，不是被旁人發明的千百條規則束縛住的音節，乃是他心中找到個人的音節。』原則上我很贊成這個意思，佩服這個見地；誠然『真情之流』是『人籟』『巧合』『天籟』，可是這是談何容易到達的事，誰能自己說我的作品是『真情之流』是得自然的

節奏？自來這樣偉大的作家偉大的作品，可有多少？豈不是鳳毛麟角，寥若辰星嗎？史記世家說：『三百五篇，孔子皆弦歌之，以求合韶武雅頌之者』，孔子刪詩，必先合樂以後，才能決定取舍，三百五篇的作者，何嘗自知他們的作品是合於自然節奏，得爲後世法？今日我們如果不從人類繼續成就中去創造，不從歷史的成績上去求新生命，而各人皆想自我作古，這無異回復到草昧初開渾渾噩噩底時代去暗中描摸索，而猶自喜以爲走上了創造的路程？豈不可憐可笑！

這里要更進一步討論的，就是文學與音樂的關係，究竟應該到什麼樣的程度？換一句話說，詞裏講聲律，究竟應該講到什麼樣的地步？第一問解決了，第二問也就得着解決，而聲律上的種種問題，便亦有標準可以依照解決了。

Winchester 在文學評論之原理上論音樂的意義說：『蓋音樂之爲物，直訴諸情感，而絕無知識概念介乎其中；曲之意云何，人不之問，問之則亦晦冥不

可解，又不可以事實與真理形之，強加形容，則失其音樂矣。……音樂之初旨端在感情，而在聯想之經驗與情緒，當音樂與無所聯想時，如聞劇場之樂器聲，或人之嚶呻聲……音樂之感人純一而澈底，不可分析而無知識聯合之必要了。文學雖也以情感爲要素，但除情感外尚有思想想像等要素，就是文學還要經過知識概念，不像音樂那樣僅以情感爲目的。這是二者顯然不同的地方。而文學裏所需要音樂的成分，却如 Gerge Moore 所說：“……poetry only touches on music inasmuch as poetry and music both rejoice in rhythm.” 或如金樓子所云：『宮徵靡曼』到『情靈搖蕩』斯已足了。我們一面要如 Alan Poe 所說：『用韻律創造出來的美麗。』但同時不可忘了鍾麟詩品上的話『文多拘忌，傷其真美。』就是我們創造作品不可因音樂性而害了文學主體的美滿。

這樣說來，詞雖然是聲律之文，但決不可以聲律而害其真美；換言之，詞雖富音樂性，但不宜因爲合樂而傷詞的本質。德國表現派詩人 Prdolf Ahlirne 所

說：『詩不是給眼看的，是給耳聽的，給內在耳聽的；』我們覺得這樣的詩，是偏於音樂感情的趨向，詩的真美是要被掩沒了的。顧亭林目知錄卷三有云：『詩有入樂不入樂之分』，而宋詞則無不可入樂無不可歌者。俞平伯詩的歌與誦上講：『……………最初的詞是詩體，最後的詞是長短句，是被音樂壓迫的結果。所以有些詞只可歌而不可誦，詩喜方整調協，而不喜參差拗澀，以方整調協可誦。但詞則喜參差拗澀，因參差拗澀可隨音樂而變化。』又講：『詞有普通詞，就是參差而不拗澀的。比較的方整調協一點，念起來一還順口……………又有專門調就是拗體，很不容易讀，不要忘了牠是緊隨着當時的音樂的……………後來宋亡而音樂也隨着滅亡，則詞又回到普通調上去，故由宋到清人所填的詞，多半係普通調。』拗體可歌而瀏亮的詞，可以說是音樂的詞，而普通調可誦的詞，可以說是文學的詞。我們今日當然不能作那可歌的音樂的詞，從文學的見地看，我們也不宜作這些詞，而應作普通調可歌的文學的詞。音律過於嚴格，在

音樂上是不怕的，但在文學上，爲了遷就嚴格的音律，便不免減却許多意境。宋詞能夠普遍發展，使『有井水處，皆歌柳詞』，這是在於音樂的好處，而宋詞的弊病，也就在此啊！

茲略舉音樂的詞的弊端來：沈伯時說：『前輩好詞甚多，往往不協律腔，所以無人唱和。秦樓楚館之詞，多是教坊樂工，及鬪井做賺人所作，只緣音律不差，故多唱之。求其下語用字，全不可讀，甚至詠月却說雨，詠春却說涼。』這是顯見的以音害辭，真美的詞，反而不彰。又李清照說：『詩文只分平仄，而歌詞分五音，又分五聲，又分音律，又分清濁輕重。且如近世所謂聲聲慢兩中花喜鶯遷既押平聲韻，又押入聲韻；玉樓本押平聲韻，又押去聲韻，又押入聲；本押仄聲韻，如押上聲則協；如押入聲，則不可歌矣。』這就是爲了合樂的緣故，使文學上受了制限。吳瞿安先生詞學通論上道：『近二十年中如漚尹夔笙輩輒取宋人舊作，校定四聲，通體不改易一音，如長亭怨，依白石四聲，

瑞龍吟依清真四聲，鶯啼序依夢窗四聲。蓋聲律之法無存，製譜之道難索，萬不得已，寧守定宋詞舊式，不致緬越規矩，顧其法益密，而其境益苦矣。』吳先生所稱其法益密之『法』，實在是詞底音樂性的法則，而不是詞底文學上的原則；其所稱其境益苦之『境』，則是詞的文學上的意境。然而我們何以要以音樂的關係來害詞的文學的真美呢？蘇東坡不諳音律，然而他的詞，別開生面，增高詞在文學上的地位，這是不錯的吧！詞受音樂制限的毛病，我們決不宜承襲下來！

詞裏過於嚴格的聲律，足以妨害詞的真美的聲律，我們儘可不必守着；但詞中相當的音樂性，就是音樂溶化在情感中的成分，還得要保存着；換而言之，聲律足以激揚情感而不至妨害詞的本質和意境時，仍應當精密地運用着。如果要作可歌的音樂的詞，那麼自然要講嚴格的音律，並為適應時代起見，應該舊樂裏探索新的理論方法來，使真能可譜可唱，不僅為無聊地摹擬古人可歌

可唱的詞，可是這又是一箇問題。從詞的藝術上講，我們毋須要如何嚴格去講求音律。至於現在一般人論詞，以爲詞要和詩分別，所以要講調譜，以爲詞不可不調，所以要廢四聲陰陽。這樣說法的不澈底不可通，這裏不必加批評，亦自可見了。

根據以上的理論，對於詞的聲律的調，句法，四聲陰陽，押韻的各方面，採取下列的途徑：

(甲)調與文情有密切的關係，故不能廢。吳瞿安先生說：『凡題意寬大，宜抒寫胸襟者，當用長調。而長調中以蘇辛雄放之作爲宜。若題意纖仄，模山範水者，當用小令或中調。惟境有悲歎，詞亦有哀樂。大抵商調南呂諸詞，皆近悲怨。正宮高宮之詞，皆宜雄大。越調冷雋，小石風流；各視題旨之若何以爲擇調張本。若送別用南浦，祝嘏用壽樓春，皆毫釐千之謬（南浦係歡詞壽樓春爲悼亡）此擇調之大略也』。能夠如吳先生所

說，再就萬氏詞律諧聲，那麼文情聲韻，都能顧到。

(乙)四聲陰陽在小詞如點絳脣卜算子一類，向來是不拘的，所以前小詞的雋逸純潔，讀起來也不拗澀。現在作小詞，固然不必講四聲。至於作長調慢詞，平仄是必須要講，四聲亦得要注意，惟陰陽清濁輕重，都可不必講，因為恐怕以聲害意。不過雖然不講四聲陰陽，也須注意下列幾點，那麼也不致作成聲律不美的詞：

(一)詞律發凡：『平止一塗，而仄兼三聲；不可遇仄而三聲概填。有時上去互易，則調不振起，便成落腔，尾句尤要。如永遇樂之，『尙能飯否』，理鶴仙之，『又成瘦損』，『尙』又必仄，『能』成必平；『飯』瘦必去，『否』損必上。如此方能發調。』『蓋上聲舒徐和軟其腔低，去聲激厲致遠其腔高，相配用之，方能抑揚有致。大抵兩上兩去，法所當避，陰陽間用，最易動聽。』萬紅友又云：『各詞轉折跌宕

處多用去。』前人對於平仄作用，這樣精妙處，我們還須細心體會，決不能藐視。

(二)王國維詞話未刊稿：『……自李淑詩苑偽造沈約之說，以雙聲疊韻爲詩中八病之一，後世詩家多廢而不講，不復用之於詞。余謂苟於詞之蕩漾處，多用疊韻，促節處用雙聲，則其鏗鏘可誦必有過前人者。惜世之專講音律者，尙未悟此也。』此說對於填詞聲韻上文情上都有很好的貢獻，我們也應當注意。

(丙)句法押韻，據吳瞿安先生說：『句法亦有成規，若亂次以濟，未有不舛謬者也。』這是實在的，句法可以隨意，那麼平仄四聲一字不易，也難免失黏而不諧和。至於押韻自然不能廢，湊韻固不好，無韻則更不合。所謂『字以韻而有所歸，句以韻而得叶』，如此聲情始能比美。對於押韻上，我們要注意的，就是韻與文情的關係，二者至爲密切：『平韻和

暢，上去纏綿，入韻迫切，此四聲之別也。東董寬洪，江講爽朗，支紙纏密，魚語幽咽，佳蟹開展，真軫凝重，元阮清新，蕭篠飄灑，歌哿端莊，麻馬放縱，庚梗振厲，尤有盤旋，侵寢沈靜，覃感蕭瑟，屋沃突兀，覺藥活潑，質術急驟，勿月跳脫，合盍頓落，此韻部之別也。此雖未必切定，然韻近者情亦相近，其大較可審辨得之。『押韻並非困難，但要與文情得當，出於自然，則是困難，能夠如此探索，那麼難處自易了。』

對於現在填詞的途經，於詞的形式上調譜四聲句法用韻等，從詞與音樂的意義上，不傷詞的文學的真美爲原則，依照以上的辦法，是否得當，固不敢說；不過比較近人論詞的解放的辦法，祇以打破詞的範圍爲職志的論調，終不致同樣的空虛不切實際吧！

六 解放詞的辦法下——批評(四)

現在所謂文藝要『大眾化』，文學要給大家享受，要為大家喊出心聲。所以現在論詞的人，自然要以白話作詞，廢除古典文藝，說來自有道理，誰也不會反對。蓋由時會風尚，成功了這麼一套流行語！

第一關於用典用事把詞裝璜成玲瓏倩巧而沒有內容，或者變做堆砌古澀，難以卒讀；這些作品，至高者只是藝術上的奇巧，而無文學的真美，做到這樣到不容易，現在當然是不適用的。不過用典一事，不能絕對說不是。『典故好比符號，我們打電報用掛號爲的圖簡便；作文作詩也是圖簡便。我們有許多微妙的情感，或是爲勢所限不能真說，或是誠心要，「繞灣兒罵人」，這些地方我們大有賴於故實。所以，爲簡便可以，「罕譬而喻」爲深婉可以「指東說西」。昔人所稱文字中的「微文曲致」「言近指遠」多靠着拿故實作工具來指點感發。我們若是絕對不用典，那就無異閒廢了許多的工具。一個兒子對於父祖的豐富遺產，任其荒落，不想利用發揮，大概不能算是聰明吧？至於用典

的末流，易成塗澤，餽釘等等可厭的惡習，古人亦所深戒。這種人只是一班不知用典的可憐人，我們不能爲他們因噎廢食。這一段話，關於用典的事，說得淋漓盡致，用不到我再多說了。

我想消極的主張不用典，於事實又不可能，不如積極的主張典故可用，但須用得其當，有相當的範圍：第一要用得如『水中着鹽』『蜜蜂釀蜜』與本文不露破綻，不着痕跡；第二典實本身淺鮮明白不是古僻的東西；第三前人佳句不妨援引，但須翻出新意境，有王漁洋的手段周清真的本領，自不爲病；第四，爛調俗套等於古僻艱澀也不宜用。

第二關於白話文言 後人把詞當作古典的文體，儘在市面上講究雅不雅的作品，現在固不足法。如沈伯時評夢窗的作品『用事下語太晦處，人不可曉。』張玉由尤評得妙『吳夢窗如七寶樓台，眩人眼目，折下來不成片段。』

可是白話未必能閑雅通俗：文言未必即艱澀高古，白描未必較雅言容易，

文言未必較白描困難。我們不能單從描寫的工具上去着想，我們要從整個意境上去注意。試問李重光的相見歡『自是人生長恨水長東』蔣捷的一剪梅『流光容易把人拋，紅了櫻桃，綠了芭蕉』周清真的風流子『天便教人霎時廝見何妨』等句，凡詞人儘有白描的作品，大家都覺得好，豈是偶然可以成就的嗎？

大概詞的作品，可分做三類：一，詞淺意深，如上面所舉的詞句，看看是白話很容易，其實意境深長，是名家久鍊而得的結果，是遭遇奇特感慨特深的呼聲，是真情之流，決不是初學者偶然可得的东西。二，詞深意深的作品，大概可說是深長的文言所寫成。彭金粟云：『詞以自然爲宗，但自然不從追琢中來，便率易無味。』所謂詞深意深的詞，即從追琢修養中得來。要達到詞淺意深的詞，這是必須要經過的階段，所以這些也不是壞的作品，不過還不臻上乘罷了。三，詞深意淺的詞，這是近於無病呻吟，賣弄文字，沒有內容的作品。綜而論之，第一種詞淺意深用白話所寫的東西，實在是詞品的上乘；第二種詞

深意深用文言所寫成的詞，內容形式也能相稱；我們決不能因為文言而說不好，唯第三種詞深意淺的詞，僅以文字來搪塞的作品，不論是文言或是白話，我們都不必要的。

近人好為牽強附會迎合時代的高調，把前人白描而最精彩的作品，說是白話詞；而不知這些白話詞，乃前人於文學修養上到最深切時并加以種種環境的影響以後所成就的結晶品，白描要有豐富的內容，高雅的情操，而描寫的手段又要十分雋巧，然後不致空疏粗率以及鄙俚卑下。如果沒有文學上修養的工夫，沒有追琢研討以後，一上來就想克承古文錦繡之作，做起白話詞來，白話果真是白話，可是其內容又怎樣呢？恐怕令人一讀要作嘔罷？所謂『本是老板娘，變小姑娘……』『……打打麻將……國家事管他娘……』真是白話，但意境如何？意興如何？讀者得知，這里毋庸多說。朱子清邃閑論詩說：『古人有句，今人詩更無句，只是一直說將去，這般一日作百首也得。』這個批評，正

好施之於今日白話詞的身上，非爲過酷罷。

吳子律云：『詞患堆積，堆積匠縛；縛則傷意。詞忘雕琢，雕琢近澀，澀則傷風。』文言的詞，堆積雕琢的毛病古人早知戒忌。我也很贊成今日用白話寫詞，但終要有意境才信。文言上的弊端，堆積，雕琢，典實，爛調，艱深等等，已盡人所知；而白話上的困難如空虛，粗率，鄙俚，卑下，拙劣，等等亦儘應避免。而唯一的辦法，不在乎誇大自欺，只是從文學修養上下工夫，到相當時期，自然寫文言也得，寫白話也得，彼此無分高下了。爲藝術的聖潔，爲文學的光明，我們只需要向真美追求；不宜爲某種口號去宣傳，不宜爲某種便利造空論；一個文藝家要從高雅淡泊純潔愛美冷靜尖銳中鍛鍊自己的態度修養自己的作品。

此外對於作詞的整個方法上，也應該注意。吳瞿安先生說過：『短令宜蘊藉含蓄，令人得言外之意，方爲合格。如李後生詞「別是一般滋味在心頭」不

說出苦字，溫飛卿詞：「楊柳又如絲，驛橋春兩時」不說出別字；皆是小令作法。長調則布置須周密，有先將題面說過，至下疊方發議論者……有直賦一物，寄寓感喟者……而憑高念舊悵觸無端又復用明晰措詞嫺雅者……」前人作品含蓄耐味的地方在小詞中所表現的，尤易見到，這是我們應當學的。但他們用筆有時也過於晦隱，大概在長調中，多有使人無從捉摸其意境，雖然作者不願稍露痕跡，不是寫給人家欣賞的，這未免是過於纏綿悱惻的情感，筆力精深的描寫，可是於我們未便去強學，也不必去學來。這裡我們又須知道詞體的性質，是宜於主觀的抒情，而於今日所謂普羅作品的偏於寫實是不甚相合的。其實極端地寫實是不能算是藝術的。福勞爾莫泊桑等寫實派的作品裏，何嘗沒有情感的真理，不過被隱藏得更深了。故寫實只能作為手段不能作為目的。真理的描寫固很重要，而富有情感的真理含蓄着的描寫，却更重要而可貴。詞的作品裏，尤應注意這一層。

辛稼軒的摸魚兒『玉環飛燕皆塵土』滿江紅『休感慨，澆醴醪；人易老，歡難足』李重光的相見歡『自是人生長恨水長東』張元幹的賀新郎『底事崑崙傾砥柱，九地黃流亂注，聚萬落千村狐鬼』而爲無產階級呼喊及深足以表顯壓迫者的力量的莫如：『雲澹風高，送鴻雁之聲淒楚。最怕是打場天氣，秋陰秋雨；霜穗未儲終歲食，縣符已索逃租戶』之句，那一首不以情感的真理爲骨幹呢？總之，我們先要認識前人作品的長處缺點以及瞭解他們已經發掘的東西，於我們今日有何利弊應該取舍的？然後才能理出一條正當的道路來，單憑自己的智力去猜測探擬，自己以爲是新關的途經，其實還是繞灣兒走舊路或蹊經呢！

還有今人所稱要以『新情感新事物入詞』，『這話誠然是很對。今人誠有今人的情感，今日誠有今日的事物，我們應該把今日的情感事物作爲詞中的意境，那才能滅却舊套，成爲新鮮活潑的創作。可是話雖這樣說，終究如何才可

完成這個使命，却是很難吧。他們也只有提出這個口號，而沒有辦法的。他們所有的新作品裏，却已經人嚴酷地批評毫無一點新氣象的表現。可見這不是談理論的問題，但須有實在能力去表現才行。

『吾人生今之時，有身世之情感，有家國之情感，有社會之情感，有種教之感情；其感情愈深者，其哭泣愈痛。』這一切深痛的感情，正是今日一切文藝之源泉。可是我們要把身世的情感，個人悲歡離合種種的境地，攝取到詞裏面，不落前人艷麗閨情鄉思愁別歎逝的舊套，而能把錯綜複雜無奇不有的情感事物，描寫得淋漓盡致，這唯有偉大有力的作者方始可能呵！現在我們對於國家社會種教世界的感情，決不是古人所共有的，但如何能夠寫成生動有力的作品，這唯有待於文藝上深有造就者的努力。本人最近曾經見過一位詞學大家的作品，他寫今日黨國要人不可一世的情形，眼前摹登男女的情狀，真寫得曲盡其妙，但不落前人老調，而於詞的本質，蘊藉含蓄嫺雅之趣和諧之音，仍是富

豐地保存着。因為時代的關係未曾發表，他亦不願盈盈以示人。可是我們不應忘記，他的作品成功，不是從理論上得來的，也不是天天講創作而得來的，那是他文學上造詣至深後所成就的結晶品！

七 結論

上文對於現在一般人論詞的解放的見解，大概可說都加以批評了；批評的對不對，乃是另一問題。不過批評者的態度，絕未受絲毫成見的影響而至於曲解人意藉以牽強自己的意見。我只是站在詞的本質上價值上，詞的發生和變遷上，同時援引中國文學的特質和演進以及文藝創造的條件上去批評他們一切的見解。

我所感覺到的，只是他們所有的論調，不免為淺薄的時代心理所蒙蔽，所以近於膚淺而未中肯深入。主張廢詞的人，真是無所根據而發。主張解放詞的

人，第一個弱點，他們未曾把『詞的解放』的意義，弄個清楚。第二個弱點，他們只是以詞的格律上的拘束爲解放的對象，而於詞的內容上或者整個的作法上，則未提到。還有他們認爲描寫的工具，似乎用白話做詞，便是解放了的好作品，詎不知白描的難處，用典用事用得適當的好處；而他們所謂以新情感新事物入詞，但他們於作品上所表現的則毫無新氣象，未免受人只有口號而沒有文學修養工夫之譏。

然而萬事成功在『嘗試』，他們能夠這樣嘗試終有些造就成功的希望。臨了，我以爲文學上的東西，決不是談理論可以得到結果的。尤其是詩詞抒情的東西，是含有『神秘性』而不可以理解的，總之大家應該刻苦修養，深明詞的三昧，然後談理論，才不虛空無聊。詩的解放，到如今沒有偉大的成功，就是由於作者沒有文學上深切的修養，作品流於空疏的緣故。詞的意境上組織上較詩複雜，談談膚淺的理論，豈足以解放的嗎？

今後中國民族與體育之研究

劉樹藩先生

在現代體育事業，關係民族興衰，是以文明國家無不注意講求之，其在今日爲中國民族拚命求生存時代，所謂能興則昌，不能興則亡，決無猶預之餘地。今日所求生存者，以德育之養成，智育之發達，均賴體育爲之寄託；體育不修，德智二育失其根據，故體育之修練，在目前尤其重要，爲三育之基礎；爲國家存亡之問題，關係個人一生之健康，故未研究此問題之先，應先認清數點，方可使之推行研究，而不生阻礙，否則，如一會議，雖議決有案，而不能實行；則等於未議，談體育一項，雖包括各種運動學科在內，總之以體格健全爲主要，故民族體育問題以健全國民體格爲主要也。

(一)目前我國民體格之現象

我國民族之體格，外人早呼東方民族病夫，現在來看社會上我國一般男

女，不論兒童，青年，壯年，十之八九體格衰弱，面黃飢瘦，彎腰駝背，眞所謂代表東方民族病夫之現象，日本人說：倘若你在街道上看一個行人，缺乏雄健狀態，沒精打采地，就可以知道是一個支那人了，因爲支那人，是不講體育的，不講健康的，這話似乎太近於武斷，但仔細去想，却是不錯。研究我國目前民族體格問題，是因病求醫之法，刻不容緩，與歐美情形不同；歐美之民族大多數爲健全之國民，歐美之體育法，是使健全者能進一步向技術上求運動，而達到技術之進步。所以近幾屆遠東運動會我國之失敗，此一大原因也。

（二）目前我國學校中體育之現象

我國之學校有體育，已有三十餘年之歷史，過去之情形，不必去講，照目前正如提倡時期而談，以我國人在教育界服務十餘年之經過情形，學校體育之缺點，簡略言之。

現在我來專談普通大中小學校裏面之當局，對於體育之情形和缺點。因爲

校方當局，如對於體育情形好，精神好，設備好，則學生方面及其他各方面當能進展也。

普通學校之當局，對於體育二字，根本他們心理上是不需要的，希望主持體育的人愈馬糊愈好，大多數學校皆掛着體育的空招牌；總算也是有體育課程的，對於教育局方面亦可以講得過去了，完全作敷衍門楣；功課是有其名而無其實，一則由於學校經費困難，連其他之經費均不敷分配，對於體育之經費當更談不到了，二則學校當局，以為文重於武，體育是為一武課；可以不必注重，所謂常聽說重武輕文，重文輕武的話，此種謬誤觀念，皆於由自己不明體育之原理；而不知體育對於教育上有重大之意義也。正如本市教育局局長潘公展先生所說：『有健全之國民，然後有健全之國家，體育為教育之一，所以鍛練國民，使有健全之體魄者，教育而不及體育，則其所教者，與建築高樓大廈於泥沙之上相等。』以辦教育之當局，有此種種情形，此種之精神；以此兩大

缺點，實使我國體育事業不進步之一大原因也。

(三)目前我國以開運動會爲普及體育之現象

我們來看物質上，天天進步，人類的身體，漸漸弱退，是我國目前特殊一個現象，這就可以來證明我國體育太不普及之原因，雖近兩年來政府積極的提倡，去年招開全國體育會議，通令全國各省，各區，各市，各縣，各學校，每年必須舉行運動會，甚至在國難當頭，經濟困苦之中，也居然用去十萬數千元；在首都轟轟烈烈地舉行盛大全國運動大會，可見政府目前對於體育之努力；高呼體育救國，這種精神，這樣的努力，不能不說是很好的現象，可是除了少數學校式的運動員，爲打破記錄，爲着得錦標，爲着個人出風頭，那樣拼死地在場上跑跳；還有多數的學生，依然不能去運動，而還不會運動，還有那

各界多數的民衆，不但不能去運動，且視運動爲有閒學生們特有的玩意，照政府的這樣努力提倡，中國的體育應該普及；中國的民族應該體格健全，結果目

前還是普及，在一部分學校中；體育若不普及，教育二字，更談不上也。

(四)用何方法普及中國體育

一、在普通人的理想，欲使中國體育發達，須多建築體育場，常開運動會，方可以引起國民對於體育之觀念，然我國有體育場地方雖少，但每日在場活動者，仍不過學校少數選手及球隊而已，市民在場上者觀則有之，動則無之；蓋參觀者人數雖多，固皆看他人之運動，而不願自己去運動也。

二、若用勸告方法來提倡，彼亦甚知體育有益，但彼等自己並不想練，因彼等對於體育，未曾實驗，未曾感覺其中之興味，若用獎勵辦法，而許多人並無得獎之心；試看學校之學生，並未曾獎勵而加入全體運動，以此明證，況社會人士年齡已長，事業心重，即以獎勵方法施之！然彼等仍不肯注重也，因此數種原因，我國體育推行方法，不能與歐美人民相提並論；因歐美已有多年運動之習慣，且多數係健全之國民，其經濟又甚寬裕，辦事

有一定之鐘點；公餘後羣聚而爲之，故彼等無須政府之主持，而彼等自己早已實行，我國人民身體弱者居多數，喜靜不喜動者又居多數；若不用政府來主持，決不能因多建築幾個體育場，常開運動會，便能使全國人民引起興趣日日運動也，試看有體育場之地方，其民衆對於運動，亦未見如何發達，故現在對於體育之實施，必須由政府規定分年計劃，強制施行；第一年先施於黨政兩界，因黨高於一切，必須有健全之體格，方可指導一切，政界負有國家興亡直接之責任，亦必須有健全之體格，方足以担任一切，第二年實施於商界，因彼等多住城市，而且彼等平常很少勞動，故實施於第二期，

第三年實施於工界，因工界比健育全多也。

第四年實施於農界，因農人分散鄉間，健全者亦居多。

第五年實施於軍界，因軍人平日雖有軍事體操之鍛鍊，但未見我國之陸

軍體格與人家那樣之雄健，所以將軍界於最後一期來施行，悉以一年爲度；至第二年檢查，鍛鍊合格者，由政府發給證書，認爲是新中國國民十格，不合格者，次年再檢查，檢查三年仍不及格者，則處以體育罰金，至第五年大檢查，仍及格無進步者，則解除職業地位；無職業者，連納十金，至合格時爲止；新入社會者，應受體育之試驗，不合格者不應與以職業。學校爲訓練未來社會民衆之地，則學校對於體育一項，自然可以注重普及，凡在社會服務者，其履歷應填長於何種運動，倘能如是推行，使體育；與職業及與罰金有連帶關係，則社會體育，當自然發達，而我民族之體格夫有不健全矣！

新生活運動與青年學生

盛鐘驥

有非常之時。而後有非常之人。有非常之人。而後有非常之事。事因人而

成。人因時而立。西哲有言。時勢造英雄。洵不誣也。

國府蔣委員長。邇因鑒於世態炎涼。人情澆薄。特倡導新生活運動于南昌。俾納吾民於正軌而登諸衽席之上也。登高一呼。響者四應。文命晨頒。頌聲夕至。故曰事因人而成。人因時而立。豈偶然哉。慨自清室既屋。民國肇基。迄於今二十有三歲矣。歷年干戈擾攘。萑苻不靖。兵禍災燹。迄無甯日。仕宦爭於上。小民喧於下。爾虞我詐。師心自用。遭遇若斯幾何不國亡族滅也哉！我蔣委員長得洞見其癥結。苦心孤詣。遂以推行新生活運動爲己任。挽狂瀾於既倒。正人心之日非。持之有故。言之成理。斯人也。於斯時也。而作斯事也。宜其爲全國所擁戴矣。且失新生活運動之闡明。覈攷其實。初非奧祕。務欲使一般國民之衣食住行。能整齊，清潔，簡單，樸素而合乎禮義廉恥四維之謂耳。誠以近年來民族意識日漸式微。國民道德瀕於破產。箇人私利。既趨之如鶩。公衆利益。反棄若敝屣。耳所聞者。莫非鮮廉寡恥之人。目所觸者。

類皆背信違義之徒。人人溺於頹廢，浪漫，享樂，奢侈之習而不自覺。唯其頹廢。故不整齊。唯不整齊。故不知禮。唯其浪漫。故不清潔。唯不清潔。故不知義。唯其享樂。故不知簡單。唯不簡單。故不知廉。唯其奢侈。故不知樸素。唯不樸素。故不知恥。苟人人言語動作能合乎禮義廉恥。則人人自能有整齊，清潔，簡單，樸素之行。苟人人有整齊，清潔，簡單，樸素之行。則頹廢，浪漫，享樂，奢侈之習當不絕而自絕矣。信能若此。欲國之強。民之阜。易如手掌也。反是。則危於累卵也。管子有言曰。「禮義廉恥。國之四維。四維不張。國迺滅亡。」此之謂也。然欲實行新生活運動而求之全民。揆諸今日國民之智識程度。勢有所難能。如之何則可？曰。務先推行於全國之智識階級以爲權輿。誠以今日吾國教育之不普及。能受教育者僅少數中之少數耳。而此大多數不識之無之國民。多渾渾噩噩。涇渭莫辨。何謂社會。何謂國家。尙懵然不知。欲其實行新生活運動。豈非緣木而求魚哉！且也此少數智識份子中亦多

頹靡不靈。隨俗浮沉者流，今日之賤民脂膏自營華屋以驕妻妾者，非彼日之智識份子耶，今日之監守自盜。作奸犯科者。非彼日之智識份子耶？噫，聚此無恥與麻木之國民。欲社會生機之不消失。國家綱維之不廢弛。民族意識之不式微。其何可得！其何可得！振衣者。必挈其領，張目者，必提其綱。孔子曰「草上之風必偃」。故欲掃蕩斯無恥麻木之風於新生活運動之下。而履行之推進之。其非我大多數最純潔最勇敢之青年學生而誰乎？然則青年學生與新生活運動之關係之密切，從可知矣。我青年學生固為國家之柱石，民族復興之先鋒。應緬念以往顛沛。蒿目來日大難。如何克己力行。實踐宣傳此非常時之新生活運動。以拯斯覆巢之危卵。換言之，即應明白體認今日我國外患之急迫。內亂之頻仍。循是而民族意識。國民道德。日趨末落。國家之危機。幾何不岌岌乎殆哉！迺者。蔣委員長所倡導之新生活運動。實為對症發藥。為促我民族向上之興奮劑。在此非常之時。而有此非常之人。而倡此非常之事。我青年學

生。更應如何已立立人。已達達人。以身作則。以求風行全國。有一分力。盡一分之力。有十分力。盡十分之力。和衷共濟。協力同心。國家之存亡。繫乎斯。民族之興衰。繫乎斯。我青年學生有謀國之勤乎。宜勃然奮起以負荷此非常之責任！

廿三·五·四·

新生活之履行

儲可坊

國家之衰弱混亂於茲極矣，人民之萎靡蕩佚亦於茲極矣。處斯風雨飄搖險象環生之今日，苟不急圖自救，挽此危局；則長此現象，終不免於國家淪亡，民族消滅之慘，良可懼也！

今欲起衰弱爲強盛，化混亂爲整肅，使萎靡爲奮發，變蕩佚爲堅卓，其道何由，曰舍尙道德，嚴操守，憂勞警惕，刻苦自勵，恢復民族固有之道德，發揚民族固有之精神不爲功。此新生活運動之急不容緩，全國民衆應一體履行者

也！

其所謂新生活運動者何也，卽以禮，義，廉，恥，四者爲基礎，表現各個人之衣食住行，卽一人一地一時一日之生活，當以整齊，清潔，簡單，樸素，迅速，確實六項爲標準。蓋無禮則蠻橫強暴，社會將因而混亂；無義則侵人利己，社會將因而爭擾，無廉則貪求剝削，社會將因而黑暗；無恥則蕩佚墮落，社會將因而卑污，此不僅個人之敗德喪行，抑且影響於國家社會之前途。管子曰：『禮義廉恥，國之四維，四維不張，國乃滅亡。』吾國革命歷二十餘年矣，人民之疾苦未除，國家之疆土日蹙者何也？蓋所謂革命者，僅爲一部件人之號召，而非全民衆之自動；僅爲一二野心家所假借，而非全民衆之澈底自覺；僅革其皮表，而未深革人心。於是無知偷墮之民，以爲革命卽可拋棄一切，任所欲爲，假名平等而作奸犯上；假名自由而侵人益己；廢棄禮義，罔顧廉恥，是以社會愈見混亂，而人心日益墮落。故革命迄今，事倍而功半，貌似而實非

中山先生曰：「革命必先革心」，誠哉言乎！夫新生活運動卽革命而革心之運動也，不限於一地，不限於一人，不限於一時一日，而必推行全國，上下長幼，咸宜履行，蓋國家爲人民之集團，不先改善其生活，振作其精神，而徒冀社會之進步，有國家之興強，烏乎可得！

故新生活之履行，必須人人要下決心，埋頭苦幹，毋因循！毋暴棄！自今日起，自卽刻起，毋醉生夢死，行尸走肉，要腳踏實地，刻苦做去，毋徒超表面，徒尙宣傳！要實事求是，以身作則，以前種種，譬如昨日死，以後種種，譬如今日生，以日新又新之精神，勇往邁進，今日做到一分，卽有一分希望，做好一人，卽有一人希望，由一人而推及衆人，由一地而普及全國，庶幾生活有意義，精神不泯滅，國家前途，庶有豸乎。

對於青年自殺之評議

黃湘麟

在這混亂的中國，不滿的社會中；自殺的名詞，也就因是發生了。自殺，這是弱者的表示，不是根本的辦法；我以為人生，要是終日煩悶，悲觀，厭世，……等現象，印在腦際，我們可以斷定他，非但不能有大作為，就是他的人生也太無聊了。

每見一般青年，往往因環境不良，或者少些不如意事，便抱悲歡主義了；不是厭世，便是逃禪，這真是一個青年不好的現象。要知人生不如意事，常十居八九，假如我們是意志堅強，拿出奮鬥的毅力，和一切不如意的惡魔相周旋，終於會被我們所征服；那才是人生的真義。至於奮鬥的失敗，或勝利；都要達觀處之，所謂達觀的意思，就是「勝固然可喜，敗也要欣然」。

但，但是有些意志薄弱的青年，往往因一點打擊，便打起厭世的旗幟，痛哭流涕地說：「這樣的世界，隨處都是煩惱冷酷，真個無可戀留了，還不如把自己毀滅到死的國度，去找幸福，求樂趣吧！」或則說：「社會對我太虐待了，

世界對我太無情了；我要逃出這塵囂的世界，到深山的古寺，以清磬紅魚的生活，解脫我的苦痛，我的煩惱，並且在那裏終我的餘生吧！」這樣一來，於是青年都紛紛自殺了！於是青年自殺的新聞，天天都發現在報章上了。總括句說。一般有爲的青年，都走到消極，悲觀，自殺，的阱陷裏，不惜把自己活活地埋於墳墓了！這是誰的過呢？是社會不良嗎？是世界無情嗎？都不是。這完全是他自身的不長進。古語說的好；「天將降大任於是人也，必先苦其心，勞其筋骨，餓其體膚。」所以命運的不濟，正是以苦志士；環境不良，乃造英雄者；所以我們要打破難關，改造社會才對，若存自殺，試問環境便會自然地好起來嗎？如果個個青年，都以自殺逃禪來做自身的歸宿；那社會將成什麼社會呢？那世界將成什麼世界呢！？

青年們喲！我們再莫昏沈沈地做着消極的迷夢了，我們趕快建設起積極的人生觀；鼓着最後的勇氣，豎起奮鬥的大纛；去從事披荆斬棘的工作，將一切

煩悶，悲觀，厭世，都應驅除淨盡。

補助社會鄉村義務教育的幾點

師 籀

近數百年，物質進步，科學昌明，教育亦因此而普及。然我國以國事之凌夷，經費之不足，迄於今日，文盲又佔總人數之百分之八十，與歐美各國相較，何啻霄壤，而文盲中鄉民又佔大部。是以鄉村教育之不得不亟加振作。但鄉民衣食尙不能暖飽，尙有餘錢顧及求學乎？是欲振作鄉村教育，尤不得不注重於鄉村義務教育也。或曰：「非有巨款，何能辦此！」此言誠然。但我儕欲補助鄉村教育，應從無須巨資着手。則鄉村教育之在短時期能發展，固意中事耳！茲述予個人補助社會鄉村義務教育的幾點。但若何施行與若何進行，非我力之所能及，有待於熱心教育者。

(一) 凡一切國立省立私立之鄉校，附設詢問處及函件代寫處。使鄉民可隨

時詢問或需要寫信時亦可爲之代筆。

(二)一切鄉校，在晚間，可有一公開授書課。自願求學者，均有聽講資格。或每省設一播音臺，各鄉村之每一學校前置一收音機，規定授課的項目及時間，教材以淺明及致用爲要。

(三)廣設公開圖書館，分閱報借書兩部，凡鄉民俱有閱報與借書之資格。書籍以普通常識及各種實用智識如農業技術去除害蟲等以及社會問題世界形勢等爲要。

(四)擇熱鬧地點，規定一星期有幾次大衆演講。講材爲對世界情形或國內大勢而發的評論或感想推測等。

(五)如欲研究專門學問者可集合同志數人，請求某一校，由該校指任某教師發講義授學。

(六)稍有學識而欲研究以圖得高深學問者，可集合同志以組織研究會共同

研究討論，如遇困難之處，可向學校教師諮詢求解。

(七)在我國鄉村中，常多賽會迎神，然皆費錢費時費神，非特無益於鄉人，抑且有損於思想。不若以此所費之金錢精神時間，不作此無聊之迷信賽會迎神之舉，而宣傳教育於娛樂之中。則一方面可娛樂一方面亦可受教育。一舉兩得，其斯之謂乎？

(八)凡農人春耕夏耘秋收冬藏至冬日爲農家休息之時，故可利用此時設臨時學校，授各種速成學科，以冀短時間內能收成效。且此舉無妨於農業。

(九)設立流動性之學校，例如一時期在此鄉，另一時移至他鄉。於經濟時間，俱有利益。

(十)政府可印刻對於國際大勢，世界大戰，農村破產，邊防情形種種書籍，給予鄉民，則鄉民對此種種問題，稍有深刻觀念，以免政府自政府，人民自人民的觀念。

運動之真義

鍾驥

有健全之身體，然後有健全之人格。有健全之人格，然後有健全之公民。西哲有言：「健全之人格，寓於健全之身心。」洵不誣也。然欲有健全之身體，則提倡運動尙矣。運動云者，所以鍛鍊體格促進精神之謂耳。而今之人也，往往反其道而行之，或認爲無足輕重，或以爲個人虛榮。唯其無足輕重，故淡然，茫然，置若罔然，唯其只知虛榮，故僅求倖進，不務實際。嗚呼！運動之精神掃地盡矣。運動之意義喪失極矣。爲中流之砥柱，挽狂瀾於既倒，其唯有使人人明瞭運動之真義乎？讀書所以學做人，運動所以習強身，此自然之理，固夫人而知之者也。然人皆諳於讀書做人之理，而忽於運動強身之道。何哉？謂非因襲傳統思想作祟歟！而今而後，苟欲謀補救之道，應了然於運動之真義，首在強身，在爲運動而運動，不好高，不務遠，但求實際，不尙虛榮。苟能

人同此心，心同此理，則民族精神可以發揚，團結意識可以表現。退可求全民體格之向上，進可謀國家光榮之增加。教育部長王世杰先生曾云：「吾人須知教育真正目的，爲整個機體生活之訓練。體育雖係人體肌肉活動，足以助健全發育，而增進健康。然其效果必由生理作用，引起心理上之變化，對於智育，德育，羣育，美育，俱有密切關係。故欲充分發揮教育效能，發展體育實爲主要工具。且以今日國民健康之低劣，與民族精神之萎靡，欲延續民族生命，免於自然淘汰，尤非普遍體育不爲功。」言簡意賅，語重心長，對於體育之眞義實已闡發無遺，再無容小子之喋喋也。

今日中國之失業問題

世鐸

引言

近世紀來，社會上有一種與社會進化原理相反的情形發生：這就是失業人

數的激增。這不是一國所有的特殊狀態，可以說是世界性的。在地球上生存的國家，沒有不遭着這種惡現象，中國當然亦不能例外。不論在都市或鄉村都有若干失業的人，並且失業人數的多寡，常與地方的茂盛成正比例，這究竟是什麼緣故呢？失業的原因又是什麼？失業與社會究竟有什麼影響？有什麼方法可以防止和救濟？茲將管見所及分述於下：

一 繁華與失業人數

事實告訴我們是這樣的：城市愈繁華，那末失業人數愈多。例如中國的上海，美國的紐約，英國的倫敦，牠們人口的稠密和生活的奢侈可以算達到了極點。但是失業的人數，也比其他各地格外的多，往往有失業運動的發生。這到底是什麼原因呢？自從一八四二年鴉片一役締結了始作俑的不平等的江寧條約後，有了五口通商的一項：於是向抱閉關自守主義的老大中華，始予外人在中國營業的居留地，外人才開始他們經濟侵略的政策。在這所開的商埠內設立了

許多工廠，於是一般人可得工作，並且與外人容易直接貿易，往往因而致富的很多，因此內地人民以爲往商埠都市謀生可走致富之路。但是近十年各國都發生經濟恐慌，社會上呈着不景氣現象，工廠倒閉者甚多，大多數工民亦因此失業，並且爲了人口稠密，謀事不易甚至有一般工人永遠爲之失業。所以在愈繁華的都市，同時失業的人數也愈多。

二 失業的原因

凡事有果必有因，今日的失業，已成爲現代普遍現象而成爲世界各國共同的危險難關，那末牠的原因是什麼呢？有說明一下的必要。

A. 政治的：

1. 自一九一〇年清室屋，民國興，廿三年來，戰爭頻起，各圖稱雄，始則有民國四年討袁之役，再則有八年直皖吳段之事，三則有十一年直奉吳張之戰，四則有十三年第二次直奉齊盧之戰，後在直奉軍閥紛爭局面中，直至民

十六年北閩完成才止，但民十六年以來，內亂亦時時發生，如山東韓劉之爭，閩馮反黨之舉，四川兩劉之鬪，以及最近的新疆馬盛之戰。蔡陳叛國之事。反觀二十年來的中國，無時不在混亂的狀態中，耗費巨大的軍費，而費之由出，出於人民，農田亦因而變爲沙場，出產之所猛減，減在人民，是以民生爲之蝸蟮，富有者固不以區區之數爲念，而貧困者安得不免於失業，所謂衰弱轉乎溝壑，強者散而至四方，樂歲終身苦，凶年安得免於死亡者，良有以也。

2. 國爲國民之所組織，國之支出，卽爲民之支出，是以人民有納稅之義務，然所徵極微，依支出之多寡而定，因此戰爭愈繁，則政府支出愈多，而人民之納稅亦因此愈大。試觀四川等省之徵稅至民國四十餘年可知，蓋四川向爲天富之區，所出產的礦產，農作物，俱比他省來得豐富，且所居的地勢，亦比他省險要，這幾點大概是爲軍閥樂於佔據四川的理由吧！我們試想在一省之中，當然貧民佔大半，以一勤儉工作的居民，能負擔預徵二十餘年稅的能力嗎？

因此貧窮的愈多，當然，小資本家的業主亦爲節省出費計，不得不停止一部分人的工作，這亦是一個失業的原因吧！

B. 經濟的：

1. 自從瓦特發明了蒸汽機，因而有機器的使用。於是在十八世紀，歐洲便發生了空前的工業大革命。以前出品遲緩而品質不良的手工業，一變而爲比從前產額增加數十倍而品質優美的機械工業。因此歐美各國便發生了三個問題：一方面是因爲機械工業發達後，量的方面是比從前手工業增加了許多，所以原料不敷應用；一方面是因爲生產過剩，除了本國供給外，還有餘剩；再一方面是資本過賸，不得不向外投資發展。有以上三個原因，便發生了各資本主義國家向外找殖民地和商埠的動機。於是中國便成了他們的鵠的。考各國實行他們的侵略政策，如一八四二年和英發生的鴉片戰爭因而訂江寧條約；一八九五年和日發生的甲午戰爭因而訂馬關條約；一八八四年和法發生的中法戰爭，因而

訂中法條約；以及一八五八年和英法發生的英法聯軍之役等等。他們惟一的欲望，就是要得到他們的原料地，銷貨地和投資地。戰爭的結果，他們果然如願以償，然而中國卻中了致命傷；更兼條約所訂，允許他們在中國的通商口岸，設立工廠，且所造貨物，對一切稅課及租棧利益并享一切之優例豁免。因此他們的貨價，不見得比我們自己的來得貴。而我們農村副產的手工業，一方面因為人工製造，所以出品遲緩而且貨色粗劣；一方面因為貨價很貴，處處難與舶來品相媲美。所以大多數的國民都樂於購買洋貨，於是手工業因難以暢銷而致宣告破產。同時鄉民一面受高利貸的剝削，一面受大地主的威脅，所以靠農田耕種的鄉民早已不能維持生活。其所以能維持者，不過靠着手工業做副業，今手工業已宣告破產，鄉民當然為之失業。因此他們能固守農村而不向外求生嗎？當這個時候，中國政府亦覺得有振興機器工業的必要，所以在都市，商埠亦開設幾所工廠。因此農村失業的農民，都向都市工廠求生，同時帝國主義欲

投資農村，而農村鄉民集向都市，所以也以其全資在都市商埠來發展他們的營業，設立了很多的工廠。他們廣設工廠的結果：我國又因貨價比他們高，品質比他們劣而失敗。並且又受着一九二九年來的世界經濟恐慌的影響，社會上呈着普遍的不景氣現象，因是工廠倒閉者極多。至於農民呢？因農村失業而趨向都市，又因都市蕭條而再度失業，這未始不為以經濟為軸而失業的一個重要原因吧！

2. 有人說：「自從工業革命後，物質進步很快，那末照理每個人都有飯吃，都有事做。但是事實告訴我們這是不對的，因為在社會上，處處能發現失業的人民。」這個回答可說是因為祇顧着片面的生產問題，使牠在數目上非常的激增。然而對於怎樣分配的一個問題，毫不顧慮着。另一方面因為工業革命的結果，在資本家方面講起來，可算一件幸事，因為自機器發明後，家庭工業大受影響。然而購置機器，招雇工人，非資本家不可。於是資本主義勃然而

興。資本愈厚者，獲利也愈多且營業愈盛。社會上因此發生一種資本階級壟斷一切權利。在勞動方面講起來，要算一件極不幸的事，在工廠中生活的一般勞工，克勤克苦，手足胼胝的整日辛勞而廠主但求其出產品的增加，不顧工人的生活 and 待遇。一方面增加工作時間，一方面再要減低工資和解雇一部分工人的工作。因此亦有一部分人爲之而失業。

C. 社會的：

1. 現在的吾國，真可謂世風日下，一方面封建思想的殘滓還存在，一方面資本主義思想的侵入，所以現在社會上一般人，根本沒有道德可言，所謂君子道消，小人道長，惟己利是圖，己益是求。辦事者，惟親戚故舊，俗諺所謂紐帶裙帶者也。非其親戚故舊，雖有才不取也，雖有能不錄也。是以一人任職，數十人隨焉；一人丟職，數十人亦隨焉。所以引起對於職業穩固性的恐慌。

2. 今日之所學，卽他日之所用。故學校者，供給我儕將來服務社會之工具

者也。然謀事之難易與所受之學是否致用成正比例。觀今日畢業的一般學生，有一部分是失業，固然他們亦有特別的原因，但是最大的原因，可以說是學不致用，以致學非所用，用非所學。所以我們在求學的時候，應該先決定將來預備就什麼事，這事是不是爲社會所需要，並且是不是容易發展，不然將來難免失業。譬如現在在大學裏讀專科的，要算以政治和商業兩科爲最多，但事實卻和他們的理想相背馳，惟其人才多，故求事反難，因此亦有一部分人爲之而失業。

以上諸點，失業原因之大者焉，他如疾病，懶惰，人格卑賤，放蕩，或性情過於奇突等等，未始不爲失業之原因也。

三 各國失業的概況與其救濟方策

世界各國無一不處於失業恐慌的輪渦中，但是究竟到了怎樣的程度？茲將世界年鑑之各國失業人數表，擇數重要國家如美，法，意，德，等國，列之於

左：

年份	德國		意大利		法國		美國	
	百分比	失業人數	失業人數	失業人數	百分比	失業人數	百分比	失業人數
一九二六	一八,〇	六二二,八四	一一三,九〇二	一一三,〇八	四,一	二四,六七六		
一九二七	八,八	三三〇,八七二	二七八,四八四		五,七	三四,八七四		
一九二八	一〇,三	三七二,八七七	三二四,四二三	一五九,六二	四,五	二八,一三〇		
一九二九	一三,三	六〇一,六一二	三〇〇,七八八	一〇一,九四	四,三	二七,〇三九		
一九三〇,一	二二,〇	一,〇〇四,七八七	四六六,二三一	一二七,二五	七,五	四八,三二四		

以上所列是自一九二六至一九三〇年一月止，不能算為最近的各國確實失業人數統計，但照這表所列，告訴我們這最近幾年來，失業的人數一年增加

一年。但自從一九二九年全世界發生經濟恐慌後，各國失業人數突然猛增，因此各國政治舞臺上換了一批人物，如美之羅斯福，德之希特勒皆應時而生者也。於是各人發表他們救濟經濟恐慌及失業人民的政策，羅斯福提倡藍鷹運動，(N. R. A.)他的目的是拯救美國於經濟恐慌之外，然羅氏的拯救方法到底怎樣？一方面工人成千成萬的失業，他想使這般失業者變為有業。一方面有業的工人，因工人多而工作少，工資跌落，工作時間太長，生活情況愈弄愈苦，羅氏要使其生活情況改良。一方面農民因負債纍纍，物價跌而幣價高，還債不了，田屋被債主沒收，希望多賣些農產物來還，所以羅氏要使農產物價提高，使農民生活改善，再一方面資本家因生產過剩，市上購買力薄弱，物價大跌，開公司，造貨物，賣之不了，物價抬不起，賺不了錢，希望提高物價，羅氏的目的，要使一般物價抬高，使資本家有利可圖，勇於投資，而產業輪軸再動，工人失業問題亦可解決。所以羅氏提倡藍鷹運動之目的，可以說是使失業人數

減少，使工農生活改善，使生產力增加。羅氏是全世界鬧經濟和失業恐慌發表救濟方法的第一聲，但是我們看一看自從他登台後差不多已有一年多了，到底那失業問題可曾解決了沒有？或者解決了多少？照目今事實上說，不能說完全沒有，但是可以說微乎其微罷了。考羅斯福登台以前的美國失業人數，據美國工人聯合會計算爲一千三百萬，到了現在至少還有一千萬人是失業的。但是他的救濟失業工人的結果，可以一言以蔽之曰：救暫時而已。至於英國，本來是工業先進國，當然亦有極嚴重的失業問題，因此欲救濟失業人民，不得不推倒悠久的政黨政治，組織各黨聯合的國民內閣。所以一年來出口貨已經一天天增加，失業人數也逐漸減少。但照最近的計算，仍有一八五四二九〇人完全失業。總數僅少於美，德兩國。但美之國富雄厚，德之保險制度完備，故英之失業問題之嚴重，尤重於美，德兩國。至於德國自從民族社會黨首領希特勒上台後，已有一年多了。他的救濟方策是什麼呢？政府強迫廠主使用工人，使得可以

救濟一部分的失業。但增加工人而出的工資，政府當然出的極少，而要廠主出的。然而廠主對於這般不需要的工人，當然是不願出一點工資。於是仍舊剝削到工人身上來，把工人的工作竭力減少——通常一星期減少至四十小時——就是把原有工人的工資減低移到一批新進的工人身上。然而這種救濟和解決失業問題是不穩當的，並且亦帶有危險性的。

四 失業後與中國社會的影響

失業後與中國社會的影響，可以分做幾點來講：

A. 最顯著的現象，當然是兵與匪的激增。兵是造成內亂的原動力，匪是引起社會不寧的重要者。然而兵和匪怎樣會激增？就是因為失業後，食不能飽，衣不能暖，能耐苦者，投入軍界，有存不正當希望者，遂挺而走險，流為盜匪。小焉者劫人之錢財，大焉者綁人之子女。陷社會人士於驚慌恐懼之中。而鄉村失業者，也流為土匪，縱火殺人，綿延數省之廣。因是農夫不能安心以種田

，政府不能全力以對外，此失業後與社會影響之一也。

B. 在上海的跑馬廳或其他馬路上，我們常常可以看見一般人手裏托着鳥籠，踱來踱去；或在茶肆裏面，終日的喝喝茶，吸吸煙。但他們身上衣服恰十分華麗。他們怎麼這樣空呢？他們沒有事麼？噫！他們或者竟是失業吧！那末他們華麗似紳士般的衣服和專門玩馬路的消費又從那裏來呢？不要說是拿非正式的，或敲詐欺騙的手段不勞而獲的吧！於是至少有一部分人是受他們的敲詐或欺騙，小者損譽失財，大者喪身傾家。此失業後與社會影響之二也。

C. 社會既有大部分失業，則有職業者必設法以保持其職業。於是拍馬吹牛之風興矣，奸詐詭諛之道始矣，有學者不得盡其才，無才者反得佔其位，是以社會各事業之永不得發展也。此失業後與社會影響之三也。

D. 凡國之強，必賴其事業之發展，今一部分人不得其業，則犧牲一部分事業之發展，其影響之大不亦甚乎？此失業後與社會影響之四也。

E. 古諺有之：「一夫不耕，有受其饑；一女不織，有受其寒。」今一部分失業，即喪失一部分的生產者，而增加一部分的消費者。因是社會上有供給缺乏的狀態。此失業後與社會影響之五也。

五 中國失業問題之救濟

失業問題在中國的大概，我已略為敘述，但是怎樣去解決呢？這是整個的中國社會問題，竭中國數十年來改革家，政治家和社會學家的腦汁，尚無完滿解決的辦法。以我一介學子，何能滔滔論及救濟方策，茲但述我的管見如左，還望識者正之。

A. 人民的失業，因於經濟的破產，經濟的破產，緣於資本主義的侵入，然而資本主義的侵入，卻由於政治的不上軌道。所以解決失業問題的惟一先決條件，就是使得政治上軌道。然而如何能使得政治上軌道，富然不是我能談得到的。

B. 強迫賺錢的工廠，多用失業工人，一方面可救濟失業工人，對於廠主，因為工人既多，則可發展事業，大規模的製造，因此獲利也豐，所以對於廠主，亦無多大損失，或者且有益。

C. 我國失業人數中，當然以農民佔大多數，所以救濟農民經濟恐慌亦是很重要的。這裏我提起的，是農村副業的問題。副業就是從事某種事業為其生計的中心事業，這就是他的主業。除了他這主業之外，而另有他業以助其生活的，就是副業。我國數千年來，農業向為主業，因其所得尚不能維持生計，故有副業助之。如內地為手工業，蠶絲，茶，紡織，畜牧等，沿海則有鹽業與漁業。皆為副業之主要者。然近年，或因外貨之競爭，充斥市場，因此吾國副業所產，日趨衰落；或因帝國主義工業之發達，我國為之侵奪。故提倡農村副業，亦為救濟失業之一法。

D. 禁止苛捐雜稅，則民生稍可寬舒，工業亦可發展。

E. 廢除內戰：內戰既無，則軍費可省，而移作振興實業之費。惟內戰之如何廢除，非本文所能談，亦我所不能談。

F. 政府將一部分軍費取出，作為養息金，使失業者不致暫時挺而走險。

G. 各省取出一部分建設費，令該省之失業者報名，即令此失業者或開墾該省礦產，或建築該省之鐵路。

H. 借款開墾；以友誼的條件，向各國借款，作大規模之開墾。以失業者充當工人，則一筆工資可省。以開墾之所得，當還債而有餘。則一方面可開墾原有之富源，一方面可救濟失業人民。

I. 我國西北，富賧之地甚多，但荒蕪不堪。最要原因當以人口稀少，交通不便，所以無人墾植。一方面因為經費不足，再一方面因為這不是個人所能做得，而政府卻沒有獎勵辦法。是以年來移民西北者幾希。所以政府對於移民問題亦甚重要。如願遷移西北者，即予以若干之地，令其招雇失業工人，任其自由

墾植。則一方面疆防可固，荒蕪可闢，另一方面，失業問題亦可因之而解決。

J. 凡我們做學生的，應該明白何種學問爲社會所需要，則將來不致有無事可做的危險。

K. 社會上普通一般人道德的不良，爾虞我詐爾詐我虞，亦爲失業之導線，故尊重人格，正直而行，則失業之事當可減少。

L. 凡事之或否，視其努力奮鬪程度之如何。雖事業之大小，或有其他之原因，但努力奮鬪者，當不致無時可做也。

以上所述，僅以我之管見而言，致於如何實行，當非我所能道，惟賴政府與人民共同奮鬪與努力也。

家庭教育

世潛

在現在的社會，國家中，對於家庭教育的實施，是急切不可再緩的。

國家的強弱和文化程度的高低有密切的關係，但是，文化和教育是成正比例的：教育程度日高，則文化也日進。所以國家和教育是牢結不可分離的。

中國現在的教育是腐敗得不堪，幾乎要達到破產的情形，牠的所以如此，因歷來人民對於教育沒有真正的認識，他們以為教育是神聖的，是政治機能的一部份，是統治者用來做他施政的工具，以及其他種種對於教育的錯誤見解。

中國過去和現在的教育都陷在這幾點錯誤上，所以有近年來的腐敗，最顯著的是：教育神聖論的發表，教育工具論的提倡，以及前清的忠君尊孔的教育宗旨；和民國以來在袁世凱統治時代下的以「愛國，尚武，崇實，法孔孟，重自治，戒貪爭，戒躁進」七項為教育宗旨。這是完全誤解了教育的本質和真諦。

所以近幾年來對於教育改良的運動是十分的熱烈，定下了許多方針，政策來實施。在這些方針，政策中，對於家庭教育的實施，尤其是重要。

家庭教育就是基本教育，一個人的人格和行爲莫不建基於家庭教育。已受有良好家庭教育的人，他的將來，是偉大的，是有希望的，他的事業是容易發展的，而且必能獲得完美的結果，因爲他的基礎已樹得十分堅固了。至於沒有受過家庭教育的人，他雖有後來的學校教育來培養他，但是他的惡劣習慣早在兒童時期養成了，是無可挽回的，徒然成爲社會上的不良份子。俗語說得好：「江山易改，本性難易。」這是的確的。所以他的將來可以斷定說是黑暗的，悲觀的；他所經營的事業是無意識的，卑鄙的，對於社會有害的，且永遠不能成功的。這可見是家庭教育的重要。

雖然，從家庭教育而訓練出來的人未必個個都是盡善盡美的，也許有幾個因受了後來社會環境的壓迫，而改變他們的宗旨；至於沒有受過家庭教育的人，未必個個都是既惡且劣的，也許有幾個是傑出的，因他們有厚的天資，雖則他們沒有受家庭教育；然亦可成就他的事業。但是，這究竟是屬少數呢。

在現代的歐西各國，他們的教育最注重的就是家庭教育，尤其是蘇聯政府，她曾經發表過，兒童是國家的代表，國家的強弱是視兒童的優劣而轉移，欲有優良的兒童，當然要使他們受教，受訓練，而這種教育一方面果然從學校求得，但是最重要的却在於家庭方面的訓練。從這一點，就可以知道家庭教育的應被重視。

反觀中國呢？對於家庭教育是毫不經意的，而且也不會提倡過，人民除了受學校教育外，根本沒有受到什麼家庭教育的訓練；至於爲父母的呢？因爲政府的不提倡，和明令的不頒佈，所以對於子女，不是過分的溺愛，便是暴虐太甚，雖然，也有父母對於子女是十分關心和注意的，給他們以有規則的，有系統的訓練，但究竟是屬於少數。因此，社會上智識階級的人物雖多，然優劣多，徒爲社會之害，且阻教育的發達，和文化的進步。

更進一步講，國家的所以不能發展，國勢的所以日蹙一日，莫不由於家庭

教育的不提倡，不實行。所以在這種情勢中的中國，對於家庭教育的實施，應竭力的提倡，使牠在最短時間能夠實現，這是急切期望的。

至於家庭教育實施下，應具有的要點呢？今約畧述之如下：

一 對於兒童要保護 在幼年時代的兒童，父母保護他們是應有的天職。因兒童在這時期中，各方面的發展尙未完全，全賴父母去保護他們，否則，他們因沒有了保護，以致有種種的疾病發生，而至於夭亡。兒童既然死了，便根本談不到甚麼家庭教育，所以保護兒童，爲實施家庭教育的首要問題。

二 不可太溺愛兒童 這是中國父母的通病，因他們以爲子女是他們唯一的承繼者，所以他們抱的觀念是對於子女應有萬分的愛惜，某種要求，不論牠是好是歹，祇要是子女所說的，皆宜有唯唯的允諾聲。於是使子女養成了依賴性和種種惡劣的習慣，這不但對於子女無益，並且

害了他們的一生，誤了他們的前途。所以對於子女的愛惜，應有適當的愛，不宜予以過分的愛。這是家庭教育的實施下應具有的第二點。

三 對於兒童不可太加管束和恐嚇 子女在幼年的時代，他們的各種心理基礎，都建設在這時候。倘若父母管教他們太嚴厲了，每樣事情，不論牠是應或否，都加以恐嚇去阻止和管束他們。那末，在這個時候便養成了他們的保守性，和不敢嘗試心。所以將來他們到了社會上，雖沒有多大害處，但至少沒有甚麼功獻於社會，且不知道什麼是改革社會，改進社會，於是社會便入了停頓的狀態，而不進化，這也可說是社會退化。因此，父母對於子女的管束和恐嚇，應當可則可，不宜過分。這是家庭教育實施下應具有的第三點。

四 對於兒童應予以公民的訓練 子女在兒童時期，也可說是在模仿時期，在這時期內，父母對於子女若加以公民的訓練，使他們養成良好的

習慣，那末他們便不知不覺地走上了真正的軌道，步入了光明的路途。他們將來到了社會上必是一個良好的，有訓練的公民，對於社會有極大的貢獻。並且他們是社會的中心分子，生產分子，並不是消耗分子。更重要的是社會的幸福，國家的幸福也莫不由他們而求得。倘若父母對於子女不加訓練，那末他們所模仿的，大都是不良的習慣，這乃是外界環境引誘使然的。而且他們的將來可以斷定說必是社會的敗類，國家的蠹蟲。所以父母對於子女在兒童的時期中，應予以嚴格的公民訓練。這是家庭教育實施下應具有的第四點。

五

對於兒童應予以國事深刻的觀念 父母對於子女在兒童時代，應時時講給他們聽，國家目前的形，各國外交上的情形，中國衰敗的原因，及過去歷史的背景。更其要使他們明瞭認清的，就是我國家的國恥史，和我國的仇敵。使他們在兒童時代便有這深刻的，透澈的觀念和影

像。那末，他們將來到了社會上，便可認清一切，不受旁的薰陶和引誘，而改變了他原來的宗旨。於是他們便可從正軌上去拯救中國，復仇雪恥。倘若子女在兒童時代不受這樣的訓練，那我可斷定說，他們到了社會上必是不良的，惡劣的份子。因為他們根本沒有知道甚麼是國家衰敗的原因，什麼是國恥，和誰是我國家的仇敵。於是種種卑鄙齷齪所謂賣國的事情，他們都會幹了。所以對於兒童應予以國事深刻的觀念也是家庭教育實施下最重要的一點。

以上五點，為家庭教育實施下應有的約略幾點。至於詳細的要點和條例，則不可勝述。

總之，依照現代中國的形勢和實情講，對於家庭教育實施是急切不可再緩的。實行了家庭教育，則中國的前途是樂觀的，光明的。否則，我可斷定說，中國的前途是悲觀的，黑暗的。

國聯對華技術合作的探討

驥

國聯對華技術合作發動于一九二五年，初步實現于一九二九年，到一九三三年二月國聯大會始擴大對華技術合作的範圍和工作及其積極進行的計劃。所以國聯對華技術合作的歷史雖早，而具體化地實現，却到最近才見開始。其含義我們可以就國際背景和國內環境兩方面來探討：

從國際背景講——第一：自從世界經濟恐慌發生以來，列強帝國主義經濟利害的衝突，再不能以和平方式獲得解決，勢將演成政治軍事的直接衝突，于二次世界大戰中決定誰勝誰來解決。因為自去年世界經濟會議失敗以後，各國都採國家主義的經濟政策和以掠奪新市場的方法求謀各自的繁榮，于是一面競賽關稅壁壘防免他人經濟勢力的侵襲，一面輸出大量資金與商品爭取殖民地次殖民地的市場。中國廣大的市場正是他們互相爭奪的禁臠。國聯對華技術合作

便于此種背景上積極試演起來，我們從去年美國的棉麥大借款來做技術合作經費的來源與眼前歐美銀行團預備對華投資一節，便可明白證明了。第二：復因國際經濟勢力嚴重的衝突，形成國際政治實力深刻底鬥爭，最近軍縮會議的慘敗與列強軍備的競相擴充，無疑地準備二次大戰的暴發，日本侵佔我東北四省并欲以政治經濟的勢力籠絡我全國，于是大招歐美帝國主義之忌，國聯對華技術合作，名義上據拉西曼報告書上說是「使中外技術機關協力合作，同時并鞏固中國發展經濟機關之基礎及權能」，實質上乃是歐美列強政治的經濟的勢力和日本霸佔中國的勢力作劇死戰，無怪日本去年對於美國棉麥借款要表示反對，今年對於歐美銀行團的在華投資，更表示反對和撓阻了，所以國聯對華技術合作的進行，是深刻地表示國際的衝突，表示歐美列強和日本勢力的火併的加速的急化。

從國內環境講——第一：中國經濟的現狀，猶在半封建割據的形式之下，

外則受列強資本主義勢力的壓迫，以致近代工商業不能有所發展，國民經濟日見枯竭，自一九二九年世界經濟恐慌開始以來，因恐慌週期性循環的關係，中國也受到極大的影響，加之天災人禍紛至沓來，農村破產，工商停滯，農民無以求活，城市失業激增，社會秩序發生一般不安狀態。同時政府感覺財政上嚴重的拮据，使政治亦頹危機。政府欲謀解決政治的危機，要救濟農村破產，要振興工商業，就不能不從建設的名義上吸收外資和人才以圖促進國人的覺悟，解救社會經濟破產後一般不安的現象。列強正欲投資中國，然亦必以安定我國社會秩序甦復經濟命脈，方足保障其投資的有利。這一點國內外的情形不謀而合，於是技術合作應運而起，以全國經濟委員會做媒介，實施種種工作，與我國國民經濟發生密切的關係。第二，自九一八以後，日人迫取熱河，窺視東蒙，控制華北政局，同時西南方面，英法積極伸長勢力，列強在華均勢力的破壞，似將造成中國瓜分的局面，為應付這樣危殆的局勢，為解救國難癥結的所在。

一般人又以積極的加速的步武的向建設途上邁進，是挽救這虎尾春冰的局面唯一的辦法，這是國聯對華技術合作具體化地實現的第二個原因。

根據這兩方面的觀察，我們就可了然國聯對華的技術合作是有其客觀的內在的原因，并非一蹴而幾的。所以當宋子文氏於去歲參加世界經濟會議之便，很順利地就和國聯訂定了技術合作進行的步驟，今年五月九日拉西曼的報告書同時在日內瓦和南京發表，他主張繼續我國和國聯的技術合作，使我國達到繁榮的地位。報告書發表後最顯著的反響便是日本的反抗，這本是意料中的事，上面已有述及，毋庸多贅。總之，日本他要一手操縱我國的政治經濟，所以凡是有利於中國的，他終一味破壞，想從中取漁人之利，所以歷年的內戰至少有一部分是日人的作祟，使我國無暇進行建設。同時她却於武力侵略外加緊經濟的侵略，近來報上所常見到的什麼銀行，銀公司的組織，就是一例。

實際上我們再來看國聯對華技術合作的現狀，終究是怎樣情形，這一層

我們從全國經委會進行的事業發展到若何程度有什麼成數，就可明白了。（因為我在前面說過，技術合作以經委會做媒介，經委會所做的事與技術合作有聯鎖的關係。）按經委會規定牠所從事的工作：一，發展工業，二，復興農村三，提高國民文化的基準四，公共工程的建設。而一九三四年經費分配的比例是這樣：提高文化工作僅有衛生費五〇〇，〇〇〇元佔總數三十份之一，所以談不到文化基準的提高；復興農村方面，經費不過一，三一四，〇〇〇元，只佔全數八分之一，其中一部份還用在蛋絲業和棉業方面，以這樣區區的經費來復興農村，若說有多大成效，這是誰也知道不可能的。工業方面，也只有蛋絲業和棉業兩畢經費，總共不過一，七五〇，〇〇〇元，眼前實行的還是些準備工作，如蒐羅人才，聘請委員，組織統制委員會，進行調查統計研究等工作，現在尙談不到成效。而經費化得最大的要算公共工程的建設，總數六，八〇〇，〇〇〇元，幾占全額的半數，其他江西建設費一，九〇〇，〇〇〇元，西

北建設費二，五〇〇，〇〇〇元，大都也化在公共建設方面，其中公路的建設是佔最重要的部份。至於其效果究竟如何，這裏還不敢肯定的論斷。

不過我們可以說，技術合作苟能運用得法分配得法，未嘗無益，只要國聯能赤誠以救中國爲目的，加以經濟的或技術人才的補助，而絕無政治的意義滲入其間。這樣既可促中國於富強，又可排斥日本在華的勢力，真是一舉二得呢！

古人讀書法

鍾 驥

『有當讀之書，有當熟讀之書，有當看之書，有當再三細看之書，有當備以資查攷之書。書既有正有閒，而正經之中，有精益高小，有急需不急需之異，故有五等分別也。學者苟不分別當讀者何書，當熟讀者何書，當看者何書，當熟看者何書，則工夫緩急先後俱誤矣。至於當備攷究之書苟不備之，則無以查攷，學問智識何從而長哉！』這一段話不知是那一位古人講的，然而我覺得它很有見解，所以錄在這裏，供諸同學讀書時參攷之用。

文

藝

可

坊



銀行公會 恆利商業儲蓄銀行

營業部——手續簡捷待遇優異
 往來存款 定期放款 特別存款 抵押放款

儲蓄部——基金獨立利息從厚

甲種活期儲蓄——一元存入即可生息	一次存入	三五二一·八〇
乙種活期儲蓄——五十元存入得用支票	每年存入	五二九·五二
整存整付——一百元存入到期可得數百元整數	每月存入	四六·三一
整存零付——五百元一次存入按期分取本利	一次存入	十年期滿各得本利洋壹萬元
零存整付——一百元繼續存入到期支取整款	每年存入	六二〇九·二〇
存本付息——一百元存入按期支取利息	每月存入	一五二三·九三
特種定期——臨時面訂	每年存入	一三二·一六
禮券儲金——零存簡章	每月存入	五年期滿各得本利洋壹萬元

信託部——保障穩固取費低廉

出租保管箱 經租房地產 露封保管
 代客買賣債券股票 代理水火保險 經理房租股款捐項

備有詳章 函索即寄 電話 九二五二二四五
 行址 天津路一百號

贈民廿三級畢業同學序

張仲玉先生

昔東京學者，章句繽紛，今文古文，互相詭激。北海鄭康成初游學於京，張二氏之門，嗣以山東無足問者，遂西入秦，事扶風馬季長，既而辭歸，季長喟然謂弟子曰：「鄭生今去，吾道東矣！」玄卒能囊括大典，網羅衆家，天下宗之，而藝文有所歸修矣。烏乎盛哉！雖然，鄭氏之長，非得之於師而自得之也；自得之，故觸處逢源，無適而不覈其要，上則見諸事功，退亦薰德善良，有以濡化后進也。詩曰：「鼓鐘于宮，聲聞于外；鶴鳴于九皋，聲聞于天。」誠能積學于躬，何患道之不明！孔子曰：「雖蠻貊之邦行矣。」又曰：「雖之夷狄，不可棄也。」又奚必用夫行媒而后顯哉！至若韓非李斯之徒，良以向往異端，戕身禍國；學道之君子，固所不取焉！余與二三子相處久矣，今將判袂，若有所思，爰本前修贈言之義，治此，不宣，張仲玉序言。

與淮城三峯道人唱和之作（并記）

北 鴈

余既撰序言，諸弟子復來徵稿，固辭不獲；奈何終日伏案，時心兩匱，將何以應之！因憶曩歲旅淮時，與高雅三峯道人有唱和之作，容有可記者，遂節其一二，以爲補白云爾。

余旅淮之初，數聞紫霄宮有瑰偉絕特之美；主其地者，且云道闔深詣，擅及琴書，益欲往一揖而訪之。每約同游，以事阻不果者，蓋三四焉。重九日，與滇池將軍彭公述古，魏塘鄒子國梁；及樹芬幼安胡氏二表弟，因登瞻岱之門，南望紫微山，隱隱隆隆，如岡如阜；彭公曰：「此僊靈之所居焉，盍暫假步以辱丹崖乎？」皆曰：「諾」。遂緣陴行，可一里，抵宮之左，叢林中隱約有矮戶，趣而叩之，有鍊師出迎，道貌巖然，風神瀟灑，道姓氏畢，延入其廬。余睥睨左右，名書佳畫，舉目琳琅。坐譚移時，彭公請撫琴，鍊師欣然諾；遂正絃軫，奏普安之呪，其音悠然而虛，淵然而靜，聽之既寂，忽激流

泉，已而磬韻沉明，松風斷續，令人塵襟頓喪，洵未易聆焉。琴曰「和雲」，宋徽宗御讚，朱篆煥然，上有絃文，隱若犀角，鍊師曰：「此千百年之功，漸靡使之然焉」。聽琴已，瞻仰勝地，讀古碑誌，因知宮剏於晉，盛於唐宋，元季中微，清初重葺；殿凡三，道院數十間，庭中綠竹蕭森，幽邃絕俗。遊覽既竟，鍊師送至山下，殷勤訂後會期，余治詩贈之。

贈三峯道人（其一）

門對淮山紫氣臨，壺中日月證天心；
凌雲鳳篆充元分，流水螺徽逼古音；
靈化無窮蘭兀傲，幽居畢竟竹蕭森；
人間自有茅僊子，何用丹邱動別尋。

(附三峯來詩)

荒菴何幸客星臨，
蘿月松風話素心；
盼及庸才慚謏陋，
情聯翰墨感知音；
閒雲出岫思爲沛，
散櫟藏山氣自森；
何處桃源堪避世，
枉勞高尚幾回尋。

(其二)

縹緲丹臺物外臨，
高山流水識初心；
黃龍入艾原修德，
白雁投霖是賞音；
剖遂錦囊酬素素，
瞻餘毛褐印森森；
洞天眞誥渾無界，
借問神僊何處尋。

(附來詩)

青鳥頻傳白雪臨，
冰壺一片雅人心；
空山莫謂無知己，
流水偏逢有審音；
才海文瀾瞻浩渺，
詞林天籟仰清森；
識君尙抱匡時略，
黃石何年物外尋。

遊紫霄宮寄三峯道人

紫極之山隱復隆，
蜿蜒斜貫淮城東；
中有一山突然起，
迴薄神奇若覆鐘。
古來鉢池稱福地，
惟有紫霄宮獨異，
紫霄卽在覆鐘巔，
幾輩高人列羣仙。
而今主人抱龍德，
十畝幽篁親手植，

一囊清詩一張琴，
風嘯溪聲出靜域。
揮毫雅擅八分書，
漢魏之間力有餘，
詩書以外工畫事，
直壓輞川意自如。
曠懷更好遊名山，
兩屐茅廬咫尺還，
跨鶴駕雲凝紫氣，
僊踪已列蓬萊班。
去歲我來淮水上，
幾日尋真成相訪；
不期投李報瓊瑤，
青鳥頻番傳和唱。
我本塵寰一狂夫，
醉裏乾坤歷半途；
欣逢僊吏引知己，
人生何必此區區！
吁嗟乎！赤松之遊甯非願，
安得良方別妻孥？

題三峯道友櫛林步月圖

道人抱綠綺，
步虛月在澗，
林深不動塵，
雲影自流盼。

和三峯題畫跋

一技疏影月黃昏，
寫出羅浮絕妙痕；
自是僊才應出格，
清癯萬古見詩魂。

(附原作)

澹月疏林夜色昏，
歸來僊境渺無痕；
閉門高臥山中雪，
紙帳清寒欲斷魂。

大翁仲面 (The Great Stone Face)

Nathaniel Hawthorne 原著
顧應淮 譯

這是一個下午，當那太陽落山的時候，在茅屋的門前，坐着一個婦人和一個小孩子，他們是正在講着那關於翁仲面的故事，因為他們只要抬一抬頭，就可以很清楚看見對面的翁仲面，恰巧那陽光照在牠的面上，很是明亮。

什麼叫做大翁仲面呢？牠是一羣高山中的山，這谷中住着幾千個居民，有的人是住在木做的小屋中，他們的四周都環繞着森林，另外的是居住在安適的農屋中，去耕種斜坡上肥沃的土地，或在山谷中的平地，再有許多人住在熱鬧的鄉村裏，那邊是有從高地流下來的溪水，他們以巧妙的方法利用牠來轉動棉花廠裏的機器，在這山谷中，這些種類和生活不同的居民，壯年人和小孩，都很喜歡那翁仲面，牠們來分別這個天然的現象——翁仲面——比分別鄰居還要清楚。

這個翁仲面是天然的形式，是垂直在大的山巖旁邊，牠好似在同一的地位，及一樣的速度，牠的面形很像普通一般人的面貌，看起來好像從前的長人蹠丹 (Tiah) 一樣牠雕刻自己的面兒，在這懸崖上，牠的額角是很廣濶的，約有百尺的高，牠的鼻子有一條很大的鼻梁，和牠的濶大的嘴唇假使牠會講話，牠的聲音一定是很像雷聲一樣響了。

這是算有運氣的，當小孩及女小孩成人時在翁仲面的眼前，因為牠的面貌是很貴的，牠能表示出偉大和歡喜，好像生出來很大，熱的心，包圍着羣衆的愛，只要人們向牠看，好似在受教育，依照許多居民的信仰，這個山谷中的肥土，是歸功於這翁仲面了，溫柔的陽光，照耀在泥土上，好似燈彩散佈在烏雲上面。

起先不是我講的一個婦人和一個小孩坐在茅屋旁邊嗎？對着那翁仲面講着，這小孩的名字叫愛尼斯 (Ernest)

『母親』他說，當伊帶着跼丹的面孔『我希望牠能講話，牠的面容很是和善，牠的聲音一定能使我滿意，假使我能看見牠面容的人，我很是喜歡他』

『若是預言能成事實的話』他的母親答着『我們一定能見一個人，他的面貌完全是和翁仲面相像的，或許是將來』。

『什麼預言？你所想的，親愛的母親』？愛尼斯急切的問着，『快點繼續講給我聽呀』！

他母親講這個故事是她自己母親告訴她的，當他還比愛尼斯的年紀小；這個故事是過去的事情，是將來的事情這一個故事雖然是很古，但是這谷中土人的父親也會告訴他們，再以前是河流喃喃的告訴人們，及風輕輕的傳在樹頂上散佈民間，這個宗旨是若有一天幸運。有一個小孩產生在此地。他命裏是

注定的要成偉人或貴族，他的面兒是和翁仲面一樣的，有幾個老年人，像少年一樣的在熱心希望中，始終恪守那老的預言，但是另外幾個人，已週遊了世界去找尋，或等待那像大翁仲面的人，等得他們心焦了，又沒有看見像牠的面貌，又沒有見他們的鄰居出貴人，所以了解這預言是空談的，這許多的議論，爲沒有偉人出來的原因。

「喔，母親，親愛的母親」愛尼斯這樣哭着說，一面拍拍他的手在自己頭上「我很希望我將來看見這個人」

他的母親是一個愛小兒的及有思想的婦人，他很聰明的知道，因要失去他極大的希望，所以他淡淡的對他說「或許你可以看見」。

自此以後愛尼斯總不能忘懷母親告訴他的故事，當他看見這翁仲面時，老是呆想着，他的童年已在低的茅屋之中過去了，他很體貼他母親，同時幫助他的母親，做許多事情，當他幫助的時候，常用他的小手和他的愛心，在這時候，他從快活的生活中長成了，他是喜歡幽默的，溫柔的，不管開事的小孩，他的臉面被日光燻黑了，因他在田中工作之故，但是他所得的學問，比許多小孩在著名學校中受教育，還要好上幾倍，愛尼斯是沒有先生的，他只有翁仲面是他所默許的先生，假使他工作之後，他總是對着翁仲面呆着，甚至於幾個鐘頭的看過去，直等到龐大的面形認識他，或給他一個溫和的笑，才合符

他莊嚴的默對。

(一)

大概在這時候，有一謠言從這村上傳出來的，說在幾年以前有一位年輕的人，從村裏曾遷居到海口邊，後來他就賺着了許多金錢，他是一個船店中的老闆，他的名字——但我不能記清楚，或許他在成功及習慣之中得來的綽號呢——叫金集 (Gatherood) 因為他具有乖巧的思想和活潑這是天賦他不可思議的能力，能發展他的叫「幸運」他就漸漸的變成富商，因為他是有了一隊大底船，所以世界上有許多人要聯絡他，趨奉他。並且還要送他許多賁物：北方的皮毛，已揀過的金沙；龐大的象牙，東方的綉花披肩，香料，茶，和燦爛的金剛石，發光而清潔的蚌珠，總之，天地海洋都能幫助他，若他得着了一條鯨魚，則他必定賣去牠的油，賺了許多的錢，世上無論什麼東西只要他手中一握，就能變成金子，他好像古時捏造的買妲 (Nides)。只要用他手指一觸，就能變成黃金，或能變為純粹的金屬，或變一粒一塊的金子，至於金集先生的財產，至少要有一百年的工夫，才能算清楚；他想着要到本村去度他餘年的生活，在他心中想着，他必要一個技藝精巧的建築師，來造一所屋子是照他財產所造的。

不是，我以前已經說過了嗎？——謠言從村中傳出來，金集先生是很像衆人希望中的一個人，和他的面貌好像翁仲面所以人們都認為預言能成事實了。當時這所大廈出來的時候，被人認為妖術所致的，

因爲這村上從沒有一所高大的房子，他是矗立在祖上遺傳下來的故地上，這許多嵌在房屋上的大理石，在日光中好似融雪的一般，又好似金集先生在幼時堆雪屋一樣，在他的指頭未得着點金術以前，也曾造過這樣的雪屋，這大廈內有輝煌的走廊，是用以支持高的柱子，旁邊迴繞着高的門戶，銀做的拉手，和許多雜色木料是從海外買來的。這窗的玻璃是整塊的，從天花板一直到地上，差不多是無論何人不能進去。去看他的屋子；但是有幾個報告，這個消息是正確的，就是裏面的裝飾比外面要好上幾倍，甚至別人的房子是鐵做的或銅做的，他是銀做的或金做的；尤其金集先生的臥室，那邊是平常人所不能張開眼睛的，但是另一方面講，他是慣常的去看他的奢侈，或許是他除了這種光輝的方法，就不能閉合他的眼。

在這個時候，房屋造就了；第二步就要請裝飾房屋者來擺置精美的傢具，於是僱用了一羣白人及黑奴，做他呼喚的僕人，來服侍金集先生，的確他是個偉人，是希望太陽落山，我們的朋友愛尼斯，當時已經有很深的意思關於這個偉人，高貴的人，這個人呢？就是預言中的一個，在這幾年耽擱以後，是有意顯明在本村裏。他知道他是小孩一樣，曾與金集先生想出許多的方法，用他極大的財產，一定能變化到開恩的天使，和担任管理人們的一切事情，用他溫和的笑，好似這翁仲面。充滿熱忱和希望，愛尼斯不疑惑人民所講的是真，他現在所見的面貌，好似這些奇怪的面形在這座山旁，當這小孩是呆看着這山

谷，老是想着，好似慣常的而且這翁仲面也很和善的溫和他的還他一笑，這時却巧車輪聲從廣道上滾來，他聽見了。

「此地是他來了；」一羣人民喊着道；「他是金集先生呀；」

一輛馬車，用了四隻馬拖的馬車，很快的在大道上馳着，車子裏面的窗子是廣大的，美麗的，是能看見一個老年人坐在裏面，他的皮膚是帶黃色的，好似賈妲的變形，他具有低的額角，小而尖銳的眼睛他的額上深刻着許多皺紋，和薄的嘴唇，因為他常常閉口時用力的原故。

「他很像翁仲面哪！」人民喊着說「的確，這個老預言是真的，這是大偉人來了！」

以及迷惑的愛尼斯，他看見他的面貌，很是真確，很是信任，好似這些人民所說的，在這路旁來一個丐婦和兩個丐兒，他們是從遠地而來的，當這馬車過來的時候，於是她就舉起手來，並且帶有苦惱的聲音，很是悲哀的乞他開恩，一隻黃的手指——這隻手指會抓進許多的財物——摸索車廂裏最後丟出幾個銅元在地上，如此，雖然這偉人叫「金集」，應該替他提一個綽號，叫「小氣鬼」，但是，這許多人民仍是呼喚着，而且帶有急切的呼聲，和很顯明的比以前還要信任。

「他很像翁仲面啊！」

但是愛尼斯不願看那皺紋而刁滑的面貌，就向那山谷中去看，却在這時有一點微霧，其中還夾着一

點陽光，他仍舊不能立刻分別出這光榮的面貌，來感動他的心靈，相貌的態度，使他欣榮，再仔細看去，牠的嘴唇好像在說：

『他要來啦』不要怕，愛尼斯這個人將來了。

(三)

日子如飛的過去，愛尼斯也漸漸的從小孩長成壯年了，他總是對着翁仲面看着，當他在工作完了之後，並且還很細心地看本村人們的面貌，是否和翁仲面一樣的慈善，和藹。

在這時候，可憐的金集先生是葬了，他的財產已在他未死之前消滅了，所剩的祇有一付黃皮而有皺紋的骨骼，如此就給人們失去信仰了，這大的偉人還要來了。

不多幾時，又有一個名叫老血雷 (Old Blood-and-Thunder) 他是一個雄赳赳的將軍，也是本村裏的人，所以人民就當預言是他了，就開一個宴會來歡迎他，但是一到了愛尼斯的眼前，總覺得他不像翁仲面，他只有在沙場上効勞，稱雄，面上的慈善，憐惜一點都沒有，所以愛尼斯嘆着說「不是這個人偉人還在後面呢」，說着就對着翁仲面看，牠也好像在說：『耐心等着罷』：

(四)

許多年數是安靜的過去了，愛尼斯仍是住在這村內，是不久又有一個本地的人在外面做了一個政治

家，他是具有一張滔滔不絕的口，竟在全世界出名了，他的名字叫老石飛（Old Stone Fly）因為他出名了，所以特地回到故鄉顯一顯他的高貴，就此一般人民又設了一個重大的宴會，來恭賀他。並且派了民團及音樂隊去迎接他，一會兒，老石飛到了人民就揮帽呼喚着：

「啊：這真像翁仲面！」

因為許多人都要爭先恐後的看那偉大的人物，所以擠滿了道路，民團爲了維持秩序起見，便騎了馬來趕散他們，便有一陣很大的灰塵飛揚起來，使愛尼斯的眼睛不能見這翁仲面，他正在這樣的不快樂忽然旁邊的音樂隊聲很悠揚地傳進他的耳鼓，一方面偉人也慢慢地在他眼前過去了，不多一會，人也走完了，灰塵也飛過了，他獨自呆看着翁仲面，仍是有搖頭說：

「不是他，他那裏有翁仲面一般的仁慈呢？」

（五）

愛尼斯是變了老人了，他搖很總的頭髮散佈在他的頭上，並且額上也帶着了深刻的皺紋，縮小的兩腮，當他在講話時總是受人們的歡迎，因為他態度是忠厚的，言語是懇切的原故。

當時本村又找着一位詩人，他做的詩都是懇切動人，他要想寫山水的景緻，使讀者好像真的在身旁一樣，他也曾做過一篇對於翁仲面的頌詞，這頌詞能使未見過翁仲面的人，就知道牠有這樣的仁慈，偉

大，後來不久傳在愛尼斯的手中，他看了之後，不覺喃喃的說：

「喔！偉大的朋友，恐怕你就是翁仲面了！」

不久這位詩人，因聽見愛尼斯待人接物很是和藹，他就很高興的去拜訪愛尼斯，當這愛尼斯手裏還拿着詩人對翁仲面的頌詞讚美着，不覺詩人已進來了，詩人見了這老人就說道：

「你是不是愛尼斯先生，晚安，因我錯過了宿處，你能否讓我在這裏過一霄？」

愛尼斯放下了書本抬頭看見一位裝束入時的中年，就說道「可以的，請隨便坐罷！」

不多幾分鐘的功夫，兩人就開始談話了。只要這位詩人問得出，愛尼斯能對答如流，真使詩人驚奇得很，就贊着說：「愛尼斯先生我聽得你沒有受過教育的，這麼你有這樣的才能，可敬可佩，真使我甘拜不風」。

但是愛尼斯不響地拿起這本書說「這人真有才能照他帶有和善的詩句真像了翁仲面一樣。但他的面貌這麼樣」。

詩人很得意答道：「這詩是我做的」：

愛尼斯向他一看，眼裏的淚水就淌下來了，就低着頭不語，暗暗地弄他的衣角。

「我太放肆了，我不該這樣的直說，使你見怪」詩人這樣無趣的湊着說：

愛尼斯恐他誤會他的意思，就說道：『不，因為我起初看君的詩句，很像翁仲面，但你的面貌却使我失望了，我也曾等過好幾個人了，都不能像大翁仲面的仁慈，忠、厚。這大概是我今世不能見那偉大的人了，所以我在這裏傷心』。

詩人也就安慰他『等着罷！愛尼斯先生，不要心焦』！

(六)

每天到了太陽下山的時候，愛尼斯總是要到廣場上去對村民演講，這是他從不會間斷過的習慣，這一天，他就和詩人牽手的一塊兒去，他們仍是在路上談着，一忽兒目的地達到了，那邊已有許多人坐着，立着，或倚在短牆上的聽衆，已在等候他了，這塊廣場却巧對着嚴肅而和氣的翁仲面。

愛尼斯開始演講了。他的言語，是很有力的，真摯的，仁慈的，能感動聽衆的心靈，這時詩人聽見了這種語辭，就覺得愛尼斯是一個極大的偉人。他詩裏從來不能寫出這種的語辭。不覺他的眼睛充滿了淚水，看那恭敬的老年人，輕輕的說：「他這樣似聖人的和善甜蜜，有思想的面孔，有一堆光輝而白的頭髮，散在他的頭上」，在這時翁仲面的頭上也有一堆輝煌的雲霧迴繞在牠頭的四周，好似愛尼斯的白髮。

在這一剎那的時候，愛尼斯的面上更加仁慈了，詩人就不禁爲內心的激刺，就舉起手臂喊着說：

『注意！看呵！愛尼斯是很像翁仲面啊！』

於是人們都來看愛尼斯了，和很信任詩人所說的是很對。這個預言是真確了，但是愛尼斯仍是很謙遜的說：

『我不是像翁仲面的人，像翁仲面的人是還要比我聰明，和藹，他正在後面來了呢！』

說完了之後；遂即握起詩人的手臂，慢慢地向那住屋的道路上走去。

翁仲面也表示出是對了。

完於一九三四年的勞動節日

童年的回憶

張木鐸

拾球碎了。吃過午飯帶了小妹妹上街去買，路上比平日擁擠；行人匆匆，都好像有緊急的事等着幹似的。洗馬池大街更擠得厲害，到處都是載滿了行李，和坐着丘八的洋車。在東轅門洗馬池轉角的地方，竟連成了一個洋車陣；你喊我叫，好不熱鬧；可是空氣却顯得特別緊張；每個店舖的門首都立着大小伙計，好像等待什麼事的來臨。商務印書館的門首，也照例有兩三個打雜的站着。走進去買了幾個地球，又買幾本兒童世界，剛在算錢，突然一陣急切的脚步在門前跑過，還有嘩嘩！啪啪！的上舖門聲，

飛入耳鼓。那早立在門首的打雜的，都手忙腳亂地上着門板。幾個年紀大一點的顧客，立刻拔腳就跑；也有些行人一陣風似的溜進來，臉上不自然的神色，和喘着的呼吸，表現着街上又出了亂子。小妹妹嚇得哇一聲哭起來，我也急着要走。那職員却拖着我，叫我等平靜了再走。這時店門早關上了，一個偌大的舖子裏只有天窗裏透進一些亮光，顯得很陰沉。誰都帶着不自然的神色，默默地相對。街上的人，似乎逃完了，一些聲音也沒有，剛纔的熱鬧，不知在什麼時候被消滅了。多時，纔看見一個打雜的從後面進來，向一個職員說了一句『沒事了』！於是店門重開，躲在裏面的人都噓了一口氣走出去。

街上行人確嚇跑了不少。有幾個大舖子還在下門板。坐着丘八載着行李的洋車還是那麼多。行人都邊走邊說剛纔的事：原來一家小雜貨店的伙計，爲了爭兩個銅子給丘八賞了兩下耳光，顧客看見丘八打人，拔腳就跑，別人看了只當出了事，也跟着跑；伙計怕丘八搶東西，連忙上門板；別的店只當來了強盜，也跟着上門板；兩下一湊，就引起這一次的亂子。其實這種事在南昌市面上是數見不鮮的。只要換督軍便得來幾次。因爲老的督軍已去，新的督軍未來，駐守的軍隊便趁這當兒尋事生非，目無法紀地蠻幹，忠厚敦實的老百姓，只好上起門板來抵擋一下。尤其這次，前任督軍方本仁已去省四五天，新督軍只是不來，而且城裏的駐軍在前五六天陸續開去，紅帽子的第九混成旅剛來，又拔到九江。天天在殺人，尤其貢院一帶，沿東湖邊的柳樹上，掛了不少的人頭；弄得人心惶惶，如驚弓之鳥，真有點風聲鶴

嘆，草木皆兵的景像。走到馬槽巷口，碰到一個常碰頭的勤務兵，也坐了洋車拿了行李；帶了不自然的笑容，招招手說：「再會」！

到了家，父親早在門前遙望，看見了連忙追過來，抱了小妹妹，拍着她的肩頭說：「嚇壞你了」！又回頭對我說：「快進去！不許在外面亂跑！」走進去，堂屋裏早聚了一大堆人，七嘴八舌不知在談點什麼。我早溜到郵政總會和同年紀的小朋友拍新買來的拾球。正高興，忽給估一陣淒慘銳利的呼救聲所阻。大家放下球拍，爬上窗台，向外看，只見對面狀元橋堍，天花宮的娘娘台上，站了十來個丘八，手上都拿了亮閃閃的大刀一個帽子上有金邊軍的官，正拿着一把刀在切一個人的頭；那慘厲的聲音便打那人的聲帶上發出來的。不一會，我家後門口的一根電燈柱上，掛上了一棵血淋淋的人頭，眼睜得大大的，牙咬得緊緊的，頭髮也根根到底地豎着；看了真叫人吃驚。晚飯後大家閒談的中心又移到時局問題上，父親說時局緊張得很，南軍（革命軍）恐怕早晚要來，南昌說不定要打。

「我不信我正生在南昌卅幾年，從沒看見過打仗」在這屋子裏住了多年的老媽子——鐘嫂，——擺出一付正經面孔說。

「南昌城外全是沙坑，墳堆，怎樣好打！況且南軍連武昌還沒攻下，如何來得及啊？」劉家二小姐也帮着說。

「打仗的事不是這樣料的。我信不出十天便會打過來」，父親仍持原議，不肯退步，並且說出南軍要攻南昌，斷武昌軍火的來源的戰略。

「打也好，不打也好，好在家裏柴多米多，不愁沒得吃」！母親有持無恐地說。的確，她聽父親說過南昌恐怕要打的消息後，便不遺餘力地搜羅柴米；米房裏的箱子全裝滿了米；廚房的四周也逼堆了柴，足供這大小六口的家庭吃兩三個月。她順便又提議叫父親到得勝門外葆靈女校去接大姊。這樣，大家的談鋒很自然地轉到別的事工上去。沒多時都各自回房就寢。秋夜氣候，不比平常的夜裏炎熱難忍，大概誰都深入黑甜鄉，在尋他們的好夢了。

在夢裏，突然給一陣陣的機關槍聲驚醒。軋！軋！軋！的聲音，忽遠忽近，忽疏忽密；近的就好像在屋背後，遠的又好像在城外傳來。父親大概早就起來，在隔壁房裏不知忙的什麼。電燈還沒熄，頂多只十點鐘。（南昌的電燈午夜到十二點便熄火）。這當兒的心理真難描寫。不知道是怕，還是怎樣。心裏一點着落也沒有；只感着那有節調的機關槍聲，比過年時節的鞭炮聲好聽，然而又有點怕聽。一會睡在腳頭的弟弟也驚醒，圓睜着兩眼，好像奇這種聲音似的。

「哥哥！這是打仗嗎？」

「哦！不曉得！」我似乎也有點莫明其妙，只好這樣回答他。

「快到這邊來！」父親在隔壁命令着。我們連忙跑到隔壁。床已拆掉；床架上放了兩張凳子，綳子便架在凳子上，上面堆着厚厚的棉花胎，地板上墊了席子，正像一所小房子。母親懷着小妹妹躺着，父親坐在一邊，臉上顯着十分焦急的神氣。我們也鑽進去躺着，兩眼睜得大大地，望着綳子，靜聽那軋！的機關槍聲。

「恐怕是兵變罷！」母親拍着小妹妹說：

「不會的！要是兵變，老早來衝大門了！」父親很焦急地說：「只是蘭兒在城外怎好！」

「明天你趕緊去接她！」母親毫不加思慮地說出這不聰明的法子來。

「明天再說！如果出不了城，只好聽天由命了！」父親側耳聽着那漸漸疏落的機關槍說。一會機關槍聲却又激烈地響起來，和那電燈廠的機器聲相和着，奏出更使人恐怖的曲調：父親臉上的顏色更莊重也更難看。約過了半小時，槍聲由低弱而聽不見，只有一兩聲犬吠聲來點綴這恐怖的午夜。電燈早熄，鐘嫂拿了一盞煤油燈進來，也說是兵變，關照我們清醒點，如果丘八來搶，好逃到後園躲避。……

雖然半夜裏烏亂了半天，早上却醒得怪早。窗間剛透進一線曙光，昨夜的事又到了大家的嘴邊！母親攙父親去接大姊，父親說太早，懶着不動，正談着突然轟的一聲，房子也搖動起來，窗格上糊的皮紙也震碎了。妹妹嚇得在夢裏哭醒，緊抱着母親，母親只好叫她別怕。弟弟也嚇得怔住了！

「我說不是兵變！兵變也會開炮！」父親搖搖頭說：似乎這炮聲告訴他不少可怕的事似的。接着又是幾炮，不過聲音低一點。這陣炮聲之後，便沒有零碎的槍聲可以聽見。父親先起去，跟着我們都在堂裏聚着，家裏的女傭胡媽，帶了一個郵局裏的聽差來。他住在我們對門的一家裁縫店的後面，他給我們帶了一些可靠的消息來，說是南軍確已進城，是朱培德的先鋒連。昨晚八時，便由西山趕到得勝門外叫門。城裏只有督軍府裏駐着一營人，聽見南軍來了，都在督軍府裏藏好，城上一個兵也沒有，南軍很輕便地進了城；人數不到四十，機關槍也只三挺，却勇敢地滿街巷搜索北老。直到天亮纔攻入督軍府。俘虜了三百多人，解除了武裝，全趕出城去。然而孫傳芳的兵，已由九江趕到，佔了火車站，和南軍隔着贛江相持着。早上的炮，是老孫隔江打來的；用全城最高的鐘鼓樓做目標，炮彈總有一兩顆落在我們住宅的附近。街上還是照常營業，南軍不像北老那樣橫蠻，和老百姓一樣地和商人交易，不肯叫老百姓吃虧；現在在招兵，因為路已給北老隔斷，而大隊却還沒趕上，只要大隊到了，這事頂多三天便可以解決。南軍全不把北老放在眼裏，看見北老的隊伍不管自己人數夠不夠就衝上去；然而北老却看見南軍的影子便逃！……

有了這樣的解釋，大家安心不少。但誰也不敢出去，只在家裏廝守着。父親的辦公時間也減短了。每夜到兩三點鐘的光景，便可照例地聽到轟！轟！的炮聲，和軋！軋！不斷的機關槍聲。密的時候，能

連着響七八分鐘。到天亮便只有一些零碎的槍聲，和啪！砰！的迫擊炮聲，衝破這悶人的沉寂。雖說南軍和馮可親，然而既有了戰事，大家都不願跑到外面去。於飲食上大受磨折；佐餐的只有變味的荳醬，酸得吃不進嘴；平日餵豬的蘿蔔葉子，也賣個銅子一束來給人吃。母親爲了父親身體不好，吃不下糙米飯，每頓都另煮一些上白米的飯給他吃，佐餐的是早幾日預備下的紅燒牛肉，然而也只有幾片一頓。我們是只許吃糙米飯，一片牛肉一塊醋蘿蔔。看見父親的食品，真叫我們垂涎三尺。偶而父親胃口不好，吃不完，便大家搶着吃。可是母親喜憐小妹妹，總是給小妹妹吃。——南軍的大隊總不到，孫傳芳的軍隊在火車站頑抗着，城裏的米將次售完，米價因之飛漲。聽差的夫婦便被父親叫到我家一同住着。也可以幫着照料大小事件。人一多，空氣自然也熱鬧不少，每天下午總在後園裏拾那些落下來的小流彈。有時看見牆上着了一下，但在亂草裏，却找不到那落下的彈子。荷花池因久未下雨乾了，當中一個大洞，四周的石凳石桌都炸燬了。大概是大砲彈落在這裏的。爬到樹上，可以看見西南角上，濃烟滾滾一定是靠城的房子，和沿贛江邊的房子，被軍閥的砲火燒着了，也許不少的無辜老百姓，枉死在這無情的砲彈烈火之下。晚上，老聽差總得告訴我們一些外面的新聞：——得勝門塌倒了。靠城的房子都成了灰燼。亂磚焦木邊，全躺着死人。南軍大隊在萬壽山附近和北老激戰；然而一時却攻不進來。城裏的一連天雖無死傷，可是子彈不足，不敢和大隊夾攻北老；只在這裏虛張聲勢，牽制北老。總之消息是不十分

好。父親聽了，祇是搖頭。老聽差又說：北老在車站上把米袋堆起當沙袋。幾時北老敗了，那批米便可運進城來。母親只爲父親的小菜着急，圍了這多天，家裏的肉吃完了，街上的肉賣完了，幸虧電燈廠裏殺豬，母親聽見豬的淒銳的叫喚，便去買了兩塊錢纔放心。父親的小菜，目前總算沒有發生問題。

這樣過了十多天。那天半夜，機關槍聲比平日更猛，還夾着一陣清楚有勁的步槍聲。瓦上也不時有子彈打上，來發生大的響聲，大家都緊伏在席上不敢動，生怕被流彈擊中。聲音越來越近，屋上的瓦也擊碎不少。就好像兩軍在東湖那邊的貢院裏廝殺似的，半天纔由低弱而歸到平靜，父親的猜測是北老偷進城，又給南軍趕走，事實却是北老進了城。天還沒亮，就有人在衝大門，聽那聲音，似乎大門槓也斷了。大家一窩蜂溜進後園的麻葉叢裏逃避。半響沒動靜，大家纔重到屋子裏，天已大亮了。正在早膳，外面又在殺人，那慘銳的呼聲，叫人聽了吃不下飯。父親叫聽差先穿號衣到郵局去看看。午飯的當兒，聽差剛回，消息是北老昨夜進城。早上殺了不少人，現在還在殺，後門口也殺了一個。據說北老在那人身上搜出一塊藍布，便說是奸細殺了。郵局裏有一個職員，爲說出的名字和護照上的名字不符而被殺了。其實他所說的是號，而護照上却是名字。所有的銀樓，綢緞莊，都搶光，老久大銀樓的地板全撬起，而且地下也掘了兩三尺深。差不多的人家也被搶光，有錢的人家把箱子堆得高高地叫丘八來不及搬。北老便在下面開幾槍，把貴重的衣服全打成焦洞。有女人，只要不是老太婆，看見了便強姦。凡是

留頭髮的都當革命黨論。靠靈靈橋的綏遠中學裏，住了廿幾個外鄉學生，來不及回去，被北老衝倒了牆，進去全斫了頭。總之，北老進城之後，唯一的工作便是殺人，強姦，劫掠。父親要到郵局辦公，爲了頭髮太長怕出去丟了腦袋，對了鏡，拿了剪子，自己剪，幸虧那老聽差一向都是自己剃頭。找了一把剃刀，代父親和我及弟弟把頭髮剃了。他辦公回來，對我們說：「到處是死尸！滿眼是人頭！」晚上大概南軍又來攻城，槍聲很密，然而很遠，不時可以先看見電光，後聽着砲聲，這是北老作戰的利器，南昌的人叫他「雷公」，因爲那光和聲音和初夏的雷一樣。

據說，朱培德在西山和萬壽山之間，佈下了鞏固的陣地。雖然器械不及第九混成旅，可是一股勇氣，却非載紅帽子的鄂如琢的兵所能及。不幸守在楊村的一連兵，失去了機關槍門，以致失去戰鬥力而影響了全線。事情是這樣：第二連的連長，用了最大的決心，攻入楊村，村長設宴招待，連長進門的當兒，把一個布袋掛在門上，裏面放了那全軍生命所繫的機關槍門，另外有二百元現洋。宴罷出來，布袋却不翼而飛，連長急得向他們叩頭，要他們拿出來。但那些喪心病狂的村夫，爲了二百元竟矢口不認會拿那布袋，在晚上第九混成旅反攻的當兒，全連都戰死在楊村，全線便在二日間敗退。城裏的一連人，也由廣福門退却，佔了清雲譜，於是城裏滿了北老。隔着東湖和我們住宅相對的貢院裏，也滿了載紅帽子的兵。對門裁縫舖子裏生意真好，擠滿了兵，手裏都拿了一四一匹的綢緞，要裁縫代他們縫成包裹。

一個測字先生，也擺了一個攤子在一邊。代寫包裹。老板娘打扮得花枝招展地擠在兵堆裏週旋着，那些兵也乘火打劫地撈一把摸一把。在那些兵的袋裏，全是整串的金銀戒指。這簡直是一羣強盜，那裏可以說是捍衛國家，保護人民的兵呢！父親爲了包裹房裏突然來了幾千件包裹，忙不過來，拖他去幫忙，竟遲回來了兩個鐘頭。我去開門，門前正走過一隊上前線的北老。服裝一點也不整齊，有的赤膊，有的坦胸，有的把褲腳捲到大腿上面。槍是橫背着，倒背着，在地上拖着；真可以說是強盜化的軍隊，如果楊村的人藏了他們的機關槍門，包殺得村上雞犬不留。他們在城上和南軍幹的當兒，大家都躲在牆垛下面，有一個不小心，被南軍準確的射擊打死。靠在他身邊的人，就放下槍來，搜他身上的財物；這樣的軍隊自然要聽見南軍來了便掉頭就跑。然而他們偏能在目前，趁南軍子彈不足，缺少後援的當兒，把清雲譜的南軍全趕走。居然出告白安民，根據軍法整治南昌，使枉死城裏平添了大批無頭鬼。南昌人民又得重在軍閥鉄蹄下受着虐待和壓迫。

父親逆料南軍還要來攻。決定先送母親和我弟弟妹妹等先回去，省得有事的當兒逃來成麻煩，大姊因爲沒法出城，所以一向沒提起，昨天葆靈女校又有信來，說全體學生都無恙，父親也決定留大姊在那學校裏。在南軍退盡之後，交通也恢復了。頭一天通車，我們便動身。一只箱子用郵局的麻袋套了，到免了街頭巷尾許多的盤問查驗。洋車一輛也找不到，只有郵局裏的獨輪車可以代步。距城門越近，戰爭的

痕跡越顯着，房子全變成了殘壁斷垣，焦味與臭氣齊鑽進鼻管。焦木碎石交錯躺着的路上。使我們只好在那上過去。小車子却另外找路走。一間沒了屋頂的房子裏，躺着二三具尸首，血肉模糊地，一邊放着兩具棺木，上面署着：「第十一連連長」「第二十三師第八團團長」他們殺了許多人，死在這裏不算罪過吧！趁郵局的船，過贛江碼頭拆了，只好涉水而過。月台上的鐵棚不知什麼時候飛了。火車，每一節都滿了。然而後面還有數不清的人源源而來。我們乘郵局裏的一節車子，然而人也將近滿之，父親先讓和我們一塊走的劉家二小姐進進去，然後再叫我們進去，傍邊沒有坐位，只好席地而坐。那套着麻布袋的箱子，便給弟弟和妹妹坐。父親本想等車開了走，又怕路上有麻煩，便決定叫陪來的兩個郵差等他一下。母親含着淚，叮囑父親別忘了去接大姊，父親托了押車的到九江把我們送到他的一個同事家裏，又交了一封信給他，要他交給他的同事。又問我們可要吃什么東西。可是月台上，全是逃難的老百姓，平日高聲叫賣的小販，一個也看不見，一會父親在人叢裏消失了。車子本說正七點開，然而現在已八點多還不開，人越來越多，車頂上都是人。我們車廂裏又擠進兩個兵來，一個背大刀，一個扶着劍，擠在我們傍席地坐着，高談闊論起來，不外是些殘殺的成績，全車的人都默然無聲。小妹和弟弟兩個，坐在箱子上輪流地吃炒米粉，吃牛肉，母親和劉二小姐就忙着代他們調，那扶劍的兵，看小妹和弟弟生得天真可喜，也來引他倆玩，摸出一排子彈來送他們，可是他們都不要，母親素主「好鐵不打釘，好男不當

兵」之說，最不愿我們和兵說話，現在也只好忍着不做聲。劉家二小姐更不高興，因為他的理論是北兵全不是好人，把臉背過去，望窗外的逃難人。在平時我常和丘八談話，現在却也噤着不敢響。那寒光閃閃的寶劍，確有點怕人。九時許，這裝滿了逃難者的列車纔開動，走的還快，只是每站都停，到德安天便黑了。車廂裏沒有燈，大家只好借着車站上一盞煤油燈的亮光來看窗外的東西。車子停了下來，大家都動了動。妹妹和弟弟又要吃，那一袋炒米粉，早給他倆吃完。我，母親，劉家二小姐，只吃了一點。母親哄他們到了九江便有好吃的吃。小孩子的心是兩樣的，怎肯體諒人，只吵個不休。母親只好咒這車子開得太慢，不早點到九江。如果這車子早上七點開，沿途停的時候有節制，現在恐怕已上船了。

「來！來！我這兒有！」那扶劍的兵，打乾糧袋裏拿出一個大饅頭來，送到小妹妹的手裏，她大概有點怕怔怔地望着那兵不敢接，那兵笑着說：「別怕！拿去吃呀！」母親看了不過意，叫我接了，謝了那兵。弟弟妹妹看見是我拿下來的，兩個人，你一口，我一口用力地咬了吃，因為那饅頭很硬。

「別客氣，你們到那裏呀？」

「到九江再到南京，」我代母親回答了。

「今夜到九江遲呢！起馬兩點，弄得不好天亮。」

「是討厭！不打仗那有這事，」母親插了一句嘴。

「也是沒法，誰要打呀！嗎的！」那兵把劍抽出一點用力送了下去發出嚓的聲音。大家看見這兵這樣好說話，都七嘴八舌地高談起來，到解了不少寂寞。不知過了多少時候，汽笛淒厲地叫了幾聲，又隆隆！地向九江馳去，車廂裏重復歸到寂靜，不是我的胸部還在起伏，我幾乎要疑心已到了另一個環境裏。小妹妹和弟弟已睡着了，不然這車廂不會這樣靜。

經過了不少的時候，我們的列車纔長鳴了幾聲，馳近了九江車站，遠遠地望着星火點點，走近了却是一座座的圓錐形的營幕，頂上都同樣地掛了一盞點，就沿鐵路軌着。火車走得慢了，車站上暗淡的燈光，由窗間射入，每個乘客的臉上，都帶着油光母親和劉二小姐的頭，髮都吹亂了。妹妹和弟弟被叫醒，舉起小手揉着眼，精神飽滿地預備下車。這種世界還是小孩子開心，無論事體壞到什麼程度，小孩子在大人的保護下，仍能悠閒自在地睡覺，吃飽。如果小孩子也感到飢餓，疲倦的當兒，這世界便不可樂救咧！在這車廂裏，除了我的弟弟和妹妹之外，誰不在疲倦中，掙扎着等九江的來到呢！現在全車的旅客都給那九江站的月台刺激得興奮起來，忘了這可怕的深夜，忘了這危險的時局，更忘了自己的存在，而無目的地騷動起來。車停了，於是擁擠，叫喊，把這睡沉了的月台，吵得搖動起來，等乘客下了大半，我們也整理了一下，下去。押車的，拖着那幾袋郵件，和我們一只不大的皮箱，叫我們跟他走，北老都背了槍，手裏扶着長矛，站在月台的一邊望着，那銳利貪詐的眼光，把每一個逃難人的頭逼得垂

到胸前，拚命地快步走，東西落在地上也不敢回頭拾，就怕那長矛，會由丘八的手裏飛入自己的胸膛裏。的確，這些丘八太爺便是當時的魔王，只要抓着小小的話柄，甚至一個紙角，都能鑄成一張索命紙，把你的頭拿去掛了。就是沒事，只要他高興，也會賞你一下槍拐子，你只能啞一聲就走，回一回頭又是一下。出了車站，走沒多路，四周的人都各自走了，只有我們一行六七個人在走着，路燈要隔幾丈路纔有一盞，淡黃色的光，投到我們身上，在死灰色的地上印上一些模糊的影子，麻袋上的鐵環，拋在地上丁！丁！地響着，叫人聽了更加覺着恐怖不時碰着持矛荷槍的兵，碰着一回，我們緊張一次，直等到我們轉入一條小巷，走進一家狹小污穢的小客棧。纔各自吐口氣，找張凳子坐了。剛定心，天已亮，押車的代我們叫了點麵，胡亂充飢，然後引我們到父親的同事家裏。

上午十一點鐘，我們被領到太古碼頭等船。形形色色的人都有，但以小販爲多，各自提着籃子，蹲在一邊等交易，欣然的神氣，好像這時局並沒有給他們一些刺激。等船的客人都同樣地非常焦急，旅客們的心理總差不多，巴不得人到碼頭，船也到碼頭。上了船便開船，開了船便到目的地，到了目的地又望這船多停會兒，好讓他從從容容地下船。——等了十分鐘，船不到便像熱鍋上的螞蟻，兩頭亂轉。這支太古船偏作怪，到一點鐘還見不來。大家索性坐下來打盹，……下午三點鐘之後，我們總算在太古號的統艙裏佔了一個舖位。空氣再髒沒有，烟霧瀰漫中，夾着些汗酸味，和鴉片臭，聞了幾乎要吐出來。

幸虧舖傍有窗，大家輪流着把頭伸到外面，呼吸些比較新鮮的空氣纔好點。父親的同事真會做人，自己陪我們在碼頭上等了三四個鐘點。又忙得滿頭大汗，纔把我們送上船。費了許多事找一個舖位。這會拿出父親托他在九江郵局代提的二百元，很慎重地交給母親，關照母親路上小心，又把茶房叫來着實地托付了一下。這纔滿嘴的「招待不週！」「待慢你們！」辭別要走。母親平日不大和外面人來往，這一下到弄得紅了臉，含糊地說着：「對不起！」「吵鬧你府上！」等客氣話，劉家二小姐等父親的同事走了，便往舖上一倒說：「總算逃出了！」這的確是一個可憐的小姐。年已卅，然而長得比我還矮，臉上一些血色也沒有，全家聽見風聲不好都逃到常州去。只留她在那裏看房子，她胆子十二分地小，在南昌怕死在砲彈下，在路上怕給人欺負，一路上提心吊胆連講話的高興也沒有，到了船上，又怕貨太多，船開得遲，突然出了亂子給北老扣了起來裝兵，算我們運氣，貨少，等了不到一個鐘頭這船便鳴！鳴！幾聲曳長的氣笛，開向下遊。晚上便過了小孤山，第二天早上，劉二小姐帶我去看小孤山，已經遲了，然而兩岸的風景還能誘惑我們的視覺，船是靠一邊走的，對岸的東西朦朦朧朧地隱約可見，到耐人尋味。忽然我們看見遠處江面上漂着一些東西，只看不清，等近了，却是一具死尸，頭和脚都看不見，肚子隆起，高高地好像一座小山，到不怕人，傍邊的人說是由九江流下來的。因為前夜孫傳芳有一船子彈由上海運往漢口不想走到九江江面會走火，一時砰！砰！啪！啪！連船也着了火，四五十個人只逃得幾個手脚快的，

其餘的都被燒死，炸死，淹死。尸首沒人過問，便任他隨流漂下。——再過了些時，我們又看見幾具，正看得起勁，劉二小姐拖我一把說：「進去別看這些軍閥們做下的罪案！」……………

統艙裏還是烟霧瀾漫，還是汗酸臭「鴉片」臭，另外又加了「麻將」聲，和吵人的狂笑呵！這是另外一個世界！這裏的人全忘了軍閥的鞭笞！這裏的人全忘了自己的存在！

小 詩

清 晨

熊大纘

東方，長空塗滿了鵝黃， 遠山，浮起來幾縷青煙，
都市似乎在無力地睡息， 靜止中賜與人類以美夢。

窗前，蛇舌似的朝陽潑漾， 穿過了榻上祖父的白髮，
酣睡中孫兒粉紅的笑臉， 年華，似乎被時間摧殘了。

街上陡起了車馬的囂聲， 是誰在推動時代的車輪，
把昨日的世界，撞向大空， 創造者眷戀這蓬勃清晨。

一聲汽笛衝破寂寞長空，
窗前的日影更覺濃黯了，
祖父和孫兒突然的驚醒，
老者的青春，孫兒的前程。

春申晚眺

英如

落日春申江上遊，
霜寒已是入深秋，
極目雲帆來天際，
滾滾江流去未休。

秋 菊

朱裕昆

叢菊傲嚴霜，
微風送好香，
雁來秋欲去，
把酒意徬徨。

戰 痕

英如

春申江上再黃昏，
獨倚朱欄望九垓；
錦散晚霞天際舞，
羣飛秋雁月邊鳴；
倭刀直鬥兇濤湧，
淤壘猶餘戰血痕；
何日斧柯能在手，
屠鯨一雪此日恨。

遊崑山瑣記

童文龍

(一) 引言

蔚藍無際的天空中，懸着一輪光芒燦爛的太陽，溫和的陽光，緊吻着大地。馨香的春風，迎面拂着。紅艷的桃花，碧綠的楊柳，倦意似的躺在河畔。優遊的小魚，時時探首水面，奪食那飄浮的落英。活潑可愛的小鳥們，在柳絮中，翩歌飛舞着，悠來悠去，好似布機中的穿梭，啊！好一幅天然的圖畫，把我的心靈陶醉了。啊！大自然的精巧佈置，任你是一個絕世的藝術家，亦將望塵莫及哩！

大好的春光，莫讓她輕輕地過去啊！她——春的愛神，能使你快樂，興奮。憂愁頹衰的人們啊！快來受她撫慰吧！——我趁着這春假的機會，約了幾個同志，去追求春神的愛了。

因為乘車旅行，太沒有興趣了，所以我們決定徒步去遊行，這比較有趣味，並且有意義些，於是大家商定一個路程適當的目的地——崑山。

(二) 征途

那天午後，我們整隊出發了，因祖冶君年齡較大，並且路徑較熟悉些，所以互推他做領導，走到曹

家渡。渡過蘇州河，向西前進，因為要走近路，所以不沿鐵道，而繞走鄉路。一轉瞬間，我們已離開這塵囂的上海，踏進那幽靜純潔的鄉間了。彎曲的小道，好似長蛇蜿蜒般橫臥在田間，碧綠無際的麥浪，滔滔地翻滾，在田壩間走着，更可隱約的聽得那「簌！簌！」的聲音。——我們投在這大自然的懷抱中，身心真覺得無限的暢快，雖然背上負了十幾斤的重物——蓬帳等——亦不覺得一些痛苦。

到真茹已二時許，這時我們的腿已經覺得有些酸，所以在鎮上一爿茶館裏休息了。這茶館的營業倒不惡，屋子充滿了茶客，有的在呼呼瞌睡，有的在鬥象棋，有的蹺起腳，提着鳥籠在高談闊論。聽他們說鄉下人每小時能走十幾里，想想不禁咋舌。這大概因我們在上海，無論到那一處，終是依賴科學的機械來代步，所以使我們兩腿的機能，遠不及鄉人了。

(一一) 天不作美

休息了片刻，再整隊前進。離開真茹數里外，將近楊家樓時，天的一角，突然密佈着黑雲，漸漸地移過來，籠罩着整個的大地，把這明媚的春光掩遮盡了。

我們得着這黑雲的警告，便一口氣趕了二里路，纔找到一個鄉村學校。便借了他們的場地上紮營，但營帳還未紮好，那無情的風雨，已突然地降臨，看熱鬧的鄉人們，鳥獸般的散去了。我們亦躲在營帳裏，靜聽那雨點打在蓬帳上，簌簌作小鼓響，倒很有趣。約過一刻後，雨漸漸地停止，那村童們又圍聚

在營帳口。指點，耳語，嘻笑，驚呆的望着我們。

「喂！那些人是東洋兵嗎？」一個村童輕微的問着。

「不！他們是義勇軍。」一個較大的告訴他：

「你們都誤會了，他們是童子軍，」一個鄉村學校的教師這樣指導他們，並且講了許多關於童子軍的意義和興趣，村童們聽了，微微的點點頭，但是仍舊呆呆地望着我們出神。

「呀！呀！」歸巢的烏鴉，似乎催告這羣呆望的鄉童，好回家去吃晚飯了。

這時我們亦拿出所預備的乾糧，來代充晚餐。當用完後，那雨又愈下愈大，在蓬帳中雖不像在學校裏一樣的舒服，但比較貧人們所住的穿漏的破屋，那又好得多了。

我們爲着苦雨的困守，不能出去欣賞那鄉村的晚景，只得談笑一會後，便到黑甜鄉去了。

(四) 虛驚

深夜，那浙瀝的雨聲，呼呼的狂風，和那鼾聲相映，更間入「哇！哇！」的青蛙聲，奏成一個恐怖
的夜曲。

「文！你聽那簌！簌！的什麼聲音？」

「真的！好像是脚步聲。」

「噠！不要慌忙，看他有什麼動靜，」

側耳靜聽，面面相覷，似乎有什麼大難臨頭，於是蓬帳中的空氣，突然緊張起來。我見這種嚴重的情況，倒有些猜疑。但我終是不信，便拿了手電燈，到營外去探查，但是一無所見，祇那漆黑的深夜，隱約裏矗立了幾棵龐大的古樹，和遠村的狗吠聲，習習的晚風，吹動了樹葉，在地上旋轉，簌！簌！地作聲。哦！原來是這個聲響在作怪。

哈哈！大家都笑了，都說飽受虛驚。

（五）鄉村學校的教師

翌日早晨，雲霧天開，燦爛的陽光，又顯露了。但是泥地，經過整夜暴雨的蹂躪，已成泥漿了。穿着皮鞋走路，又重又滑，很是不便。站在校門口的教師，望着我們微笑。

「諸位同志在上海，穿着皮鞋，果然是又漂亮，又舒服。但是一踏進鄉間，尤其是在這兩天，這皮鞋是不能適用了，所需要的，就是上帝所賜給我們一雙腳了。……諸位還記得「一二八」的時候，十九路軍往往趁着雨後的深夜，偷襲敵軍，必凱旋大勝。這亦因為泥路溚溚，把他們木屐似的皮鞋黏着，跑亦跑不了，任我軍殺個暢快！……」他滔滔地說着：

「這樣混濁的河水，怎能洗面呢？」克強在河畔嚷着：

「這河水非單洗面，我們還當做飲料哩！……諸位同志！鄉間比不得在上海一樣的舒服了。要知道我國是個畸形發展的國家，在上海這樣的文明繁華，可說是二十世紀的時代了。但是到這裏，差不多要退到十八世紀哩！……空中常常有要人們，乘着隆隆的飛機，在我們頭上飛來飛去。唉！他們實在進步得太快了，不知在他們下面的老百姓們，還過着十八世紀的生活哩！……」他怨憤地說着：

「唉！政府的當局，實在太糊塗了！」祖治似乎表同情了。

從他的談話中，知道他是個日本留學生，因為感着國家的不景氣，社會的紛亂，所以隱居在鄉間，過那清高的粉筆生活。

（六）蜀道難！

爲着要緊趕路，所以匆匆收拾蓬帳和雜物，謝別了鄉村教師，在晨光熹微中前進了。

崎嶇不平的道路，爛滑的泥漿，繼續不斷的水潭，卽是徒手走路，亦要連天叫苦，何況我們背上還負了許多重物哩！

「啊！我差一點滑了一交！」克強嚷着：

「不對！我還是赤腳好輕便些！」祖治憤起來了。

「啊！不得了，我的腳好像泥豬一般了！」祖治終是個滑稽大王。

「小心些！前面是架獨木橋！不要做落湯雞啊！」家福警告着：

「啊！真尷尬啦！」克強又嚷了。

終究我們是冒着險，提心吊膽走過這「奈何橋」大家纔放下心來。走不到幾里；又遇到一條三四尺闊的小溪，橫斷我們的前路，又沒有橋梁，於是大家都望溪興嘆！

沒有別的法子，只得奮勇的跳過去，果然，我們同心協力，一剎那間，把這難關打破了！

「唉！『蜀道之難，難於上青天！』以這句話來形容這路程，真確當極了」祖治又在啞唔地說着：幸虧那忠誠的鄉人告訴我們沿鐵道走，要近得多哩！並且道路還要平坦些，於是我們改變方針，沿鐵路前進了。

(七) 野宴

這也許是心裏作用吧！果然沿鐵道走，覺得確是近得多了，大約在正午的時候，到南翔站。

「我的肚子在唱空城計了！」

「喂！南翔包子很出名的，我們何不去嚐嚐看！」

「好！這倒不錯。」

於是大步踏進火車站旁的一家包子舖裏去，狼吞虎嚥了一會，當走出這舖子時，不禁贊道：「南翔包子真是名不虛傳！」

肚子飽了，當然精神百倍，又趕緊的前進了，想一口氣趕到黃渡，但終究是心有餘而力不足，以致走不到五六里路，又想休息了。

「喔唷！我的肩膀又酸又痛啊！」

「我的腳底要起泡了！……」

「我亦有些疲倦了，休息一刻吧！」

於是在一個小村落前的一所草棚下休息了。我在談笑中，看見籬落間，有一羣肥胖的雞鴨。

「喂！家福他看這羣雞鴨多麼肥啊！我們去買一隻來，今晚開開葷，如何？」

「好！……」家福說着，已跑去向一個老媽子購買了。

「我們的雞子，本來是不買的，現在就賣給你一只吧！——雞子都在那裏，隨便去揀好了！」帶有江北口音的媽子，似乎看重我們的。

安樂自適的雞鴨，忽然大難臨頭了，拼命想逃脫，但是失去效能的翅翼，不能高飛，只得沒命地東

竇西溜，祖治連撲了幾個空，捉不着一隻，不過抓着幾根雞毛。「這狡猾的東西！」他喃喃的咒着：「後來費了九牛二虎之力，纔捉到一隻肥胖的雌雞。」

「哼！你逃到那裏去……」祖治一手捉着雞，一手揩着汗，恨恨地說着：

「就在這裏送了牠的命，拿着可以便當些！」

「喔！喔！」鮮紅的血，直從喉口噴出來，兩腳伸了幾伸，一命嗚呼了！

「唉！七角大洋，能夠斷送了一個弱小的生命……弱肉強食啊……可驚！……」祖治似乎有感觸了。

荷鋤的農夫們，唱着山歌，回家安息去了，騎在牛背上的牧童，還在田間徘徊，遠處的茅舍，捲起青色的炊煙，美麗的晚霞，斜射在大地上——在這黃昏的時候，我們已到黃渡站，就在這站旁的一塊空地上紮營了。

祖治和我又走了四五里路，到鎮上去買些柴，油，麵，醋，點心……等雜物，回來已六時許了。克強已把雞子，洗得乾乾淨淨，於是挖土爲竈，開始做餐了。

明亮的月光下，茵也似的草地上，滿擺着熱氣騰騰的雞絲麵，果漿，麵包，羊肉，水果……等，還有一團融融的火炬，那抖動的火光，把我們的黑影，肥、瘦、長、短、的幻變着。——在談聲中，豐

盛的菜肴，一剎那間已杯盤狼藉了。

這是最可紀念的一席野宴。

(八) 憑弔戰場

大地上隱隱約約聳起一個偉大的山峯，由此知道崑山快將到了。疲乏的我們，見了這山峯，好像服了興奮劑，精神突然振作起來，趕緊向前進，恨不得生兩個翅翼，立刻飛到那裏。但是心越急，路途覺得越長，那偉大的山峯，依舊隱約在遠處。

好容易到了青陽港，那裏雖沒有名勝風景，但那純潔寬大的港河，亦足以舒暢我們的身心！不幸自「一二八」被日軍蹂躪後，港水慘淡，風景蕭條，炸斷的殘橋，修理還沒竣工，附近曠野，還有那坍塌的戰壕，破散的沙袋，壕旁血跡未滅，白骨猶存，田園荒蕪，瓦礫遍地，大好江山，被倭奴摧殘得這地步，真使我咬牙切齒的痛恨。但是又想到現在的政府這樣混亂，人民這樣麻醉，唉！在黃泉下的將士們，將怎能瞑目哩！殘橋上憑酒了一會，不覺弔下幾點英雄淚。

俱憾之餘，仍向崑山前進，約黃昏六時計，達到目的地，——駐紮在崑山花園。

(九) 上山去！

次日，東方還露着魚肚白色，我們因為遊覽心切，所以這時已起身，盥洗後，便相約登崑山。

「我們不要沿山路走，否則不是好漢。」祖治冒險地說：

「好……」大家都贊成了。

巨大的岩石，溜滑的綠苔，刺手的荆棘，處處阻障我們的前途。

「好險！差一點滑下去……」

「喔唷！我的手刺破了」

「啊！這塊大石阻在前面，怎能跨過去哩！」

「上當！這都祖治不好！」

這時大家都聲聲懊惱着，先前的勇氣已消滅在九霄雲外了！

「哈！快往上跑啊！」祖治已到山巔了。

「努力！努力！往上跑！我頭亦不回，汗亦不揩，努力往上跑……」祖治在前面唱着：

我興奮起來了！振起精神，不畏巨石阻障我的前路，亦不顧荆棘刺我的手，奮勇的往上跑！——

最後，我終究到了山巔。

「有大無畏的精神，纔得到最後的成功！」我興奮地嚷着：

山巔上的野花開草微微地笑着，芬芳的香風，緊吻着我的臉龐，舉目四矚，崑山的全景，都收映在

我們的眼簾，使我們的心田，突然開朗，覺得無限的暢快。遙望東方，半輪紅日，漸漸從水平線上升，燦爛的光芒，射照在青陽港上的水波，好似萬條金蛇，在跳躍着，閃爍着；啊！泰山觀日，亦不過如此吧！

山巔的一角，矗立着一座偉大的神廟。當我們一踏進廟門，便覺得有一陣嚴肅的空氣，直撲過來，大殿的四周，環立着許多奇形怪狀的神像，有的血盆大口，有的青鬚紅髮，有的三個頭，有的六條臂；……森森然，覺得可怕。廟的角隅，懸着一個化緣的巨鐘，和一根木棒。

「噹！噹！」頑皮的家福，猛烈地撞了兩下，宏響的回聲，震動了那寂靜的廟宇，四周的神像，似乎要跳動起來搏攫我們，我不禁打了一個寒顫。——守廟的和尙，聽見了鐘聲，想是有什麼大主顧來了，懷着萬分希望，飛步出來迎接，但一見是我們，雙眉深鎖，垂頭喪氣的回到禪房去了。「哈哈！」我們不禁暗暗地好笑。

粉白的牆壁上，題寫着縱橫小大的字句。

「XX大學旅行團，到此一遊。」

「XX到此一遊，留作紀念。」

「XX參觀團……」

「咳！這是我老大民族的精神。也許壁上題詩，是文人墨客的雅舉吧！」祖治又在發牢騷了。巡視一會，纔回出廟宇。

「喂！我們來做「石老虎」的遊戲吧！」祖治說：

「什麼叫做「石老虎」？」家福不懂。

祖治一面說着，一面捧了一塊大石頭，向山下一推，那石頭經過崎嶇不平的地方，便一起一伏，真好像一隻老虎，在跳躍着，倒很有興趣。於是你一塊我一塊，連拋了十幾塊大石。

午後，我們去遊散市街。那裏市面，倒很熱鬧，東顧西望，頗覺得有異鄉的風味，一路談笑，不覺已走到河岸。

「我們借這隻小船來搖搖如何？」祖治說：

「不好！萬一跌在河中，豈不是做溺死鬼嗎？」克強反對着：

「不打緊的！……」祖治說着，便向這船夫去租借了。

這船身很小，祇能坐二人，於是每次輪流乘坐。我和祖治是同坐，我倆都不會搖船，所以櫓和櫓釘，時常脫離關係，弄得水花四濺，但那船身在河中旋轉着，不前進又不後退。

「前面一隻大船過來了，快讓開吧！」祖治嚷着：

心越急而這船偏在河中蕩漾，沒奈何，只得兩手緊握着船舷，咬緊牙根，和這大船親了一個嘴。

「砰！」的一聲，險險把我們的船撞個朝天，幸虧我們預先防備好，所以纔免了滅頂之禍！

這一幕短劇，引起岸旁的觀衆捧腹大笑。

我倆又慚又驚，只得慢慢地靠近岸來，直到岸上。我的心頭還跳個不住。

(十) 挨餓

金烏西墜，玉兔東昇的時候。我們纔回到營地，因為奔走了一天，精神疲乏得很，大家縱橫地躺在

營帳裏休息，

「祖治！你還有多少錢？」我問：

「……一元八……」

「你呢？……」我問：

「……只有幾個銅子！……」

「你呢？……」

「……」

我們把所有的錢，收聚來一算，除了回來的車費，祇存小洋式角，和幾個銅子。

「我們晚飯還沒有吃過哩！」

「這些錢怎能夠呢？……」

「啊！我的肚子餓極了！」克強繃着眉：

「沒有法子想啊！只得挨餓了。」我說：

「可憐的胃兒啊！今晚我對你不起來了！」祖治拍拍小肚，喃喃的說着：

「好！我們還是睡吧，睡着了會不知難過的。」祖治說：

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

睡在篷帳裏，隱約地聽得每個人的肚子在「咕囉囉……」作響，這不禁引起我暗暗地好笑。

「不得了！我實在吃不住！」克強又在呻吟着：

「好啊！這裏還有一包隔夜的花生米。」祖治從營袋裏發現了。

這時的花生米雖然是隔夜的，但比較沒吃受餓終好些，於是你一粒，他一粒，一剎那間，那包花生米祇剩些零星的薄殼了。但那裏知道，這些花生不吃猶可，一吃則非同小可了。原來不一會兒，都大放其氮氣砲，那惡人難嗅的氣體，充滿了整個的營帳。

無奈何！只得塞住鼻子，在這臭氣中，挨餓了一夜。

(十一) 歸途

依我們濃厚的遊興，實在再要延長一天，但是被經濟所壓迫，只得依依不捨地離別了那偉大幽緻的崑山。到了車站，把所餘的二角多錢，全買了十幾個大餅來充飢。

「嗚！嗚！」狂嘯了幾聲，接着恨恨地噴幾口濃厚的黑煙，把這偉大的崑山掩遮了。

「你看那寧波阿嫂！我們向她買雞蛋的，」

「這裏我們殺過一隻雞的，」

「南翔到了！南翔包子的滋味真美啊！」

「真茹到了……………」

「……………」

他們都伏在窗檯上，在回味他們的旅況，我因為太疲乏了，坐在車廂中瞌睡。

在車聲隆隆中，不覺已把我們帶到上海了。

本校校訓譯

李昌允

吾華華之校訓曰：「德以育才，才以成德。」斯二語，蓋體用兼顧，表裏並重之謂也。鄉黨之士，
經程自守，亦自炫其德；而無才濟衆，故徒德不足以行遠，古來大奸巨慝，莫不自有其才。然無德以爲
範，往往濫用其才，至於喪身敗國，故徒才不足以治世；有才以施德，有德以範才，斯可矣！取古今人
之嘉言懿行，當其適乎時者，祇敬之以教育青年。使自有其才以兼利天下，此德以育才之謂也。人生處
事，德迺自臧，苟欲行之惟才始成。譬如有財物利人之心，而無才以濟之，終其志莫遂。今有瓦特愛迪
生之才，而汽機電氣發明；財物利人之事始具，此才以成德之謂也。敢以鐵道喻，鐵軌堅固，載重前
進，德也，汽笛一聲，旦夕千里，才也。無火車不克顯其才；無鐵軌不克成其德。吾校教育之方針，如
鐵道然。以各學科教育青年，使有應世效用之才！既有才矣，仍不失乎正軌，以遂其濟人利世之德。此
我紬繹校訓之粗義而已。至其精意所在。則學薄年幼。未能知也。

弔大哥

黃祖寧

嗟乎大哥！我們不再相見了！我們永久不再相見了！儘我怎樣紀念你，怎樣痛悼你，我們終究不再相見了。嗟乎大哥！爲弟的傷心已摧，愁腸已斷，箇中悲哀，又從何說起？

在相處十餘年中，學校裏，家庭間；我總是隨着哥同室而寢，共桌而食；讀書時又齊聲朗誦，玩耍時又相伴歡笑；你何曾有一天離開我，我也何曾有一天忘記你。直到今年的暑假，我的學校開學了，你因轉入就近的職業學校，未能與我同來滬上，我們才含淚分飛，那知三週小別，竟成一世永訣！嗟乎大哥！箇中悲哀，又從何說起？

回家的路上，我們總是相親相愛，攜手同歸，現在呢，叫我零丁孤苦，何處去尋你！

據家人說：「在九月十八的晚上，你送我上船，回家後就起微寒微熱，始初還道是瘧疾，而我捧讀你最後一封信的時候，也以爲你請的是感冒假，那裏知道這病會從此深了！十月廿七日接着父親打來急電，說哥病危，那時我心簡直要碎了，星夜奔回，遙見家鄉，還望你依然無恙，誰知歸者在門？哭者在室？登堂如夢，眼簾前祇映現一個僵臥着的哥的屍身，嗚呼痛哉！夫復何言？」

母親告訴我，哥臨死時，猶連聲高呼道：「笑話！笑話！我真長此終古了麼？我的病是偶然的啊！」母親並且說：哥在病中，時時刻刻紀念着你的學校，希望早日病除赴校，又憂慮着我在海上小病，不知怎樣了。唉！大哥！我今歸家無恙，使我向何人告訴呢？你生時，我又不能回來望病，你死時，我又不能與你永訣。使你失望！使你懷恨！因之沒後目不瞑，口不合。嗚呼慘哉！夫復何言？！

自古道：「人生皆有一死，不過早遲而已。」然而像你呢，是青春強壯的少年；血氣方剛，倒反死了；十年教育，宏才未吐，倒反死了；廿年骨肉，慈恩未報，倒反死了，唉！這是庸醫害了你，夫復何言？！

人死不能復生，不過，所痛恨的，母親生了我們二個，很希罕你，却是你而今何在？總之，天下事真難逆料。還有更痛恨的，你新婚未久，男兒燕爾之喜，堂上無非想含飴弄孫，以娛暮境。却是你而今何在？現在家庭之中，但聞母哭其子，婦哭其夫，世間悲慘事，甯有甚於是邪？不更使你在黃泉之下分外難過耶？你不死於前，不死於後，可憐造化弄人，何所不至？九曲迴腸，千行熱淚，真不知人世有何樂趣？

嗚呼！人生骨肉，一別如是，哭向東風，何日再和你聚首？天下滔滔的百川，何日不再東流。滿腔血淚，頓成片片紅花！你在泉下望好自珍重，靈魂相依，我不忍再爲你傷心了！

你別後的花園，景色依舊；小池塘裏的秋水，已漲滿了；池中的肥蟹，有誰來賞鑒？苑中的黃花，也開遍了，有誰來愛他？嗚呼！噫嘻！歸歎歸歎，濃陰之下，綠水之旁，年年好景，日日賞光，哥須牢記，你的故鄉。

（完）

如何利用我們的暑假

張承德

光陰忽忽，廿三年度的暑假又快到了，「一寸光陰一寸金」而且這次的暑假前後差不多有二個月，這時間也不可謂不長了。當然，我們對於這長長的暑假，自然不應胡亂地混過去的。但對於「如何利用我們的暑假」這個問題，在過去會有許多人發表過意見：有些是要同學們在這假期中把一個學期裏所學的功課重新複習一次，有些是一大篇「理想」的計劃，希望同學們去實行。前者，他們犯的毛病是眼光太短，他們希望活潑而靈敏的青年，把整個暑假的光陰，用在各種死課本上。後者，則其計劃太廣泛，則工作無從下手。結果：大家把一個假期，含糊地過去，既不高興複習功課，又不能做別的工作，豈不可惜。

我以爲這種計劃，應該自己來規劃合於實際生活的暑期生活大綱，或者像學校的課程表一樣地排列

起來，或者，自己別出心裁的立出適合於自己生活的表現或規律，使自己寶貴的光陰不馬虎地過去。

但是，我們在暑假的日常生活中，不外有：

一、讀書，我們在學校中已過了長時期的機械生活，念膩了呆板的課本，這時不妨念一念我自己心愛的書，雜誌也好，小說也好，遊記也好，假使你感覺十分快樂，你不妨到大樹蔭下，大聲朗讀，這對於精神上身體上是很有益的。

還有一種，我們可以讀我們個性所不擅長的功課，可以免掉下學期再落伍。

二、操作，許多人以為身體勞動是可恥的，這是大錯而特錯的。我們要認清，勞動是極有趣味的。譬如：我們在讀書之暇，種花，澆樹或鋤草，都是我們的勞動工作，那美麗芬芳的草木花卉，它們一定會報你以微笑呢。

三、看報，我們日常在學校中，沒有長時間可以給你細細地看一遍，所以這時候，可以利用它了。

四、游泳，夏天最熱的時間要算下午，那時正是所謂「赤日炎炎似火燒」。簡直一件事也不能幹，那我們可以利用他去游泳，假使你高興的時候，不妨約幾個同學去作一次游泳比賽，那不是對於身體有極大的益處嗎。

五、習字，我們在校內讀書的時候，雖有一些空暇的時間，但總不夠分配。現在可利用它了。

六、運動，夏天運動，雖然覺得太熱，但對於我身心的利益是莫大的。

七、旅行，不管他長途不長途，二三里的旅行也很有益的。

八、遊公園。夏天實在不宜悶居家中，所以有暇時不妨到公園裏去遊玩遊玩，也是有益身心的舉動。

九、他種。由自己自定。

總之，我們在暑假中生活要有規則，要利用它才是。

蝶戀花 夢歸（附序）

苛

坊索喜沾翰弄墨。却不嫌畫虎類犬。貽笑大方。吾人爲學。固賦性若是。豈可以癡拙爲然。茲值假日。午夢初醒。聲猶在耳。景如卽目。遂治此以誌記。

歡喜連朝春媚嫵；枕上窗前，都是撩愁處，猶記言歸日正午，高堂白髮頻摩撫；牽衣殷勤和淚語，一霎留連，未訴羈懷苦；口是欲傾咽是阻，醒聞鐘韻餘酸楚。

待責

顧應淮

「你進校對先生須尊敬些！對同學要和氣些！讀書總當用功！好得你是長大了，不必要我來細細的

叮嚀你了。」隔了一分鐘之久，母親又不放心的說：

「可是你們血氣方剛的青年，總是對於衣食不大關心；但你最要注意！免得我在內地擔憂。」

雖是這些聲音還在我耳旁迴繞着，可是一學期又完了。

這使我多麼痛心！也因這學期胡天胡帝的過去，學問却一點沒有得着；假若我的慈母知道了，不但全部的願望消滅，並且也許爲我悲傷呢！

因爲我這次離家赴校的前一夜，我也曾向我的慈母很堅決地設誓：

「倘若我不用功，就是……」母親不等我說下去，連忙阻止說：

「我的乖小孩，不用說下去了，我知道，那末我得放下了心，並且你的前途也很光明呢！」

照現在的情形看起來，事實却相反，不是成了謊話了嗎？

我咀咒着我平時的生活，除了一天六小時的機械上課外，難道其餘的時間不好用功嗎？還要等到考試時，總是抱佛腳和強記，試問這強記有什麼益處可得呢！雖然我知道學費是父親不很容易的掙扎得來，但是自己終究不肯努力，好似替別人讀一般的，我想到了這裏，就要伏着桌子大哭一番了。

我的雙親這樣的熱望着，因我高中不久畢業了，就好進大學了，這是使他倆何等的歡喜，因爲我們這一族裏很少的人能讀到高中畢業，所以我父親無論如何要張一口氣來光輝門楣。唉！父親，你的不肯

兒子辜負你的好意了，若是你知道我這樣的懶惰，不用功，你不知將要如何的傷心呢！或許大大的責問我呢！的確，這責問我是受忍的，或許我是無顏來忍受你的金玉良言吧！

日曆撕去了一張，日子就過了一天，這樣每天機械式的撕，每逢撕時，好似有一個機會，使我麻木的心窩稍有一點反感，唉！離暑假的日子將近了，我沒有什麼預備，我祇把麻木的心相待着，來受雙親的洗禮吧！

大 風 嘆

吳敬誠

人事失和天失調。
昨夜大風聲吼嘯。
狂風暴雨勢兇猛。
尤若穹蒼在怒號。
商旅不幸遭厄運。
檣傾楫摧舟不行。
風聲獵獵地震動。
樹拔屋倒居不寧。
加以陣雨襲黃浦。
頓成澤國水陸平。
昨日黃塵飛滾滾。
今朝青水流溶溶。
悽形慘狀不在此。
秋收將屆大風至。
棉浸稻折苗沾污。
老農悲嘆誰能止。
堤潰口決水洶湧。
呼籲求援聲無窮。
奈何錙銖不見至。
有手工作不能用。
嗟呼大風太無情。
平民無辜苦相襲。
華樓大廈富人居。
大風何嘗呼嘯入。
我望大風可已矣。
毋使中華有菜色。
最是天道亦無常。
徒呼奈何空嘆息。

雜

文龍



俎

益利汽水

飲！

益利汽水

研究功課

有極大裨益

既清腦！

又解渴！

華商

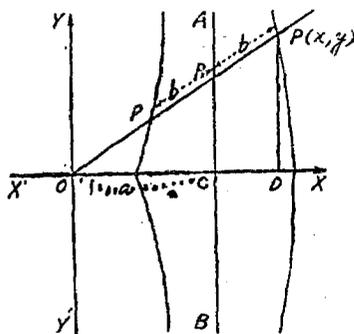
益利汽水公司出品

華德路一五八號 電話三五〇七二

康可特曲線對於一角三等分之應用 陸子猶先生

平分一角之法，簡而且易。在平面幾何學中，已論之詳矣。三等分一角之法，較為繁奧；就初等幾何學之範圍不易解決。用解析軌跡之法以求之，則非難事。茲將康可特曲線之定義，性質，及其關於三等分一角之應用。略述于下。

I 康可特曲線 (Conchoid.) 求 P 點依下法作成之軌跡。
通過一定點 O 作直線，割定直線 AB 於 P₁。於此直線上，取一點 P，令 P₁P = ±b (b 為常數)



解法。用直角軸坐標，以 O 為原點，由 O 作 AB 之垂直線 XX' 為橫坐標軸。作 AB 之平行線 YY' 為縱坐標軸，命 $OC = a$

由 P 引 PD ⊥ XX'，則 OD = X, DP = Y

因 $OP : P_1P = OD : CD \dots \dots \dots (1)$

而 $OP = \sqrt{X^2 + Y^2}$

$P_1P = b OD = X$

$CD = OD - OC = X - a$

代入 (1) $\frac{\sqrt{X^2 + Y^2}}{b} = \frac{X}{X - a}$

平方之，化簡得 $(X^2 + Y^2)(X - a)^2 = b^2 X^2$

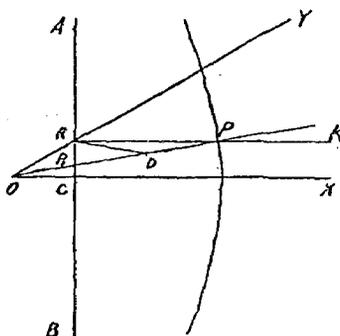
此即康可特曲線之直角軸坐標方程式。作此方程式之軌跡。可得康可特曲線。

由定義可知通過定點 O 所作之任意直線，與定直線及曲

線相交，其介于交點間之線段，必等于 b 。

II 依康可特曲線之特性，可求任意角之三等分線，茲舉例以明之。

例 求康等分一已知角 XOY 。



雜

組

作圖。在 OY 上截一任意線段 OR ，由 R 引 OX 之垂直線 AB ，以 O 為定點， AB 為定直線， OR 之兩倍 ($2OR$) 為常數，作康可特曲線。再由 R 引 OX 之平行線 RK 交曲線于 P 。聯 OP 交 AB 於 P_1 。則 OP 即為所求之三等分線。

證明。依康可特曲線之特性。得 $P_1P = 2OR$

設 D 為 P_1P 之中點，聯 RD

則 $P_1D = DP = OR$

在直角三角形 P_1RP 中， $P_1D = DP = DR$

故 $OR = DR = DP$

$\angle DPR = \angle PRD$

$\angle DOR = \angle ODR$

因 $\angle ODR = \angle DPR + \angle PRD = 2\angle DPR$

故 $\angle DOR = 2\angle DPR$

因 $RK \parallel OX$ ，故 $\angle XOP = \angle OPR$

故 $\angle POY = 2\angle XOP$

即 $\angle XOP = \frac{1}{3}\angle XOY$

故 OP 為 $\angle XOY$ 之三等分線。

Q.E.D.

馬爾薩斯的人口論

徐保民

人口爲社會唯一要素，人口多寡足以影響社會性質，人口少則忙於從事生活上需要，無暇努力於文化事業。歷來文化社會，因都有緊密人口，因爲人口增多，才可分工，容易利用自然，容易求生，有餘力以發展衣食住以上的事業。中國向來崇拜祖先，祖先的靈魂必須有後裔歲時的祭祀，因此便獎勵人口的蕃殖。倫理的觀念也隨着宗教的觀念提倡有後主義，不特人人都要求有後，且欲多後，因爲人民是執干戈以衛社稷的，國家的強盛，靠着足食足兵。

但是人口的增加率是極可驚的。歐洲從十八世紀以來，思想家瀰漫了樂觀的空氣，人都期望着社

會的美滿時代，所以人口問題沒有攪擾過他們的腦筋。正當十八世紀之末，英國馬爾薩斯的人口論出世後，好似霹靂一聲，驚起樂觀者的迷夢。吾們現在討論人口問題不得不將馬氏的學說概說一下，因爲他的定律在原則上現在還是有効的。

馬爾薩斯說人口的增加永遠有超過食物的傾向，若食物無限的供給下去，人口在二十五年內便可增加一倍，但實際上他的增加不是無限的，他的增加率趕不上人口的增加率。兩種速度既然不同，人口的增殖便不能不受箝制。因爲食物缺少，所以直接箝制人口的原因便是饑饉，但是普通的原因不是饑饉，乃是因爲食物缺少而產出的風俗與疾病，還有與食缺少無關的妨害身體的種種原因。所謂對於人口的箝制約分預防的與積極的兩種。預防的箝制

爲人所獨有的，就是人有審度的能力，不致毫不考慮的濫爲生殖。積極的箝制如不衛生的職業，過於勞苦的工作，兒童不良的營養，惡濁的風俗以及疫疾戰爭饑饉多是。現在總括馬氏學說便是：（一）人口必爲食物所限制。（二）除另有力的箝制外，食物增加的地方，人口必然增加。（三）對於人口的箝制不外乎道德的拘束，惡癖，與窮困三端。

馬氏的人口論曾招許多人的批評和反對，就中最有力的反證就是按歐美各國十九世紀人口的情形攷究起來，人口雖然都是一律的增加，但是沒有達到滿爲患的程度，不特沒有達到過剩的程度，一般人民的生活程度反倒有進步的趨勢。難道那時人口與生活程度相伴增加的事實，足以推倒馬氏學說麼？其實不然。馬氏所說人口增加的速度雖然未必十

分準確，但他所說人口與食物供給的關係，或人口與生產的關係，確是極重要的，不可駁詰的。要知道在十九世紀中雖然有人口與生活程度相借進步的事實，但是這不過歷史上極短期間內的一個現象，況且這個現象是因爲（一）工業革新以後生活的需要品增加。（二）交通發達以後，世界的穀物得以運輸於人多食少的地方。（三）新開闢的疆土吸收老國家餘額的人口。（四）生活進步，衛生與醫學的進步，使死亡率減低，還有其他細微的原因才發見的。假使歐美各國沒有這幾種要素存在，他們的人口不會有那樣的蕃殖的。

人口增加的危險，並不是說人口求遠要超過食物，或是說人口必有一日將一切原料與動力都用盡的。馬氏人口論主要部分並不這一點。人口蕃殖的

傾向，不是必然超過食物的供給，乃是永遠增殖到最高的程度——社會上有多少維持生活的物品，人口便有增加到那些物可以維持的最多數的傾向。換句話說，就是人口永遠壓迫食物，永遠膨脹到食物可以免強維持最高點。這樣膨脹的結果，便是土地價值增高，生活程度降低，（註）人民失業，食物

昂貴等現象。不過一個社會內，人口最適中的密度應該若干是難確定的。吾們所憂慮的並不是實際過剩的事實，乃是人口壓迫生活程度，人口永遠膨脹到最高點的潛勢力。

如以土地為標準，人口過剩與過稀可以圖表

社會平衡



人口過稀



人口過剩



「註」生活程度指生活的情形，與生活費不同。生活程度高時，生活費一定也增高的，不過生活費高時，未必就是生活程度高。例如上海天津各處房價雖然極高貴，但是房的品質倒未必高

，尋常人說某地方或某人的生活程度，並不是指那個地方，或那個人的生活品質，乃指生活所須費。我們討論社會問題時，對這兩名詞須加區別的。

（完）

進化之沿革

孫瑞珣

生物學上之事實與現象，因何而發生？則其解釋不一；有進化及定形說，然定形說已爲人推翻，故今生物學上解釋者，乃進化說，或曰變形說。

進化說於十六世紀前，每認爲宗教之破壞者，因之少有人涉及；其陳舊之見解，乃一切動植物，出於特別創造，與他種物類不相干涉者也。然當的亦有覺察生物與生物，彼此間之關係之意見，雖有此種之想像，然於事實上並無確實根據；惟爲玄想而已矣。當時引起強有思想者之玄念之數端，乃不可忽視者也。適應于變遷情境之能力，或隨新情形而改變；前者如禽獸之羽毛，應氣候之遷移而生改變；後者如二種水草：一生成於池中；一生成於岸邊；

偶因交替其所處，則過相當時間後，二者各能獻出於所處境況中特有之器官，此等事實，足以使人發生生物進化之玄想；又由於訓化而發生變化及原形構造，加以注意！而發生進化之可能事實，於人工培植及訓化之下，動植物每與其野生祖先，大有天地之懸殊。或因變化過甚，以至其原生母體不能認明，亦有於本體內留有特殊之痕跡，因而推想至其始祖，必具另一器官，至人之一切境狀，或形態之特殊組織，而況得地質學之化石發現，如是而使人更從事於進化之玄想矣。

於十八世紀末葉，卽山玄想而至觀察時期，在此期中一般生物學家，始認定目的，從事搜集動植物進化之種種事實，並追求彼等之互相關係，而以衆多之事實推論成爲另一結論。乃爲後人實驗之日

標也。

今以較爲普通之種種觀察，以發生進化之解釋述于后：

環境，——以地位之不同或氣候之不同，其動植物之構造因爲之異；此理論乃歐臘斯莫達爾文所創立，由是以環境之勢力，以解釋生物進化，風行于世，動植物于環境中，誠然隨外界之變化，而適應之結果。能產生新動植物物種。人不其信也，既以環境之影響，不足以解釋種原。惟爲進化中之重要因素，供人以發展之機會矣！

法國生物學家拉馬克，謂凡器官時時使用，則能發展，若生而不用，則令其孱弱，成爲遺棄物，終至消滅。因生活情形之改變，器官作用加增或減少，則造成器宜發展或退化，爲貪欲而所得變化可

傳至下代；代代相傳此項境長之性質，由于單獨之特性，謂之個性獲得性但今世生物學者，以爲此種特性，不能遺傳也。如纏足等皆爲獲得性而不能遺傳者，不論獲得性是否遺傳，然於無形中，其効力包括生殖細胞內，于遺傳必具若干關係。終結拉馬克之具體觀念約分爲四：(一)·生物之種形時在改易。(二)·改易之成因，乃環境所致也。(三)·因環境所得之改易，可傳于下代，終成爲種形之改易。(四)·於生活形式下，其官能使用稀少，則日益退化；使用多，則日臻發達。

卡利達爾文以天擇作進化之解釋，夫天擇之發生，不外以下數端。

一，變異個體，——凡物體彼此間，無一完全相似者，每一個體與他個體各具特性，于人

類中早已明瞭，不獨於人爲然，所有動植物皆類此也。

二、過量生產，——每一個體繁殖量甚速，若使所生個體全能存在，到世界無可容納矣。然觀動植物之產量依舊，而其結果少見增多，皆由于生長之部補已死之機體，而沉動植物所產新體未能全存也。

三、生存競爭，——生物間彼此謀生存，而認定同一目標做去，難免衝突，因生存數量有限故其結果乃少數個體生存也。

四、淘汰說，——生物機官之能變易，以是有益於機體而定，有益則存，此種自然淘汰，每使種屬代代相傳，愈行進化。

五、雌雄淘汰說，——多量之雄體爲雌體而

爭鬥，常使少數雄體勝利，而獨傳其特質，其爭鬥結果，不啻雌體淘汰雄體也。

於上述數端，因而起天擇，任何變易之繼續選擇，總能對於變易有增長效用；至於天擇之效，每爲特性分歧，與欠少改良形體之絕滅。雖有駁復者，謂天擇不能產生新種物，然新種之繼續產生，則由其決定也。

荷蘭人德維里創驟變說，此學說於達爾文天擇說之後最爲特出，彼實驗美國「月見草」產生之驟變體，繼續以表示其特性，無回復原有母體之痕跡，然其每認所發見之「月見草」，疑爲雜種，然其驟變之新體，何不合一定之比耶？有奧國孟特爾用「豌豆」作多數世代遺傳實驗，其結果得三種普通原則：(一)·雜交之第一代，其彼此間均相似，而只同

其父母之不同特質，(二)·第二代後發生形體之反覆，以代數愈遠爲比之增加，三·各代中純粹形質與混合形質之相繼，中有一定之比，此二說各具相當理由，然孟特爾所得之原則，已爲多數人實驗，證爲確實，至於德維里之學說，則尙未有相當事實證明也。

生物之進化，至十九世紀以後，一般生物學家以求真正之事實起見，從事於動植物之實驗，至今已得相當成效，實驗之結果，不獨使進化之研究，成爲嚴正科學。於實際上已爲重要之貢獻。

合力的計算

廣 彬

星期日的下午四時許，志人拉了立人的手，出了校門，向愚園路上朝東去。正走到憶定盤路交錯的地方，遇着了十幾個小工扛着千斤石棹搗樁子。

玲瓏可愛的小立人，看了那般小工拿了索子儘自向四面橫扛，而那樁子儘自不偏不倚一上一下。他奇怪着停住走，一方面拉住了志人的手。

「志人，志人！這是怎的，什麼那樁子不向旁邊扞去呢？」立人張開了小嘴這樣子問。

「你不是已經讀過物理 (Physics) 了嗎？這就是物理上那合力 (Resultant) 的作用啊！」志人現着很自然的態度回答。

「什麼，這就是合力的作用麼？」立人滿臉表現着奇而且疑的神氣說着。

「是的，這就是讀物理的實用啊！」志人更自然了。

「我不信，我記得合力是二個或二個以上的力併成一力。怎麼他們不是把索子併在一起向上扞而

向橫扞呢？」立人的奇疑面孔裏微透着一絲得勝的樣子，好像這句話已把志人的理由駁倒了。

「你說的錯也不錯，」志人好像回答不出的故意慢着說：「不過你只懂一個大意，照合力一詞的意義推測，因為一力以上之力合為一力；然「力」是向量 (Vector quantity)，牠的作用，有大小 (Magnitude) 和方向 (Direction) 二部分。就名詞的推義，「大小」一個作用，容易記牢，那「方向」的作用，是暗藏着，不甚明顯，故易使忘記。且事實上，三四個力作用於一點，「注意」志人說到這裏特地鄭重地對立人說：「凡三個或三個以上的力，作用於同一物體上不同點，牠們的力量，必同聚於一點，故此種情形可以當做作用於一點。」

「這點我已知道了。」

「那末這些力作用於一點，而這物體只有一個方向進行，所以更使人容易悟會方向是取同道而進。其實呢，方向是極對不限同向，而一樣的能得合力，不過以諸力作用於一點，因方向差異的多寡，而發生合力的大小。所以那扞樁子的情形，樁子越低越省力，越高越費力。這其中就是樁子低時，他們的索子方向差異小，反之，就因為索子方向的差異大的緣故了。」

「啊！可怕。」

「怎！怎！什麼？」

「物理有這樣的難，我的志向——物理學家不是將變作夢想嗎？」

「唉！我道搗了什麼亂子了，大驚小怪的，」志人噓口氣說：「這有什麼難呢？物理學上是有特

別算法的你怎麼這樣的沒有勇氣呢？還配談做物理學家嗎？你要知道，做科學家的原則是「大無畏」「犧牲」和「努力幹」啊！

「……」立人有點自慚了。

「好弟弟，你不要難過，你年紀小，理智還薄弱，所以你現在說的話，不足以代表你的個性。剛才幾句話，確是我的過分，不過我一時有感而言，祝你以後向『大無畏』『犧牲』『努力幹』的大道上走去。達到光明又偉大的物理學家地位。」志人用帶興奮底口吻安慰着立人。

「這個算法，我現在能學得嗎？」立人經志人一番安慰，重復現着天真的神氣。

「學得！學得！」志人更下一劑興奮藥的急急回答。

雜 俎

「那末，請你教我吧！」立人緊握着志人的手說，一面還用二只小而且黑的鳥球，凝視着志人的臉，好像期着什麼似的。

「很好！很好！不過這不是口對口講所能明白的。現在我們跑出來了以後呆立在此地做甚麼？時候亦將吃晚飯了。我們回校去罷！那個算法，到了校裏，我再告訴你。」

於是他們開始 *Back March* 着走到校裏恰好吃晚飯。立人很迅速的吃了一碗飯，便不吃了。一面催着志人快些吃。志人像順他的意似的，吃完得比平時特別早。

他們跑上了三層樓宿舍裏，立人便逼着志人講。

「飯後亦該休息休息啊！太於遊戲，固然是荒

廢學業，然而太過於用功，亦會傷你的身體。且一方面書還是讀不進咧。所以古訓說得好『讀書宜緩不宜急，宜勤不宜惰。』志人一腔老大哥神氣話式的說着。

「碰着你說話總是大篇文章似的。」立人噘着小嘴說：「少說些罷，今天的問題，我要知道的慾望太急了，請你早些告訴我罷！」

「這樣也好。」志人說着就到抽屜裏找了一支鉛筆和一本拍紙簿。「我們在這只檯上講罷！」他們倆遂共靠着檯上。

「不過……」志人拿着鉛筆很籌緒地說：「我講那椅子的合力，你一定不能立刻明瞭。我先把一個比較簡單的來解說了再說那椅子的合力罷！」

「好，好！有了。」志人凝思了一會說：「我

們先拿那馬路上場車做榜樣來解說罷！」志人說着，就在拍子簿上畫了一個場車的大意圖形（圖一）

圖 一



「這個圖是假定二個人拉場車，且是同方向進行的。B、C是代表二個人，A是代表場車，AD是表合力。然而這圖爲什麼要畫成長短不同的線分 (Segments) 呢？你懂嗎？」

「這是表示力的大小吧！」

「對的，對的。不過你要記牢合力都用圖解的，至於作圖的方法呢，那是應用代數 (Algebra)。

如圖」，先把 B, C 二力中找出了公度 (Common unit) 用 n 來代表牠。依公度的多少，定代表其力的線之長短……」

「假使二個力沒有公度呢？」立人插着嘴說。

那很便當，如圖一，設 AC 線中，分成四個公度後，遺餘二單位的力，那麼牠的長是 $4n + 2n$ 了懂嗎？」

「懂了。」

「次則依作用力的方向，作成此二綫所成的圖形。圖一中，因二力的同向，故二綫平行。結果，牠們的合力。是含 n 個公度的 AD 。」

「這種比較很簡單。」志人說到這裏，略略的停了一停說：「我們不用圖表，一想就能知道的。」

設 AC 向東拉， AB 向北拉，那末牠們的合力就沒

雜 組

有 n 個公度了。這種算法，比較困難一點。然而這裏就能應用我在日間講過的特別算法了。這個特別法子叫做平行四邊形定律。英文名詞叫做“*quadrilateral of parallelogram of forces*”。這個定律就是說：「以二個作用當平行四邊形的相鄰邊 (Adjacent sides)，二力方向差異之角度，當其相鄰邊之夾角 (Included angle)。依此三量作一平行四邊形 (Parallelogram)。從其二鄰邊交點 (Intersecting point) 出發的對角綫 (Diagonal)，即為其作用之合力。」我們依照這定律，可以求得 AC 朝東拉和 AB 朝北拉的合力了。」志人說到這裏，又畫一個圖 (圖二)



「因為 $\triangle OC$ 是向正東 $\triangle AB$ 是向正北，故牠們的夾角恰巧 90° 。那末 $\angle ACD$ 亦是 90° 。了這點你明白嗎？」

「明白，我們已經讀完了平面幾何的直綫圖形了。」

「那很好，你能澈底了解這個問題了，我們再看， $\triangle AB$ 是等 $\triangle OC$ ，那末 $\triangle AD$ 有幾公度，可用畢拉哥拉 Pythagoras 紀元前五六九——五〇〇的直角三角形斜邊定理來求得了，所以 $\triangle AD$ 是五公度無疑。」

「咳，這倒奇巧得很，不過 $\triangle AB$ 和 $\triangle OC$ 的方向不一定時，畢達哥拉的定理就不能用了，那怎樣辦呢？」立人的靈敏腦筋想到這一點而疑問了。

「好一個所見無遺的腦子，我正要繼續的講這

點呢！不過在這一點上，要用三角學上任意三角形解法中，二邊夾一角的一個公式。你有沒有學過呢？」

「可惜！現在我還只在讀直角三角形的解法呢。」立人失望地說。

「……」志人在為難的凝思了，但是極力在腦海中搜索着，滿心想倡出一個妥當的方法來安慰立人的智識慾。

「不要緊，不要緊！」志人終于想着方法了。「我可用解直角三角形的方法，來解說這個公式，且看我寫出來吧！」

志人立即在紙上劃了一個圖（圖三）



圖 三

「 AB 、 AC 仍是代表二力，他們方向差異是 θ 角。按平行四邊形定律， AD 該是牠們的合力了」志人補充着說，然後遂在拍紙簿上寫着：

由 D 作垂直線于 AC 之延線交于 E ，角 DCE 等于角 θ ，角 CED 等于直角。則 AD 之平方等於 AE 之平方加 ED 之平方（畢達哥拉定理）。但 AE 等于 AC 加 CE ，且 AC 爲已知，而 CE 等于 $DC \cos \theta$ 等於 $AB \cos \theta$ 。故 AE 等於 AC 加 $AB \cos \theta$ 。而 AB 之平方等于 AC 與 $AB \cos \theta$ 之和之平方，且 DE 之平方等于 OD 之平方減去 CE 之平方，即等于 AB 之平方減去 AB 平方 $\cos^2 \theta$ 。所以 AD 平方等于 AC 與 $AB \cos \theta$ 之和之平方，加 AB 平方減去 AB 平方 $\cos^2 \theta$ ，即等于 AC 平方加 2 乘 AC 乘 $AB \cos \theta$ ，加 AB 平方 $\cos^2 \theta$ 加 AB 平方，減 AB 平方 $\cos^2 \theta$ 。

終等于 AC 平方，加 AB 平方加 2 乘 AC 乘 $AB \cos \theta$ 。即 AC 等于 AC 平方，加 AB 平方，加 2 乘 AC 乘 $AB \cos \theta$ 。

「所要的公式，現在已用解直角三角形的方法求得了。至於 $\cos \theta$ 之值，你可在三套自然函數表去查；然而其他的步驟，你完全明瞭麼？」

「明瞭了。」

「那很好，假說不明白，亦不要緊，你只要背熟這個公式是了，這個公式，在合力計算方法中，爲最道要的一個，牠的優點有二：（一）用不着畫圖，（二）適用於任何情形下。第一點是很明顯的，我們可以不必再證明；至於第二點，那我可以回覆以前講過二種方法來證明牠。」志人說着，重復在紙上寫：

第一種情形：設 θ 等于零度時，（二力同向而行，方向無差異。）代入公式，則 AD 等于 AC 平方加平方加二乘 AC 乘 $AB \cos \theta$ 之開方，將 $\cos 0$ 等于 1 代入，則等于 AC 平方與 AB 平方與 2 乘 AC 乘 AB 乘 1 之和之開方，乃等于 AC 平方與 AB 平方與 2 乘 AC 乘 AB 之和之開方，即等于 AC 與 AB 之和之平方之開方。所以 AD 等于 AC 加 AB 。

第二種情形：設 θ 等于九十度時，（ AC 向正東， AB 向正北。）將 $\cos 90^\circ$ 等，代入公式， AD 便等于 AC 平方與 AB 平方與 2 乘 AC 乘 AB 乘 0 之和之開方，即等于 AC 平方加 AB 平方之開方。

「第一種情形，結果是 AD 等于 AC 加 AB ，但 AD 等于 7， AC 等于 4， AB 等于 3，而 AD

等于 AC 加 AB ，即為 7 等于 4 加 3，不錯。再看第二種情形， AD 等于 AC 平方與 AB 平方之和之開方，即為 5 等于 4 平方與 3 平方之和之開方，或 5 等于 16 加 9 之開方，或 5 等于 25 之開方，即 5 等于正負 5，負根是不適，故 5 等于 5。又不錯。此由二端，足以證明第二優點是成立。」志人補充着說。

「好了！用了場車一種情形做榜樣，已是引證出了求合力的真諦，由此，合力的計算，我們可以應手而得，然而只曉得公式，還有缺點，這個缺點，你能想得到嗎？」志人問了。

「還有缺點嗎，噢！噢！我曉得。」立人深思了後，急急地說。「這個缺點就是二個力以上的合力，還不能算出來呢。」

「對啦，所以我此地特別的提出來問問你，是要解決你那日間的樁子問題了呵！」志人自然地說。

「我想那打樁子的合力計算法，更要進一層的難了，那七斜八錯的方向。」

「不，不，事實竟和好的理想完全相反，你只要記住平行四邊形定理，和計算的公式，以無論如何多的力，與各各不同的方向，求牠們的總合力，不過一個手續問題罷了，我今且用三個不同的方向的力的合力計算手續來給你看看，其餘可以類推了。

「志人說到這裏，便撕掉一張拍紙簿，重再畫了一個圖。」



(圖四)

雜 俎

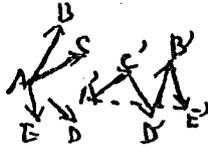
「今設若有 AB 、 AC 、 AD 三個力，同作用于一點 A ，皆各取着不同方向走，現在要求牠們的合力，那很便當。」志人說到這裏，好像故弄玄虛底停了一停再說。「我們先求相近二力的合力，再以此合力與其他力求合力，其最後求得的合力，便是牠們公共的合力。如圖四中，先以平行四邊形，求得 AB 、 AC 之合力 AD ，那末 AD 可為 AB 、 AC 二力之代表，再以 AD 和 AE 求得合力 AF 。這 AF 就是 AB 、 AC 、與 AE 之合力了。」

「呵！原來是這樣求法，說穿了便覺得很便當的。」立人自大的說。

「是啊！我是早已對你說是不難的，然而人的慾望是永遠不會滿足的，便當了，還要求便當，現在工程上一般應用一種多邊形方法求合力，只要畫

一個圖，就能曉得合力的多少，不過這種方法，必須能畫極準確的圖者能用，否則是不準確的。牠的作圖和計算方法，我可以略略的解說給你聽。譬如我們現在求四個不同方向和大小，而同作用于一

五 圖



一點的力的合力，依了牠們的公度，和方向，作圖五，圖中， AB, AC, AD, AE 為不同向，不等力的四個力，共作用于 A 點。然而依多邊形

方法作圖，至於方法呢！則如下： A 為始點，作與 AC 平行且等之綫 $A'C'$ ，加箭形以示方向，再從 C' 作 AD 平行且等之直綫 $C'D'$ ，照此類推而得點 C', D', E' ，即為 AB, AC, AD, AE

之合力，乃用準確之尺以求其公度，至於畫時之開始，不限定取那綫為先，即無一定次序亦可，不過欲免混亂遺漏的弊，則依次順序為妙。」

「好了！合力的算法，大都如此了。你把牠們熟熟的記牢以後，其應用很大呢。我的口也講得吃力了，時候也不早了，我們睡罷。」志人說到這裏，放下了鉛筆，伸了一個懶腰。

「今天總算不是白吃了飯，我學得這些算法，而你呢，自己也清理了一回，總算大家有成績。」立人立直了身體，還是很興奮的樣子在那裏說。

「睡罷！睡罷！」
于是他們倆，便睡了。

血 (獨幕劇)

陳夢修

人物：

白鴻飛 二十歲的青年。

朱娟 十九歲的女子。鴻飛的表妹。

葛國權 漢奸。鴻飛，朱娟的同學。

日軍官 少將。

日兵 四人。

時間：一九三二年，一二八，淞滬中日戰爭後的

一星期。

地點：近日軍營盤的某漢奸園所。

佈置：草屋一間，破舊不堪。陳設一張桌子，兩

張櫥子；桌子上放些茶壺，茶杯，除此以

外，別無他物。門反扇了。

開幕：白鴻飛，（軍裝）朱娟（學生裝

）二人各坐一張櫥子，態度莊重，二人面

雜 俎

朱娟

面相對，默然無語。忽然朱娟面現怒色，咬牙切齒，頭向前用手推了推鴻飛，鴻飛會意。

表哥！你……你怎麼披捉住的，……你……你……

鴻飛

表妹！說來可恨！……大前天晚上，我在你家中，不是對你說的嗎：野心的日本，在去年，將我們東北奪去；我恨不能往前線去拚命。在現在，又借事生釁，想覬覦淞滬。日本竟如此無理，我凡同胞，有熱血的，都應當起來抵抗；所以我決心要投筆從戎去的。你那時還勸我不要這樣做，但是我志向已決，也就竟即加入了義勇團；而且在極短時間內，要開往前線去的；

一九

所以在前天早晨來和你告辭。但是你……

朱娟 我，……我什麼？

鴻飛 你爲什麼不肯放我走呀！……哭着，你想

！我也講了不少的激烈話，但是你的心腸爲什麼不改變？……最後，那時鐘提醒了我，再不能停留一秒鐘了。……可恨的你，還不肯放我走，我那時還可顧到你嗎？就將你推翻在地上，……我去了，……

朱娟聽這些話時臉也紅了。他覺得很是慚愧，用兩手撐住面頰。他聽到此地，突然開口阻止了鴻飛說話。

朱娟 噢！……這實在的，是我太壞了！請你想

我，以後，……你說下去。

這時鴻飛被問，悲從心來，連連搖幾搖頭，不

願說的樣子。

鴻飛 以後嗎？……不幸得很！我們的義勇團，

實力不足，前無糧餉；後無援兵，唉！……

……敗事了！

怎麼？……不見得會事敗得如此快的！……

不錯，你還記得那老同學葛國權嗎？

他嗎？……噢！我想起了；就是那個胖子

嗎？就是他嗎？……

對了！就是那個胖子，他太不是人了！唉

！在同學時候，我素來和他相好。這次，

我求他幫助；他却反來硬逼我加入漢奸團

。……你想！我鴻飛是怎等樣的人？豈能

聽他的花言巧語，因此我也就用好言語勸

告他。誰知他，……

朱娟 他什麼？

鴻飛 他，……他是個無義之輩。在今天早晨，

他突然帶了五六個日本兵，把我捉到此地來了！……使我十分驚奇，……你，……你怎麼也在此地呢？

朱娟聽了這句話，心中也是悲傷、眼淚點點的流下來，而且說蘇也漸漸哽咽了。

朱娟 那天我醒後，不見了你，我真恨極了。就

一個人坐着哭泣。……忽然敲門了，來了個人，你道是誰！……

鴻飛 誰呀？

朱娟 就是那，……那胖子呀！他說：是你的同學，也和我同過學的；什麼姓葛的，什麼，……

雜 俎

鴻飛 這定是葛國權，我和他常見面的；你和他

相離久了，難怪你不能認識了。

朱娟 在讀書時候，我本來不和他遇面的；何況

他是個輕浮的人。……當時他放下了許多禮物，什麼綢緞，化妝品，……他並且對我說：……

鴻飛 說什麼？

朱娟 他說：現在已和幾位同學，組織了一個團體，正缺少女同志，所以特地來請我加入的。……什麼每天有五元錢的代價，……我想，這是什麼團體呢？……我想到了；這或許就是你所說的團體了。我又問他，我已知道這個團體，這是我應有的服務，那可以有五元錢，……他也含糊的答我。

二一

……因此我跟他來了，唉！上當了。

怎麼？

鴻飛 我早知是漢奸團，我那肯來呢！

鴻飛聽了，心中很氣。

鴻飛 唔！上當！……你不是有代價可取嗎？說

什麼上當！

朱娟 唉！後來我不願加入了，他們見了我有異

心，他們，……不放手，……逼着我，……

……

鴻飛 逼着你什麼？

朱娟 逼着我，……做他們的，……的公妻，我

願意嗎？我寧死不答應的，……昨天就被

禁在此地，苦！……

鴻飛張紅了臉，咬緊了牙齒。

鴻飛 呸！這小子！……

外面忽有皮鞋聲，閉鎖聲。鴻飛，朱娟，面色如前，緊閉了雙目。門開了，走進西裝胖子，當然是葛國權手中拿了皮鞭，笑着進來。

國權 哈哈！你們閉了眼睛，難道就可算了嗎？

兩人態度如前，默不作聲。

國權 快降！否則，日本軍官來了，可不是要的

。……我已將你們舉荐給他了，他很讚美

！並且願意給雙倍的代價。

國權態度謙和了些。

國權 他不久要來了，我求你們答應了罷。大家

有好處，你們是我的好朋友，我已厚待你

們了；照別人，嗎？唔！他要命嗎？

兩人仍不語，國權怒了；拿着皮鞭在桌子上重拍。

國權 說！快說！你們能受這個嗎？

國權正要打，忽然外面有腳步聲。國權忙迎向外面，而日軍官兵也進來。國權脫帽鞠躬。

國權 大王！亡國民介紹給你的兩個亡國民，在這裏。

國權便走近兩人，輕聲的說了些話。二人不理。日本軍官也跑近去。

日官 喂！兩個亡國民，跟我大生去。

二人都張開眼睛，眼珠突出。

鴻飛 矮子！……你是亡國奴。

鴻飛突然徒手打那軍官。被日兵捉住。反縛了手。朱娟見了更其大怒。

朱娟 你這賊強盜！你，……你你……

朱娟也突然徒手去打軍官。也被日兵捉住，反縛了手。日軍官冷笑。

雜 俎

軍官 呵呵！好大胆！……拿下去槍決！

日兵 得令。

二日兵捉住一個，將二人推出門外去，外面作槍聲。日兵又回進屋內。

日兵 報告！已槍決。

日官 哈哈！

轉向國權、

日官 現在你喜歡什麼？

國權作快樂狀。

國權 哈哈！我的功勞大嗎？給我二倍代價吧！

日軍官暗自好笑。

日官 呵呵！你的功勞真大！來！賞他做個槍頭

鬼。

日兵上前，捉住國權，國權作驚狀。

國權 怎麼？……

二三

日官 哈！

國權 唉！後悔莫及了！

日兵 日兵擁國權出門外，作笑聲，兵士又走進來。

日兵 報告！已結果了。

日官 哈哈！該死的亡國民。

笑聲漸漸地消滅暮閉

——完——

投稿熱

張承德

他將一疊稿子很鄭重地裝進信封裏，臉上浮着得意的笑容。

他看見同學們投稿××雜誌的報酬：書券，現金，圖書……貧乏的他，眼睛紅極了。

他的定閱某某雜誌，欲享得投稿權。亦是其目

的之一。

「這篇東西，毛病很少，簡直……，也不致壞到什麼地步！……那生動的描寫，完密的結構……中學生作的呀！……不會不錄取的吧……一定能錄取，報酬……現金大洋二元，三元，唉！二元已夠了……買墨水，稿紙，買××書店玻璃櫥內陳列着的那本藍面的小說集，買……買……書券，圖書也好，橫豎是買書的，買文具的……一定能錄取的，現金，書券，圖書，文具，小說集……」他一面糊着信封，貼着郵票，一面想着，想着這篇稿子的被錄取，得到報酬。他現着得意的笑了。

「良！寫信給誰？」同寢室的老王輕輕的從外躡足進來，在他背後突然的問，衝破了室內沉寂的空氣。

他被老王八——他的綽號——當頭一喝，心中突的一跳，把他的非非之想頓時打斷。

「沒什麼！——鬼鬼祟祟的進來，又喊得這麼響，真要嚇死人！」他責備著，同時將糊好的信封夾入一本書裏。

「寄給誰這樣厚的一封？」

「要你知道做甚？」他裝出生氣的樣子。

「不肯告訴我嗎？——好！」老王將他手中的信封搶來，正要抽出那封信。

「未得許可，不得看人家的信！」奪了回來。

「哦！定是寫給靜玲女士的了——我去宣傳……」

滑稽的老王八，轉身欲走。

「不，不——喂！老王慢點，那末……」他被老王這一駭，只得喊回老王。

雜 俎

這也難怪他髮生氣，不肯給人家看：

「假如給人家知道了，萬一不錄取，豈不笑話？」他既而一想：

「現在老王撒了謊，說是寄與李女士的若被宣布開來，豈不冤枉？倒不如給他看了吧。——而且文章也不壞，給他看也不妨。」于是他將信拿給老王。

「你那篇小說脫稿了呢？投到什麼雜誌去？」老王看了看信封，就問。

「是……不過不見得好……我不想寄，」他害羞似的枝梧着答。

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

「門房，有沒有我的信來？」稿子發出了一星期，他每天盼望着回音，因此

常到門房那裏去問。

一星期二星期……一個多月了，XX雜誌已出了二期，他每次接到雜誌，馬上拆了開來翻目錄，看題目底下有沒有他的名字。

但音信還是杳然。一天門房給他一封厚厚的回信，他全身戰慄了。拆開一看，除原稿外，還有一張箋兒，上面寫着：

「良先生……拜讀大作，覺其中太無結構不便登載，未知尊意如何？……」

他那富於哭的眼，一包水汪汪的熱淚撲簌簌地掉下來，他哭了。——幸而那時寢室裏沒人——。

完

童子軍日行一善

馮卓民

我們掛上徽章打上領巾，固然要「日行一善，」便是徽章除了，領巾解了，我們還是要「日行一善。」因為我們的誓詞，既然從我們的口裏宣讀過了一次，我們便永遠因該奉行着我們的格言——「日行一善」！

童子軍的行善，却又和一般人的行善，頗有許多不同。

我們隨時隨地要張大我們的眼睛，側着我們的耳朵，怕的是錯過了行善的機會。可以行善而不行，便是我們的奇恥大辱。我們決不敢空言，却只抓住那近在目前，貼在身邊的機會，可以行善馬上去幹。我們的行善，無所貪圖，無所顧忌，只在滿足人們的需要。我們對愛人，固然是要努力行善，便是對仇人，大凡可以行善時，也總是一樣地行着，

至於在人類以外，也儘有許多機會等着我們去幹。老貓在咬小雞的時候，我們可以對小雞行善。蝗蟲在咬稻子的時候，我們可以對稻子去行善。便是對一隻跌倒在地的橙子，我們也何嘗不可以行善？我們的行善，雖說不問大小，而我們的努力，却總在求小善行成大善。我們的行善。該化錢的時候就化錢，該開口的時候就開口，該動手的時候就動手……而在一舉一動以前，却總好好地先用「用我們的腦。我們的行善，不行則已要行善時，却總要澈底，有結果有價值。我們的行善，決不接受任何人的酬謝，也不希望任何的讚美。我們只知道行善是權利，決不是義務。縱使遭受了任何犧牲，我們還是要行善。縱使遭受了任何非難，我們依舊是樂於行善。我們終身奉行的格言是「日行一善」。我們

的學習，準備，一切的一切，爲的是要「日行一善」。我們特別感謝，已經得到了這樣尊榮的使命，讓我們分外努力，切莫辜負了這樣尊榮！！

牙粉及牙膏之製法

王太和

牙齒用以咀嚼食物，使入胃後易于消化，然食物積滯齒隙，每易腐敗發酵而變成乳酸，(Lactic acid) 或其他有機酸類，有損牙之磁質。若腐敗浸入牙肉部，則有牙疰。牙痛等病症，以致食物不能細嚼種種病痛因之而生；故牙齒之保護實不應忽視。

○ 牙粉牙膏等品：一方面可清潔齒面，一面又可使牙根堅固，除蟲，再可使人明眸皓齒，潔白可愛。

(甲) 牙粉 (Tooth powder)

上等牙粉所含成分雖不多，而清潔齒面之功用，則功效早著，其主要成分為沉澱碳酸鈣，或碳酸鎂，有弱鹼性能中和之，且有摩擦之性質，而不損及牙礎；其次為肥皂，普通用橄欖油所製之上等肥皂粉，(Castile soap) 調入牙粉，以去其牙面之積垢，及黏質；惟用量不宜過多，否則粉之味，或將失却甚多也，至于以利斯根末，則並無清潔作用，僅有少許之收斂性，及脫去肥皂惡味之劑也。

(A) 普通質粉

碳酸鈣	100克
碳酸鎂	20克
肥皂粉	2克
薄荷腦	0.2克

香料

適量

以前三種原料混合研磨後，將薄荷腦溶于少許之酒精或香料中，加入之即成。

(B) 薄荷牙粉

碳酸鈣	47克
氫酸鉀	10克
以利斯根末	12克
滑石粉	3克
薄荷腦	1克
丁香油	0.5克
玫瑰油	0.1克

將上面各固體物質，分別置于研鉢中磨細之，加入香料，以後然篩子篩過即成。

(C) 消毒藥水牙粉 (Germicide tooth powder)

24

以利斯根末

6克

炭酸鎂

2克

杏仁油肥皂 (almond soap)

12克

台摩爾 (Thymol)

1克

酒精

適量

炭酸鈣

60克

將固體者搗碎混和之，另以少量之酒精溶解，再加入香料，如丁香油，薄荷油，檸檬油等，然後徐研入上述固體粉末中即成。

(乙) 牙膏

牙膏 (Tooth paste) 之成分，與牙粉大同小異

；而功效亦互相類似；惟一為粉狀，而一為膏狀耳。

(A) 簡便製法

雜 俎

普通牙粉

50克

肥皂粉

30克

精製澱粉

5克

糖漿

15克

甘油

20克

以利斯根末

10克

香料

適量

先將上述之粉末混和，乃與甘油及糖漿調成軟膏，然後加入香料即成。

(B) 肥皂牙膏 (Soap tooth paste)

肥皂粉

5克

滑石粉

10克

以利斯根末

10克

糖

2克

水 10克
丁香油 0.1克
薄荷油 0.1克

將上述各固體物混合，加入水及丁香油，與薄荷油，研調牙膏狀即成。

(C) 消毒藥水牙膏(Germicide tooth paste)

a. 炭酸鈣 10克
炭酸鎂 5克
肥皂粉 0.5克
b. 台摩爾 0.2克
酒精 2 喱
c. 甘油 15 喱
薄荷油 4 滴

將上列 a. b. c. 三類物質依次于研鉢中研之，

然後將其混合，使成膏狀即成。(完)

學生生活漫話

張承德

看了豐子愷先生的「學生漫畫」

讀了中學生文藝的「學生漫話」

子愷先生的漫畫，雖然是輕描淡寫的數筆，已覺非常的逼真生動了；他把現代學生的意識，形態逼真的刻畫了出來，他那深刻的寓意，冷酷的諷刺，詩意的表情，使我永遠的留戀着，這篇「學生生活漫話」完全是「學生漫畫」與「學生漫話」的共鳴

——學生一天整個的生活——

——鐘鐘！——開鐘起身，開鐘上課，開鐘退課，開鐘喫飯，開鐘睡覺，

啊！鐘呀！你成了學校靈魂，是學生督促者！

不易忘記的英文生字

英文固然是頭痛的功課，但像

Miss, Kiss, Emb-acc, Loves, sweetheart roman-

ces

……之類的生字，對於他們是實際需要的！

(?)

紀念週上

現代學生對於時間很經濟，人家在唱：「三民

主義……民國……大同……為民前鋒……貫徹始終

……」的時候他們很經濟的看蒼金瓶梅，報紙，講

閒話……

停課的熱度

學生到校為的是求學，逢五三，五九，五卅，

雜 俎

九一八等例假，他若看見佈告欄上，白紙條上條着

「今天是××紀念日本校照例放假×日……日照常

上課……」等的字樣熱烈歡迎，最後現着笑容，接

着影戲院大菜館……場……顯現在他們腦際，——

啊不可解的謎：——

學生的仇敵——舍監先生

舍監先生的莊嚴冰貌，咯咯的皮鞋聲，阻止了

他們的一切不正當行為——賭博吸煙——

他的陰險的頭，在玻璃窗外透出半個，多麼可

怕！

大考期內

大考期內的空氣特別緊張！學生們在廁所裏也

要看書，夜裏還點掉了三四根洋燭，在上課鐘敲了

之後，紛紛在議論着「位子哲學」，牆上的小字，袋

裏的小紙出沒着，

父母與子

現在的學生是個摩登時代的學生！

你看現代學生們的母親，大都有着一雙三寸金蓮，衣服還是長長的，頭上梳着彎彎的S髻。

她的兒子，光光的頭髮，塗滿了滑的油，像玻璃樣的，咯咯的皮鞋多麼神氣，嘴裏常常念着：

：某女士，某小姐，某影戲院，開水 (Hot) 勒父 (Love) ……等的洋話，穿着漂亮的西裝，真是所謂吃洋飯，放洋屁。

而父親呢？則每天氣喘喘的替他兒子拿着皮包，他熱望着兒子將來能書包翻身，升官發財。

學校吃飯問題即社會吃飯問題之縮影

一會兒……喫飯鐘响了！大家爭先後的往鑪堂

裏奔，只聽得一陣碗响，大家下筷亂搶。

不平的發洩處

——廁所！是不平的發洩，倘使你覺得舍監太壞，或某某先生扣你分數的時候，那你儘可以用鉛粉在那裏寫上打倒XXX，XXX豬獯等的字樣，因為先生不常到廁所裏去的。

理髮登記處

他們現在想出了一種理髮登記的方法，倘使你星期日剃了頭的話，你必先在黑板上，寫着「XXX登記，我昨天剃頭」十字，否則每人三下頭光，算算倒也有五六十下頭光是免不了的，

星期六之晚

星期六的晚上倘使你耐心的話，去等着吧！
Neon Light之下，總有一二個同學拉着他的

Sweetcharts 慢慢地走出來——

選手的心裏

選手的最大目標是出風頭，這次第十屆遠運，我國排球的慘敗卽以在此，

Good Paul 尤其是選手們喜歡聽的！

綽號

古人有別名，今人有綽號，——

什麼：愛司P，小妹：洋盤，矮子，老威兒，

……等的飯，有許（着）多綽號是名不虛傳本名反被所蔽，啊！偉大的綽號！

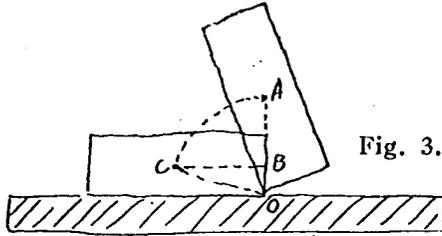
☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

這篇文章，紊亂得沒有中心思想，（雖）誰也知道的，

反正是「漫話」紊亂我也不管了！

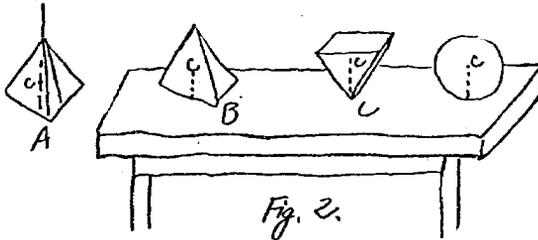
最好！你再把豐子愷先生的漫畫作爲對照！

the box is being overturned. The height through which C is raised is BA, equal to $OC - OB$. Now OC is the hypotenuse of the right triangle OBC whose sides are 1, ft. and 2 ft., respectively. Hence OC equals 55, or 2.24 ft. Therefore, AB is 1.24 ft., and the work done equals 1.24×500 , or 620 foot-pounds.



It is clear that of two bodies having the same weight, the more stable one is that whose center of gravity has to be lifted through the larger vertical distance when we overturn it. This will depend on the size and shape of the base on which it rests and on the height of the center of gravity above the base.

other hand, a disturbance of C will lower the center of gravity and thus lessens the potential energy of the body, C is said to be in unstable equilibrium. A third condition is represented by a sphere of uniform density resting



upon a smooth horizontal plane. If the sphere be rolled along the plane, the center of gravity will neither raised nor lowered. It is said to be in neutral equilibrium.

3. **Stability of Bodies.**—When a body is in stable equilibrium, work must be performed upon it in order to cause it to overturn. This amount of work will depend upon the weight of the body and the distance through which its center of gravity is lifted, and is measured by their product. The amount of work required to overturn a body is a measure of its stability.

Example—Find the stability of a box 4 ft. square and 2 ft. high and weighing 500 lb.

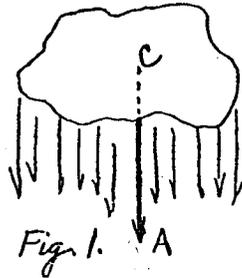
Solution—Referring to Fig. 3, it is plain that the center of gravity C must be moved to the point A while

Equilibrium and Stability

—徐保民—

1. Center of Gravity,—The weight of a body is the resultant of the weights of the individual particles. Since these innumerable forces are all directed toward the center of the earth they form a system of parallel forces whose resultant C A, Fig. 1, is equal to their sum. The point of application C is called the center of gravity of the body. On account of the position of this point depends upon the distribution of matter, is also called the center of mass.

2. Equilibrium of Bodies—A body is said to be in equilibrium when a vertical line through the center of gravity passes through the point of support.



In Fig. 2, Pyramid A hangs from its apex, B stands upon its base, and C rests with its apex at the point of support. Obviously A and B tend to remain indefinitely in the position shown, but C will overturn with the slightest disturbance. If A or B should be tilted, the center of gravity would be lifted, necessitating the expenditure of energy upon the body, A and B are said to be in stable equilibrium. On the

章

則

老榕



程炳記鉛印刷所

支店 崇文 炳石印局

本所承印股票文憑喜帖計

開商標仿單證書禮券紗牌

絲牌表冊招貼信封信紙仿

宋卡片等篆刻水晶牛角木

字圖書花色繁多不及細載

茲為便利 顧客起見特設

支店於四馬路山東路如蒙

賜顧價格從廉定期不誤

本所：開設韜朋路廿四號

支店：開設四馬路山東路晨

報館對過

電話：九三五八一號

味精

調味

五品



五品味精公司出品

華華中學學生自治會會歌

D 調 $\frac{2}{4}$

儲荷芳作歌
徐保民編曲

$\underline{\underline{\dot{6} \ \dot{1} \ \dot{5}}}$ $\dot{6}$ | $\dot{6}$ $\underline{\underline{\dot{6} \ \dot{1} \ \dot{3}}}$ | 2 — | $\underline{\underline{\dot{5} \ \dot{6} \ \dot{5}}}$ $\underline{\underline{\dot{3} \ \dot{5}}}$ |
 為 自 治 為 精 進 願 我 同 志
 $\underline{\underline{2 \ 1 \ 2}}$ $\underline{\underline{3 \ 1}}$ | 2 — | $\underline{\underline{\dot{5} \ \dot{6} \ \dot{5}}}$ $\underline{\underline{\dot{3} \ \dot{5}}}$ | $\underline{\underline{2 \ 1 \ 2}}$ $\underline{\underline{3 \ 1}}$ |
 切 實 團 結 準 備 將 來 基 礎 一 舉 一 動
 $\underline{\underline{5 \ 3}}$ $\underline{\underline{2 \ 1}}$ | $\underline{\underline{6 \ 1 \ 2 \ 1}}$ | $\underline{\underline{3 \ 5}}$ 2 | 2 $\underline{\underline{3 \ 5}}$ |
 循 軌 作 事 務 須 得 異 語 為 國
 $\underline{\underline{6 \ \dot{1}}}$ $\underline{\underline{5 \ 3 \ 5}}$ | 6 — | $\underline{\underline{2 \ 1 \ 3 \ 2}}$ | 1 — ||
 為 校 為 己 爭 光 輝

北華 煤業公司

分公司

本公司秉承實業救國之職志實行國民營運國貨之義務投資華北各省
產運華北高等煤類以低廉之價供給輪船，火車，實業工廠，大廈，
公寓，學校，家庭，等中外用戶凡經向本公司交易者咸稱滿意此本
公司深荷

各界所贊助者也尙望

各界鼎力提倡源源賜顧本公司自當竭誠服務則本公司蒙
惠良多即礦工鐵路輪船以及媒介業者咸與有關也此啓

總公司 上海溫州路二八五號

上海沙涇路三二一號

天津意租界西馬路十一號

電話 九一三二一
話九二七八九

電報掛號 有線七四四三

電話 話五二四三四

電報掛號 有線七一八七

電話 話四〇六四八

電報掛號 有線三七三七



上海市私立華華中學校學生自治會章程

第一章 總綱

展

第一條 本會定名為上海市立私華華中學校學生自

治會

第二條 本會本三民主義之精神養成學生在學校以

內之自治生活並促進其智德體羣四育之發

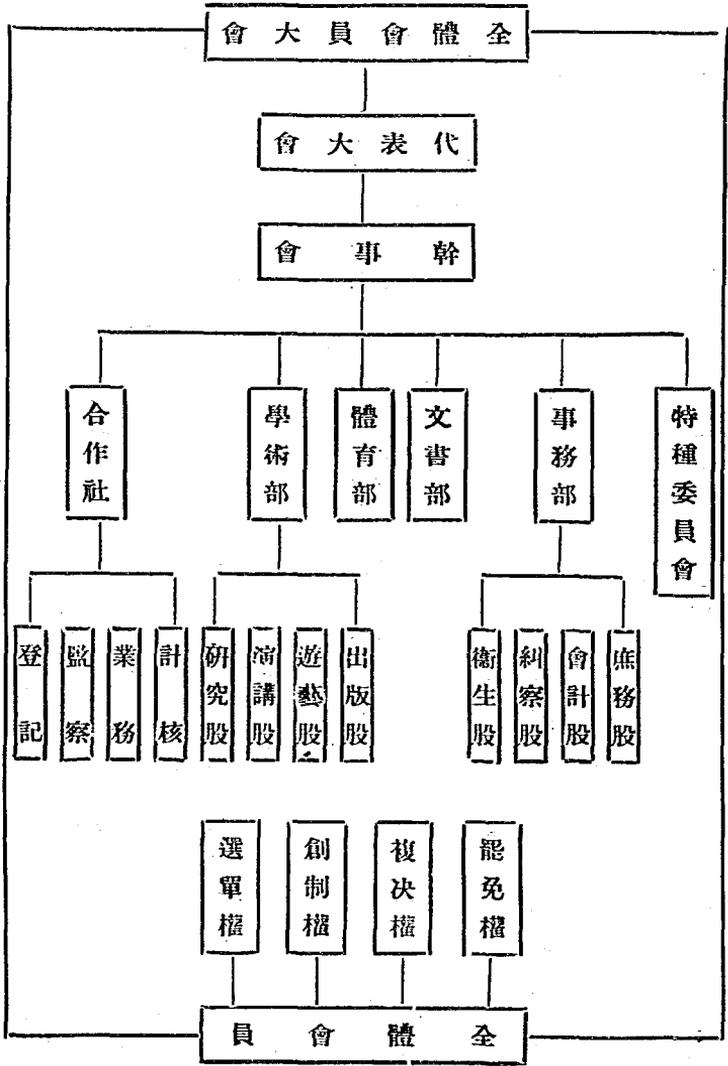
第三條 本會會址設愚園路本校

第四條 凡本校中學部同學均為本會會員

第二章 組織

第五條 本會採用委員制附組織系統圖如後：

章 則



第六條 本會以會員大會爲最高權力機關在大會閉

幕時由代表會行使職權

第三章 會員大會

第七條 本員大會每學期舉行兩次由常務幹事召集

之遇必要時經代表會之議決或由會員三分之一以上建議得召集臨時會員大會

第八條 會員大會之職權如左：

1. 接受幹事會之會務報告
2. 訂定及修改本會章約
3. 決定本會進行事宜
4. 審核本會經濟狀況
5. 獎勵及罷免本會幹事

第九條 會員大會須用三分之二以上人數出席方爲

章 則

法定人數

第十條 會員大會開會時之主席由大會于常務幹事

三人中推定一人充任之

第四章 代表大會

第十一條 代表大會由各級選定六人組織之

第十二條 代表大會每月開會一次由常務幹事召集之遇必要時得召集臨時會議

第十三條 代表會之職權如左：

- 1 接受幹事會之會務報告
- 2 審核本會財政之出入
- 3 決議本會之預算決算
- 4 會員大會閉幕時代行會員大會之職權

第十四條 各級代表任期以一學期爲限連選得連

三

之

第五條 幹事會

第十五條 幹事會設幹事五人候補幹事二人由代表大會產生之

第十六條 幹事會之職權如左：

- 1 執行全體會員大會及代表會之議決案
- 2 處理本會一切日常事務
- 3 管理及支配本會財政
- 4 爲本會對外代表

第十七條 本會設常務幹事三人由幹事會中產生

之

第十八條 幹事會設文書處事務部學術部體育部合

作社各部部长由幹事互推分任之其職權

如下：

- 1 文書處——管理本會函件繕寫及紀錄事項
- 2 學術部——管理關於會內智德羣三育之促進及訓練事項

- 3 事務部——管理本會經濟出入及購買佈置等事項

- 4 體育部——管理關於會內體育事項

- 5 合作社——管理計劃及辦理合作社事項

第十九條 各部得就事務之繁簡聘任股員若干人助理之

第二十條 幹事會每兩週開常會一次由常務幹事召集之

集之

第二十一條 幹事會幹事之任期與代表會之代表同

第二十二條 幹事會如遇特殊事項得添設特種委員

會其人選得就會員中推任之

第二十三條 幹事得根據會章另訂辦事細則

第六章 經費

第二十四條 本會常年會費每人於每學期向學校會計處繳納大洋伍角入會費不收

第二十五條 本會經費不敷時由代表會決議向各會員徵收特別捐

第二十六條 本會經濟之出入每學期應造具預算決算刊佈之并須呈報主管機關備案

附則

第二十七條 本章程經會員大會通過後方為有效

第二十八條 本章程經呈學校核准後施行之

第二十九條 本章程如有修改事宜須經代表會之決議及全體會員總投票之認可

章 則

學生自治會本學期職員一覽

文書委員 吳宗仁

襄理 余世鐸 余世濬

學術部部长 盛鍾驥

出版股股長 儲可坊 股員 徐承德 黃祖甯

蔡康璜 余世鐸 余世濬 熊大楨

馮卓民

演講股股長 詹祺 股員 康運隆 李昌允

研究股股長 童文龍 股員 姜節和 樂嘉昌

遊藝股股長 康運隆 股員 嚴仁淦 陳昌興

陳昌洲

五

事務部部长 姜節和

會計股股長 余世鐸 股員 余世濬

衛生股股長 姜節清 股員

糾察股股長 鍾國封 股員

庶務股股長 朱永賓 股員

體育部部长 誠明星

襄理 丁祥雲 康運隆

合作社社長 儲可坊

計核主任 黃祖甯 計核員 徐保民 周廉夫

業務主任 丁祥雲 登記 蔡康璜

購料 張木鐸

支配 丁祥雲

監察主任 蔡康璜 監察員 顧應淮 俞基善

尾綴 太歲

我最頭痛去寫正經文章，尤其是這一類毫無範圍的要寫得正切更難。我既不是編輯，不會來報告；我又不是師長，不該來訓勉；我更不是校友，不敢來說幾句老話。祇得拿枯柴般的雜念，稍事整理一下，來做這本小冊子浸體的小禮物。

歲月像龐大的黑色的牛，踐踏過這世界，上帝是牧人，在牠們後面驅策着，而我們則被牠們走過的足跡踏碎了。

——威廉夏芝——

『黑色的牛』是這樣的踐踏的，人類是這樣的被踏碎的，一年的一年的『黑色的牛』踐踏過了；碎了，碎了，人類是永遠地繼續着被踏碎了。人類

是只這樣現了又滅，滅了又生嗎？

至少要起來掙扎些兒，至少要起來同那在掙扎的人們一起掙扎，

我們是現代最革命，最覺悟，和最有望望的中學生，尚是在那學做「人」的階程上前進，過去的十幾年的生命是都踏碎了，但現在仍是一秒一分的不斷地被踏碎。踐二了我們而過去的「黑色的牛」我們都能認識牠們嗎？我們又曾因牠們的踐踏面掙扎過麼？

幼年的生命是無知覺地，糝糊地過去了，被遺忘了。不再認識那些踐踏者，更何嘗掙扎過呢？我們要去和牠們掙扎，我們要認識那些一秒，一分，一日，一年的過去的「黑色的牛，」我們要給我們已碎去了的生命留下些蹤跡，使她們不致被忘記；

使我們的生命做她們後來者的南針……這就是所以爲「人」啊！

果然，我們要認識我們的時代。

想起了那許多「稍爲留心一點，稍爲用一點精力，便可以保持着的經驗成歡感，失去了的不知多少，」我們是將怎樣的後悔啊！

雖然以前我們也曾有過二期的年刊，同學們也儘有他們的言論園地，但自治會主辦的「華光」刊尙屬第一期，但我們總希望他的命運始終不要被踐踏，永遠隨了「黑色的牛」的過程一步步的跟着擴大。同時本學期刊的所以命名爲「華光」，也就希望他能夠像草木一般的由苗而華，他「光」的偉大表現還留着爲將來同學的努力的結果，所以華光應當永遠的是不會被忘記，也永遠的認識那嘔惡着的「黑

色的牛，」並且還認識得很清楚。

我們應該如何去認識那踐踏者呢？我們又應該如何的去使我們碎了的生命不會被忘記呢？我們現在已有了「一個認識時代者，已有了一個和『黑色的牛』掙扎的先鋒。我們過去一學期生命的活動都表現在她裏邊，這個先鋒——華光——總可認識，是



我們生命活動的總代表了。

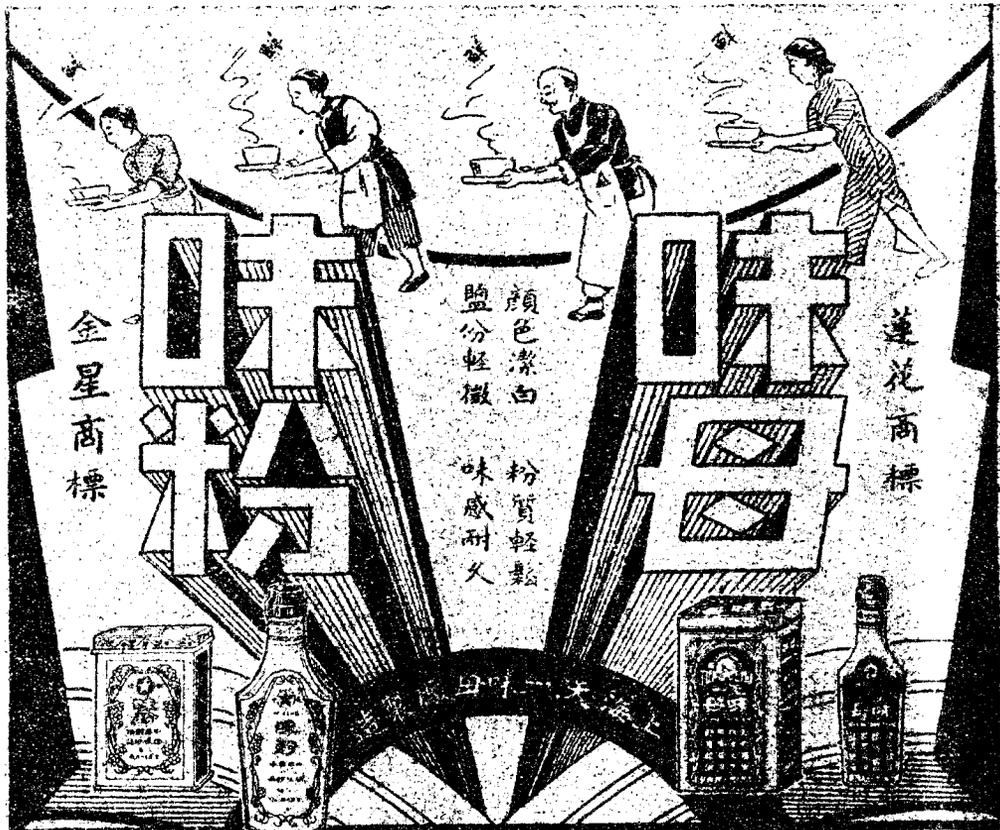
所以，朋友，是我們起來要掙扎的時候了。如果我們要我們的生命有價值，如果我們要担起我們僅有的責任來，現在達起來工作的時候了。我們可以用我們獨具的「才，」『德』來戰勝環境，來所「黑色的牛」掙扎！

(完)

砚友一覽

吳敬誠





金星商標

味
粉

顏色潔白
粉質輕鬆
鹽分輕微
味感耐久

味
粉

蓮花商標

道頓士康 港香 裕米芝 商行發 洛明昆 廠一第 路盛年 統一第 製造

硯友一覽

高中三年級

姓名 通訊處

李昌允

海格路四八三號八五號或四馬路中郵書局

王顯洪

蒲柏路廐餘里十一號

顧應淮

嘉善東門日暉橋西黃恆盛布號

孫瑞琦

崇朋城內南門大街十七號

儲可坊

宜興永寧巷一號

姚志清

振柳路四四九號

董文龍

東百老滙路三一六善

詹麒

赫德路二三弄三二號

王太和

靜安寺路一七〇三號

徐承德

新開路傳福里六號

硯友一覽

徐保民

浦東大團外三灶

張木鐸

句容中街或漢口路七號中南銀行履履成轉

高中二年級

孫道立

膠州路四四五號

吳敬誠

巨潑來斯路美華里一〇號

呂維藩

延平路三〇一號

呂維屏

延平路三〇一號

顧辛源

北成都路六一七號

徐紹良

吳淞江路同福里四五號

楊尙恕

海格路三四六號

蔡康璜

天潼路蔡仁茂號

陳祥麟

愛文義路一〇八〇弄一七號

周廉夫

狄思威路寶安路安吉里二一號

馮鑑青

梵王渡吳家宅二四號

硯友一覽

二

黃祖寧 南通天生港大達輪埠公司

高中一年級

奚尊漢 康腦脫路口一五〇六號

丁祥云 法租界火輪磨坊街承志里一號

朱克明 極司非而路三義坊一九號

袁德林 康腦脫路忻康里七號

姜忠屏 虹口梧州路一九九弄五一號

周棠華 天津路二一八號

章慶福 杭州臨浦浦河鎮復泰雜貨號交路下院

葉紹林 貝勒路四四號

盛鍾驥 虹口塘山路元吉里一二二號

余世鐸 二馬路大慶里七六八號

余世濬 二馬路大慶里七六八號

夏循安 愚園路聯安坊一一號

周紹朋 愚園路聯安坊一一號

鮑福裕 極司非而路三〇六號

誠明星 海格路一三五弄三號

吳宗仁 愚園路一三五〇號

陸關海 周家橋東首大華字號轉交

顧鏡清 小沙渡路五八七弄三二號

嚴仁淦 善鐘路蒲石路八七號

姜節和 霞飛路七九六號

朱世祥 靜安寺路何和里八號

康運隆 英租界派克路梅福里七〇五號范宅轉

張申如 地豐路元善里一四號

初中三年級

林遙培 極司非而路元善里一二號

周其昌 愚園路一二九四號

張承德 憶定盤路馬春記

傅學強 憶定盤路二四號

邵忻棠 愚園路五三二弄七一號

吳見禱 浙江窄溪石泉

熊大績 赫德路二三弄二六號

張忠良 愚園路一四一二弄二四號

馮卓民 狄思威路寶安路安吉里二九號

劉良材 極司非而路錢家巷甲字二二號

楊竟成 曹家渡鼎康里三四號

丁安甫 巨額達路光華里一五號

蔡德培 愛多亞路九六四號

胡克強 福煦路成和邨四五號

鍾國封 愛文義路平喬里五號

姜節清 霞飛路七九六號

硯友一覽

王垂慶 卡德路一七〇弄三號

王義珪 北山西路德安里一三五號

楊震 法租界霞飛路霞飛坊五號

朱永賓 靜安寺路金城別墅一七號

溫粵熊 靜安寺路靜安別墅二七號

惠文炳 蘇州婁門城內大街三號或福煦路多福里三五二半

張祖襄 極司非而路梅邨八號

楊鴻達 城內九畝地開明里七號

初中一二年級

孫步良 愚園路亨昌里四號

李仲夷 赫德路五弄一六號

應元斌 海格路四八三號

俞基善 平湖新埭鎮西市香山堂內

榮永和 七浦路飯餘里一四二號

硯友一覽

謝祥麟 愚園路億定盤路雲壽坊二一號

孫經心 極司非而路新公益里三號

葉延雋 愚園路愚園邨一二號

蔡康琮 天潼路蔡仁茂號

劉鎮揚 赫德路福德弄一五八七號

沈旭意 白利南路二九六弄盧薛宅五號

童洪甫 東老滙路三一六號

劉一原 西門路馬浪路仁吉里九號

陳昌洲 北福建路一二三號

陳昌興 楊樹浦路永仁坊一四號

張灝洲 極司非而路九〇七號張義禮鐵號

張強 愚園路亨昌里四〇號

沈兆康 聞北海昌路三一九號

吳志駿 南京路東首二三號泰興洋行

唐翰章 赫德路一五弄四號

吳鳳書 靜安寺路地豐路二七號

簡秉濟 愚園路岐山邨一五號

朱元爾 哈同路安南路泰威坊一〇八號

陳家傑 愚園路新安里一四號

陳溶端 大馬路山東路二三號或梅白格路三德里十九號

簡秉羣 愚園路岐山邨一五號

姜節裕 霞飛路七九六號

呂維翰 延平路三〇一號

梁廣佑 愚園路尾花園村一四號

梁廣愛 愚園路尾花園村一四路

楊壽根 愛文義路八九九號

沈梓庚 西門內夢花街崇孝里五號

左宗矩 地豐路地豐里八號

張瑞馮 新開路甄慶里四四號

王瑞祥 靜安寺路西永泉浜一六號

楊尙賢 海格路三四六號

寶祖桂 哈同路慈厚里六四四號

陶謨文 極司非而路嚴家巷六號

林寶鏞 極司非而路三義坊二〇號

嚴士新 億定盤路諸安浜一〇二號

姚金福 愚園路姚家角一號

施家祥 新大沽路永慶坊四五號

仇志遠 曹家渡白利南路蘆薛宅六九號

馬蘭根 極司非而路錢家巷光裕公學二一號

秦錫安 靜安寺路西永泉浜一七號

鄭孝沐 寧波慈東費市鎮嚴家

吳志良 江灣車站路一九〇號

視友 一覽

陳德森 武定路武定坊二八號

李昌適 海格路四四八三號

顧大增 廈門路七〇號

張育英 真茹鎮東珊外永豐號

朱勳 愚園路九二〇號

初中一年級

張國霞 愚園路東華坊二三號

張國和 愚園路東華坊二三號

董紀祥 曹家渡白利南路一九二號

曹留全 曹家渡白利南路祝泰字號

鮑惠邦 極司非路三〇六號

張濟興 曹家渡中興木號

顧綬賓 同孚路大中里一一二號

周科標 靜安寺廟弄敬義坊一二號

五

硯友一覽

梁會道 曹家渡極司非而路存濟堂藥號

蕭洪福 憶定盤路七號

姚永堃 福煦路汾陽坊四三四號

姜忠翰 梧州路一九九弄五一號

張效良 平湖混堂街二八號

張紀泉 白利南路周家橋老工房七四三弄一三號

經桴良 極司非而路中行別業新八號

吳松圃 又袋角麥根路三六號

姜節寅 霞飛路七九六號

梁天申 赫德路正明里二〇號

孔善慶 極司非而路公園西蘇家閣二二號

張國粹 極司非而路三義坊二八號

周海濤 曹家渡存善里一〇號

嚴文驥 善鐘路蒲石路八七號

姚開禮 靜安寺路赫德路口延年坊五〇號

戚盛道 愚園路一三四一號

應榮堂 法租界八仙橋長安里四號

張恩慶 地豐路地豐里五號

黃連寶 極司非而路錢家巷二三號

周科相 靜安寺廟弄敬義坊一二號

丁安祥 巨籟達路光華里一五號

孫鳳年 虹口塘山路逢源里二八號

宋振民 周家橋霍必關路八七號

蔣明祥 福州城內都司巷二十號或福州路明德里五一號

朱永賦 靜安寺路金城別墅一七號

榮勤益 白利南路周家橋惠記公司一七八號

王義琳 北山西路德安里一三五號

樂嘉昌 靜安寺路金城別墅二二號

鄭際裕 威海衛路七〇〇號

吳惠鑫 法租界古拔路口一六號街內六號

龔寶源 白利南路周家橋天和堂國藥號轉交龔炳亭

顧祖雍 滬西王滿泗橋朱天成藥號

劉字原 法租界西門路仁杏里九號

金懋衍 虹口物華路天寶路口恆德號

顧留祥 倬新路上海牛奶公司對面石家宅七號

沈樹雄 靜安寺路同福里西了弄一五號

姚關清 愚園路姚家角六號

姚泉根 愚園路姚家角一號

江德明 巨潑來斯路美華里三號

夏允珩 愛文義路聯珠里二二號

寧慶葆 愚園路四一號

林天寵 愚園路一四一二弄二〇號

硯友 一覽

方立喬 愛文義路戈登路聚福里二一號

康善衍 東西華德路六〇九弄一〇四號

宋嗣景 浙江定海沈家門宋同仁或虹口四卡主

橋工部局屠宰處

劉中民 福煦路一三六四號

鄧阻堯 新閘路一七九一號

宋希 愚園路一〇〇〇號

康兆知 百老匯路同春里新門牌九七號

丁世武 愚園路愚園邨二一號

秦劉根 靜安寺路西湧泉浜五八號

姚桃生 愚園路姚家角一三號

鄭瀾 寧波江北岸中馬路三九三號

朱棣華 福煦路福煦坊三二號

關祝新 開納路五九弄四〇號

鄒幹卿 憶定盤路諸安浜二八號

秦毓林 靜安寺地豐路口西湧泉浜八〇號

鮑道惠 同孚路華順里七弄一九號

張祖乾 極司非而路梅邨五號

徐麟祥 曹家渡祥源米號

陶金泉 法華西鎮後陶家宅二一號

關正榆 愚園路雲壽坊一七號

陳根生 白利南路一七八號

教職員通詢錄

姓名 通訊處

戚正成 愚園路一三四一號

李尙春 義烏城內梅宏泰號轉孔村

周紹銀 杭江路安華站義昌號

張平侯 平湖混堂街四十號

史聿光 無錫西門外槽店弄六號

封扶桑 紹興昌安門外姚家埭轉

樓深陵 義烏蘇溪鎮胡榮興號轉西山下

張鑑和 平湖青陽地

包仲英 閘北山陽路永福里十號

盛清誠 山東路口大陸商場四樓四三七號

張仲玉 平湖青陽地

張德褒 愛文義路八一五號

陸祖龍 閘北王家宅路一〇五弄五號

黃穎錚 靖江縣城內靖江日報館

張友雲 西門路一七五號明遠小學

陳梧頌 海寧路新疆路永慶里一號

戚德媛 巨潑來斯路美華里二號

戚昌浩 西門靜修路三在里八九號

張范軍 徐家滙交通大學

劉樹藩 寧波西門外大街五錦祥漆號轉

孫伯南 本校

洪嘉樑 南市裏馬路花衣街興業里九號

徐廷揚 巨籟達路小浜灣十號

蔡粟香 四川路青年會

張宜倫 施高塔路恆盛里四十號

駱駿 浙江諸暨楓橋駱家橋

鄔諤璋 奉化西塢前高樓

王毓敏 崇明第一區郁家河

趙端然 北四川路四九一號

鄭漱紅 寧波鎮北龍山西門外

靖筠如 義烏城內梅宏泰號轉孔村

丁振 小南門定福弄第二家

萬俊淵 南市九畝地合康里二十七號

翟伊文 本校

編者後話

我們是初次嚐試創作，幾天之內，總算湊足了這本合乎預算的刊物，諸位見了，或許要笑我們當衆獻羞；幸兒，我早就聲明過：『我是淺薄。』『我是無能。』而這刊物也是證實我的聲明是對的。

不過，我們總有些相當的欣慰，「華光」的本身，雖像個羸弱的嬰兒，却能得到很多的裸母，來哺乳牠，來維護牠，使牠漸漸肥碩，漸漸長成，在這裏我們要感謝本刊的顧問——張仲玉，陳梧頌，周紹銀，史聿光諸師長盡量的指導我們，這本幼稚的刊物，才能露出面目。並蒙

戚校長，李教務長，陳梧頌先生賜序及諸師長之賜稿，使牠增輝蓬華，我們尤當表示誠懇的致謝！又賴諸位同學的努力投稿，雖因篇幅有限，未能一一登載，殊爲抱歉，加之諸位廣告委員的熱心介紹，增加我們不少的力量，也應感謝！

現在「華光」創刊號總算出版，但內容枯窘，字句淺陋，在所不免的，幸閱者諸君加以指正！別人的批評，我總承認是最好的教師，以後我評，從事改正！

——苛芳——



顧昌盛米號

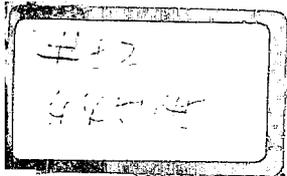
本號開設申江歷有三十餘年專
運常錫上白機米及各種麵粉雜
糧貨真價實如蒙
惠顧無不竭誠歡迎

本號之三大特點

- (一) 價值公道
- (二) 薄利出售
- (三) 真正常錫白米

地址：英租界北成都路六一七至六二二號

電話三五八一六號



52

上海美商慎昌洋行保險公司

本公司承保各種
 水火汽車盜匪不
 測玻璃等除價格
 低廉賠款迅速如
 蒙惠顧不勝歡
 迎請駕臨圓明
 園路廿四號與華
 總經理曹慶餘君
 接洽可也

恆大興煤號

本號自運國產名礦
 上等白煤烟煤各廠
 煤屑泗汀火爐煤以
 及中華老牌煤球溫
 杭柴炭定價克己交
 貨迅速如蒙惠顧
 極深歡迎
 地址：開設上海英租界
 戈登路麥根路口
 七七一至三號
 電話：三五〇四五號